

BLAGAJNIŠKI ZAPISI, LOMBARDNA POSOJILA, ...

Gorenjska Banka

Banka s poslabom

Eno ali drugo - eno z drugim!

VARNOST KLANJ

MEDNARODNI CERTIFIKAT KAKOVOSTI

ISO 9001

E-mail: varnost@varnost-kranj.si  
http://www.varnost-kranj.si

- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

DEŽURNI CENTER  
(064)380 50 11

AVTOHIŠA VRTAČ

Kranj



Delavska 4, Stražišče pri Kranju



Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si  
http://www.avtohisavrtac.si

064/318-020

# GORENJSKI GLAS

Leto LII - ISSN 0352 - 6666 - št. 50 - CENA 200 SIT (10 HRK)

Kranj, četrtek, 24. junija 1999



Po slovenskih poteh Billa Clintona

## Ne morem verjeti. Clinton me je stisnil in poljubil...

Naša zgodba in največja slovenska zgodba tega desetletja se je začela v ponedeljek, 21. junija, nekaj minut pred poltretjo, ko je na brniškem letališču pristal za posebne potrebe prirejeni Boeing 747, Air Force One, predsedniško letalo Združenih držav Amerike. Slovenska pot ameriškega predsednika Williama Jeffersona Clintona in soproge Hillary Rodham Clinton se je nato nadaljevala v Ljubljano v predsedniško palačo in v državni zbor (soprogi predsednikov sta bili vmes na Inštitutu Republike Slovenije za rehabilitacijo in pri ljubljanski županji Viki Potočnik ter uglednih Slovenkah v Mestni hiši) ter na Kongresni trg, kjer je dosegel dogodek vrhunec. Pika obisku pa je bila postavljena v torek okrog desete ure, ko je Clintonov Air Force One poletel proti Skopju.

STRAN 33, 34

PRAZNIČNI POGOVOR: Akademik prof. dr. France BERNIK, predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti

## Slovenci smo čudni: Zavemo se šele, ko zgubljammo

Za praznični pogovor tokrat nismo prosili politika, ampak znanstvenika in humanista prof. dr. Franceta Bernika, prvega moža najvišje nacionalne znanstvene in umetnostne ustanove.

STRAN 20, 21



Vsem naročnikom, bralcem, poslovnim partnerjem in sodelavcem čestitamo za praznik dan državnosti

Uredništvo

ČESTITAMO VAM ZA DAN DRŽAVNOSTI

IN VAM ŽELIMO PRIJETNO PRAZNOVANJE!

LDS

MESTNI ODBOR KRANJ

### OLIMPIJSKI TEK - KRANJ 99

VABIMO VSE LJUBITELJE REKREACIJE NA OLIMPIJSKI TEK, KI BO JUTRI, V PETEK, 25. 6. 1999, OB 10. URI NA KRANJSKEM STADIONU. PROGI STA DOLGI 2 KM ALI 7 KM.

ŠTARTNINE NI. VSAK UDELEŽENEC PREJME SPOMINSKO MAJICO IN DIPLOMO OLIMPIJSKEGA TEKA.

DOBIMO SE JUTRI, V PETEK, 25. 6. 1999, OB 10. URI, DA S TEKOM PROSLAVIMO DAN DRŽAVNOSTI.

**AMBROŽ** **FIAT**

POOBlašČENI TRGOVEC IN SERVISER

LAHOVČE, PRODAJA VOZIL, TEL:064/421 111  
SERVIS VOZIL, TEL:064/421 193

**MIŠ-MAŠ**

PEKARNA KAVARNA  
BUTIK KRUHA  
MIŠ - MAŠ, BRITOF 241  
064/381-000



9 770352 666025

**ILIRIKA**  
TURIZEM

ŠPANJA: 10 dni / od 31.500 sit  
KRF: 10 dni / od 38.100 sit  
POREČ: 4 dni / od 6.500 sit  
KRANJ, VEL. GLOBUS, TEL 22 17 23

**FOTO GLOBUS**

FILME IN SLIKE RAZVIJAMO V 1URI

Prišlije blagovnice GLOBUS Kranj

**DATRIS**

Ugodne cene!

Sprejemamo EUROCARD

kurilno olje,  
premog, drva

064 745 230

MEDITERAN CLUB, d.o.o.

Imate težave z neplačniki? Ponujamo vam rešitev.

**ODKUP TERJATEV!**

Za pravne in fizične osebe.

GSM 041/703-185  
telefon/faks 061/15 90 562

**VB LEASING**  
Vaš leasing partner na Gorenjskem  
KRANJ  
038 0710

HRANILNICA

LON d.d. Kranj

varčevanje, krediti

plačilni promet

Vaša odločitev

odlična storitev



Informacije  
064/38-00-777

Vsem Gorenjkam in Gorenjcem ČESTITAMO ob dnevu državnosti in Vas še pred poletnimi počitnicami vabimo, da nas obiščete, saj vam bomo na Ljubezniv Osebni Način predstavili našo ugodno depozitno in kreditno ponudbo.



Jubilejno leto 2000 bo v Sloveniji Prešernovo leto - leto kulture, kaj pa v Prešernovem mestu Kranju?

# Prijazna oddolžitev, predolgo se ne mudi

3. decembra prihodnje leto bo minilo 200 let od rojstva velikega Slovenca, pesnika dr. Franceta Prešerna, s katerim nam je pred dnevi polaskal celo ameriški predsednik Bill Clinton. Kranj, ki se ponaša z naslovom Prešernovega mesta, se bo spominu na svojega slavnega meščana skušal primerno oddolžiti.

**GORENJSKA**  
OD TORKA DO ČETRKA

GORENJSKA ON LINE:  
www.media-art.si

## AMZS

Od torika do danes so delavci AMZS opravili 12 intervencij. V kranjski bazi so nam povedali, da so 10 gorenjskim voznikom njihova zaletena ali pa močno okvarjena vozila z vlečnimi vozili odpeljali večinoma do mehaničnih delavnic, 2 voznikoma pa so pomagali s popravilom njunih jeklenih konjičkov na krajih, kjer je do okvar prišlo.

## GASILCI

Kranjski gasilci so pomagali po prometni nesreči, ki se je pripetila na hitri cesti na nadvozu nad Rupovščico in sicer so avtomobilu zaradi varnosti odklopili akumulator. Na pomoč so jih poklicali tudi iz Ulice Janka Pucija 9, kjer je puščala vodovodna cev. Gasilci so vodo zaprli, izteklo pa posešali.

Jesenjski gasilci so nudili spremstvo pri prevozu nevarnih snovi skozi predor Karavanke.

## NOVOROJENČKI

Gorenjci smo od torika do danes dobili 10 novih prebivalcev, od tega 7 dečkov in 3 deklice.

V Kranju se je rodilo 7 otrok, od tega 6 dečkov in 1 deklica. Najtežji deček je tehtal dobre 4 kilograme in pol, natančneje 4.550 gramov, najlažjemu dečku pa je tehtnica ob rojstvu pokazala 2.930 gramov.

Na Jesenicah sta prvič pljučka in glasilke preizkusili 2 deklici, pridružil pa se jima je tudi 1 deček. Najtežja deklica je tehtala 4.240 gramov, najlažji pa je bil deček, ki mu je kazalec na tehtnici po rojstvu pokazal 2.950 gramov.

Srečnim staršem iskreno čestitamo!

## URGENCA

Tokrat so imeli v Splošni bolnišnici Jesenice 241 urgentnih primerov. Največ dela so imeli ponovno kirurgi, ki so sprejeli 181 bolnikov, ki so nujno potrebovali zdravniško pomoč. Takih bolnikov je bilo na internem oddelku 28, na pediatriji pa je nujno zdravniško pomoč iskalo 32 otrok.



Prešernov gaj zdaj shajališče mladih s socialnega roba, prihodnje leto bo urejen

Zal je Prešernova hiša postala predmet denacionalizacije. Zal zato, ker postopku se ni videti konca. Mestna občina Kranj bi hišo rada čimprej odkupila in na podstrešju pridobila dodatne muzejske prostore. Podobno usodo doživlja tudi Prešernovo gledališče, ki kliče po temeljiti prenovi. Dokler postopka ne bosta zaključena, načrti ostajajo na papirju, čas pa beži...

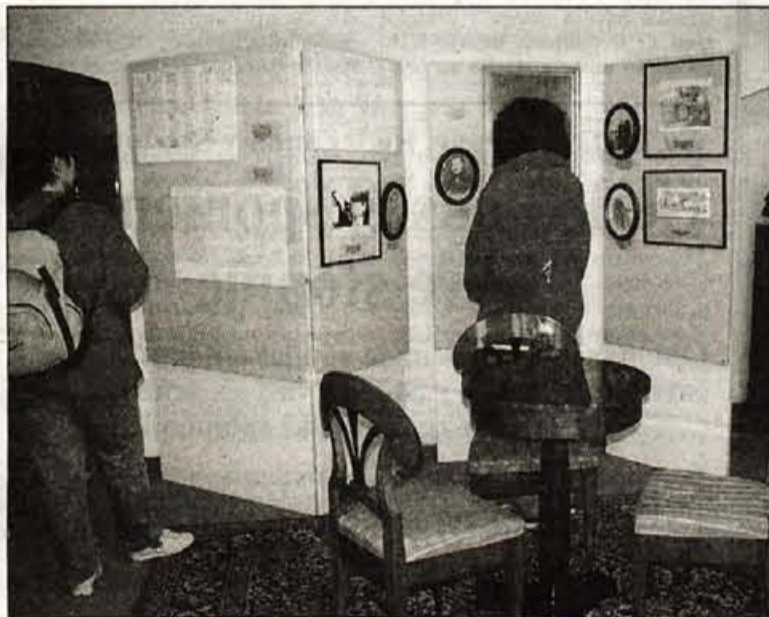
Narodna čitalnica postavila ob stoletnici pesnikovega rojstva. Leta 1964 je ob ureditvi Prešernovega spominskega muzeja stavba doživela svojo zadnjo restavracijo in bila opremljena z originalno Prešernovo zapuščino.

No, obnovo je decembra lani doživel vsaj Prešernov spomenik pred gledališčem, delo kiparjev Franciška Smerduja in Petra Lobode. Prešeren zdaj ves "zlošččen" stoji na novem podstavku, zavarovan z miniaturno

mladih Kranjčanov s socialnega roba. V njem ni težko najti odvržene igle, papirčka, v katerega je bil zavrt "smrtni" prašek, prazne steklenice alkohola. Prešeren, čeprav sam nerazumljen in nepriznan za časa življenja, se gotovo obrača v grobu.

Da je treba iz gaja narediti dostojen kulturni prostor, ki bo Kranju v ponos, je jasno že vrsto let. Konkretne poteze je povlekel prejšnji župan z objavo arhitekturnega natečaja. Pred lanskim poletjem je bilo nagrajeno delo krajinskih arhitektov Darje Matjašec in Damjana Černeta, ki gaj ohranjata v sedanji obliki, dodajata pa mu peš

*Komisija mestnega sveta za pripravo slovesnosti ob Prešernovih jubilejih, ki jo vodi Branko Grims, poudarja, da je treba gaj v prvi vrsti zaščititi pred neželenimi gosti; nadgraditi kamnito obzidje s primerno ograjo, podnevi poskrbeti za varovanje, zvečer pa vrata zakleniti. Morda bi dodali še kakšno luč - po zgledu cerkva, ki so že vse po vrsti lepo osvetljene?*



Prešernov spominski muzej je dobro obiskan

1949. leta kot tudi umrl v hiši, zgrajeni v poznem srednjem veku. Nad vhodnimi vrati je spominska plošča, ki jo je

ograjeno pred nasilnimi avtomobili in poživiljen s sveže posajenimi drevesi, ki mu bodo čez leta spet dajala senco. Trg med gledališčem in župnijsko cerkvijo, ki ga bogati še v prostoru neka izgubljen vodnjak s podobo Janeza Nepomuka, naj bi doživel še nekaj sprememb, vendar pa občinski načrti zanj še niso dozoreli.

## Gaj urejen prihodnje leto

Nekdanje mestno pokopališče so Kranjčani po načrtih arhitekta Marjana Sorlija 1952. leta preuredili v Prešernov gaj. V njem so grob pesnika dr. Franceta Prešerna z vitkim nagrobnikom, spominska plošča ob njegovem prvotnem grobu desno od vhodnih vrat ob vzhodnem zidu, bronasto Prešernovo poprsje sredi gaja, grob pesnikove hčere Ernestine Jelovšek in grob drugega velika slovenskega pesnika, Simona Jenka. V gaju je ohranjen tudi skromen spomenik bazoviškim žrtvam ter mavzolej rodbine Majdič.

Prešernov gaj je danes na žalost predvsem pribežališče

Kranj, 24. junija - Do obletnice je še poldrugo leto časa; za nekoga veliko, za drugega malo. Malo predvsem za velike korake. Kranj, v katerem je pesnik živel in delal od leta 1847 do smrti 1849. leta, Kranj, ki se ga spominja s Prešernovim spominskim muzejem v Prešernovi hiši v Prešernovi ulici, s pesnikovim kipom pred Prešernovim gledališčem, predvsem pa Prešernovim gajem, se je na dostojno počastitev Prešernovih jubilejev zlasti v duhovnem pogledu začel pripravljati že pred leti.

Tako je svet Mestne občine Kranj v prvem mandatu 1995. leta na predlog tedanjega župana Vitomirja Grosa sprejel 3. december, pesnikov rojstni dan, za občinski praznik. Osrednji praznični dogodek je nedvomno podelitev občinskih nagrad, priznanj in Prešernovih plaket zaslužnim Kranjčanom in skupinam ter že tradicionalni koncert Simfoničnega orkestra RTV Slovenija.

Leta 1995 je pod županovim okriljem zaživela razstava Likovni umetniki za Prešernovo mesto, katere glavni duši sta prof. dr. Nace Šumi in Marko Arnež. Letos bo razstava že petič, nedvomno spet bogatejša

Prešernovih pesmi; najprej nemško-slovenski prevod, potem italijansko-slovenskega pa francosko-slovenskega, letos bo izšel angleško slovenski prevod in prihodnje leto, ob 200. obletnici pesnikovega rojstva, hrvaško-slovenski. Hkrati z njim bo občina izdala tudi Kranjski zbornik, ki bo prav tako posvečen Prešernovemu jubileju.

Februarja letos je bil v Kranju znanstveni simpozij Prešernovi dnevi v Kranju, na katerem so prešernoslovci iz vse Evrope pod vodstvom akademika prof. dr. Borisa Paternuja razpravljali o Prešernu in njegovem delu. Ob obletnici simpozija bo izšel zbornik predavanj kot tudi itali-



Prešernov spomenik pred gledališčem in Prešernova hiša



od prejšnje. Izkupiček od prodanih del je namenjen obnovi objektov, povezanih s Prešernom. Z njim je bilo obnovljeno obzidje okrog Prešernovega gaja.

janski prevod Krsta pri Savici, ki je iz prevoda Prešernovih pesmi izpadel.

Svoj prispevek k Prešernovim jubilejem bodo dale tudi osrednje kulturne institucije. V Prešernovem gledališču naj bi v sezoni 2000/2001 uprizorili dramski tekst Srečno, draga vas domača, ki ga je prav za Prešernov rojstni dan naročila Mestna občina Kranj na pobudo županova odbora. Svoj delež bodo, kot vsako leto, dali v mozaik počastitve pesnika tudi v Gorenjskem muzeju in Osrednji knjižnici Kranj.

## Prešernova hiša predmet denacionalizacije

Dr. France Prešeren je v Kranju živel in delal od 1847. do

*Pripravljani odbor je prišel na zanimivo idejo, da bi v Kranju postavili stalno razstavo del Prešernovih nagradencev in nagradencev Prešernovega sklada, ki je dobila polno podporo ministrstva za kulturo. Problem je najti dovolj velik in eliten prostor za osrednje slovensko razstavišče.*

V počastitev Prešernovih jubilejev je Mestna občina Kranj doslej izdala že več prevodov

## VSAK DAN V PREŠERNOVEM GAJU



















Miran Zadnikar, župan občine Preddvor

# Za nekatere načrte pričakujemo denarno pomoč države

Ob prazniku državnosti v Preddvoru slavijo svoj tradicionalni praznik. O tem, v kakšnih okoliščinah se odvija letošnje praznično dogajanje, smo se pogovarjali z županom občine Preddvor Miranom Zadnikarjem



Miran Zadnikar

Cemu v občini Preddvor letos namenjate največjo pozornost?

"V občinskem proračunu bo letos predvidoma 262 milijonov tolarjev, vendar za sedaj še ne črpamo iz njega, saj imamo po ločitvi z občino Jezersko zaenkrat ločeno financiranje. Letos nameravamo znaten del denarja nameniti za dela v krajevnih skupnostih. Aprila so tamkajšnji ljudje na zborih krajanov opozorili na največje potrebe, občina pa bo ta dela financirala po svojih zmogljivostih. Tako je denimo le za vzdrževanje cest namenjenih 10 milijonov tolarjev, 23 pa za komunalno infrastrukturo v krajevnih skupnostih. Koliko denarja bo namenjeno naložbam v posameznih vaseh, še ni dokončno določeno, saj bodo o tem še govorili novoizvoljeni odbori krajevnih skupnosti."

Letos nameravate občinski proračun okrepiti še z dodatnimi viri, in sicer iz nadomestil za stavbna zemljišča. Kako?

"Nadomestila za stavbna zemljišča občani sicer nakazuje davkarji, vendar zakon omogoča, da se del teh sredstev lahko zbira tudi za občinske potrebe, namenjena pa bodo investicijam v občini. Občane smo obvestili o tej možnosti in z zadovoljstvom ugotavljamo, da so se zlasti domačini dobro odzvali. Na ta način smo zbrali kako tretjino sredstev, seveda pa bi jih bilo znatno več, če bi svoje prispevke vplačali tudi vikendaši in podjetja. Domačini, ki vedo, da bo šel ta denar za izgradnjo kanalizacije v občini, bi radi celoten prispevek namenili občinskemu proračunu, vendar to ni mogoče. Razliko morajo vendarle nakazati davčni upravi."

Med večjimi projekti, ki ste jih načrtovali že pred leti, je tudi ogrevanje Preddvora na biomaso. Ste se mu odpovedali ali pa ima prihodnost?

"Energetskemu projektu se nismo odpovedali, le za nekaj časa je obtičal, ker ni bilo znano, ali bo deležen sofinanciranja iz mednarodnih in državnih virov. Slednje je prav te dni predmet meddržavnih usklajevanj Slovenije in Avstrije in če se bodo sporazumeli, imamo možnost dobiti sredstva CBC Phare. V tem primeru bomo kandidirali tudi na državne razpise, računamo na kaka nepovratna sredstva, saj je projekt tudi ekološko zelo zanimiv. Evropa podpira takšne ekološke projekte ravno zato, ker želi v prihodnjih letih zmanjšati vsebnost ogljikovega dioksida v zraku za 8 odstotkov, kurjenje z lesnimi sekanci pa velja za ekološko zelo čisto. V krajih, kot je Preddvor, pa je na voljo tudi veliko surovine. Naj

dobimo denar tudi za konkretne načrte. Tako je iz tega projekta sofinancirana cesta Mače - Bašelj, sedaj pa iz tega naslova pričakujemo še sredstva za druge načrte, ki smo jih prijavi-li že lani, vendar doslej nismo prišli v poštev. Računamo tudi na denar iz blagajne za demo-

grafsko ogrožene, z njim pa bi radi uredili vodovod na Fužinah v Kokri, tamkajšnje mostove, cesto skozi naselje Hrib, ogrevanje na biomaso ter javno razsvetljavo na Spodnji Beli. S preddvorskimi zbornikom kandidiramo na razpisu kulturnega ministrstva. Upamo, da nam bo uspelo vsaj nekaj od tega."

Kako rešujete enega večjih problemov v občini, izgube v osnovni šoli?

"Javni zavod osnovna šola Matije Valjavca ima izgubo zaradi dveh manjših vrtcev, na Beli in na Jezerskem, ki imata zaradi manjšega števila otrok večje stroške. Ceno v vrtcih smo že uskladili s cenami v vrtcih sosednjih občin, vendar tudi s tem še nismo prišli na zeleno vejo. Dosegli smo vsaj to, da se poslovanje vrtcev in



Joško Čuk, predsednik Gospodarske zbornice Slovenije, in mag. Zvezdan Žlebnik, direktor Jelovice, sta v preddvorskem obratu prerezala trak pred novo linijo za izdelavo montažnih hiš.

šole vodi ločeno, posebej pa bo treba voditi knjige tudi za Preddvor in Jezersko, ki sta sedaj dve občini in s tem tudi vsaka zase odgovorni za pokrivanje svojih izgub."

Kakšno bo letošnje praznovanje?

"Praznični dnevi so kar trije: petkovo dogajanje je namenjeno pretežno športu, v soboto se bodo zvrstili dogodki ob predstavitvi enot za reševanje in prevzemu novega gasilskega vozila, v nedeljo pa bo dopoldne v Železni Kapli startal sedaj že tradicionalni maraton med Železno Kaplo in Preddvorom. K nam bodo tekači pritekli v cilj v popoldnaskih urah, ko se bo v središču Pred-dvora odvijala sklepna prireditve. V ponedeljek zvečer pa bodo avtorji zbornika "Preddvor v času in prostoru" predstavili to publikacijo, ki je nastajala dobro leto. Tedaj pa prirejam tudi sprejem za osmošolce osnovne šole Matija Valjavca, ki so bili vseh osem let odličnjaki. Med praznične prireditve pa štejem tudi otvoritev nove proizvodnje linije montažnih hiš v Jelovici minuli teden. Sicer pa je z novim vodstvom v tej gospodarski družbi tudi večja možnost za dialog. Morda nam uspe kak skupen podvig, razmišljali smo denimo o možnosti, da bi Jelovica izdelala hiše za novo naselje Voke."

• D.Z. Žlebir



Preddvor

## PREDDVOR PRAZNUJE 1999

- 25. 6. 1999 športne prireditve
- 26. 6. 1999 predstavitev enot za reševanje in prevzem novega gasilskega vozila
- 11.00 regata RV jadrnic na jezeru Črnava (daljinsko vodene)
- 16.00 predstavitev potapljačev na jezeru Črnava
- 17.00 sprejem novega gasilskega vozila za hitro posredovanje pri Gasilskem domu
- 17.45 gasilska vaja pri osnovni šoli v Preddvoru
- 18.00 - 20.00 predstavitev enot za zaščito in reševanje ter policije
- 19.30 posaditev lipe ob 80-letnici preddvorskimi čebelarjev
- 20.00 zabavni večer z Veselimi Štajerkami
- 20.30 predstavitev dela preddvorskimi čebelarjev in upokojencev
- 27. 6. 1999 maraton Železna Kapla - Preddvor
- 10.00 start v Železni Kapli
- 13.40 - 16.00 prihod v cilj v središču Preddvora
- 16.00 razglasitev rezultatov in podelitev nagrad
- 17.00 veselica z ansambлом Gašperji
- 28. 6. 1999 predstavitev borka "Preddvor v času in prostoru"
- 19.00 dvorana Doma krajanov v Preddvoru

## KERŽAN AVTOSERVIS

FRANC KERŽAN, s.p.  
Goričica 3, 4205 Preddvor  
tel.: 064/451 043  
tel., fax: 064/451 359  
mobil: 0609/041/621 450

KLEPARSTVO - LIČARSTVO - MEHANIKA - VLEKA  
ŽELIMO VAM PRIJETNO PRAZNOVANJE  
OBČINSKEGA PRAZNIKA.

OBČANKAM IN OBČANOM  
ČESTITAMO OB DNEVU DRŽAVNOSTI  
IN OB PRAZNOVANJU OBČINE  
PREDDVOR



Turistično društvo Preddvor obvešča vse, ki bi želeli na ogled štiri preddvorske gradove, da je zbor udeležencev v petek, 25. junija 1999, ob 9. uri pred turistično poslovalnico v Preddvoru.

V ponedeljek predstavitev preddvorskega zbornika

## Zbranega gradiva je še za en zbornik

Preddvor v času in prostoru so avtorji naslovlili zbornik, ki bo izšel ob letošnjem prazniku.

V uredniškem odboru, ki ga vodi domačin Tone Roblek, so še Marjan Krišelj, Andrej Valič, mag. Vladimir Žumer in Brigita Pernuš - Gantar. Zbornik obsega 440 strani besedila, slik in drugih materialov, ki gradijo zgodovino Preddvora in okolice. V njem najdemo zapise uveljavljenih slovenskih strokovnjakov s področja zgodovine in sorodnih ved, ki so pomagali odkrivati korenine Preddvora. Med avtorji omenimo prof. dr. Antona Ramovša, prof. dr. Draga Mezeta, dr. Timoteja Knifca, dr. Jožeta Mlinariča, dr. Boža Otorepca, dr. Franca Martina Dolinarja, mag. Franca Barago, dr. Marijo Stanonik, dr. Jožeta Zontarja, dr. Emo Umek, Majdo Zontar, Marijo Strle, Mileno Tav-

želj, Marjano Žibert, Andreja Valiča, Andrejo Valič - Zupan, Franca Benedika, mag. Milana Krišlja, Majo Senk, Pavlo Zadnikar, mag. Tatjano Dolžan - Eržen, Toneta Robleka, mag. Janeza Kopača, Lidijo Uranič... Vsak s svojega zornega kota so osvetlili preteklost Preddvora, ki doslej svoje zgodovine še ni imel nikjer celovito zapisane. Fotografije je večidel prispeval Boštjan Gunčar, ostalo pa je še veliko neobjavljenega gradiva, za katerega uredniški odbor ugotavlja, da jih je bilo težko povezati v rdečo nit sedanje vsebinske zasnove zbornika. Tudi zaradi obilice zbranega gradiva, ki je odpiralo nove in nove vsebine upajo, da bo druga številka zbornika kmalu izšla.



Tone Roblek, urednik predd. zbornika

Preddvorski zbornik bodo podrobneje predstavili v ponedeljek, 28. junija, ob 19. uri, v Domu krajanov v Preddvoru. • D.Z.

## Jezerko praznuje

Ob prazniku Jezerskega so že 4. junija pripravili prvo prireditev. Povsem v duhu kraja, ki seže domala do tisoč metrov nadmorske višine je postaja Gorske reševalne službe pripravila reševalno vajo.



Prvo junijsko nedeljo so na Zgornjih Ravneh nad Češko kočjo priredili spominsko tekmo Andreja Karničarja v veleslalomu, na predvečer tekme pa so kresovali pri Češki kočji. O otvoritvi fotografske razstave Davorina Karničarja "Proti nasmehu dneva" v hotelu Planinka na Jezerskem smo že pisali. Tudi mlado rokometiški so se pridružili praznovanju. Danes, 24. junija, ob 18. uri pa se bodo na vaji jezerskega prostovoljnega gasilskega društva predstavili mladi gasilci. Danes je tudi osrednja občinska proslava s kulturnim programom v Korotanu. Začela se bo ob 19. uri s "Prvo humoristično obarvano občinsko sejo", ki so jo pripravili jezerski igralci, program pa bodo dopolnili še učenci osnovne šole Jezersko in pevke - upokojenke s starimi ljudskimi pesmimi. V nedeljo, 27. junija, pa bo ob 10. uri mednarodni lovski veleslalom na ledeniku v Vadinah pod Skuto.

# Začetki nove občine niso bili ravno spodbudni

Župan občine Jezersko Milan Kocjan

Ves junij se na Jezerskem že vrstijo različne prireditve, česar so domačini tradicionalno vajeni že desetletja. Morda bo dogajanje preraslo v občinski praznik, ko ga bodo tudi uradno ustoličili. Ob praznovanju smo se pogovarjali z županom občine Jezersko Milanom Kocjanom, ki je dejal, da so se v novi občini že za začetek spopadli z vso krutostjo narave.

Jezerko praznuje že ves junij. Je nekdanji krajevni praznik prerasel v občinskega?

"Uradno junijsko praznovanje še ne pomeni občinskega praznika, ker so občinski simboli in praznik še v fazi sprejemanja. Pač pa naši ljudje ta praznik sprejemajo za svojega, saj ga v junijskih dneh slavimo že več kot štiri desetletja."

Jezerko je še mlada občina. Kako ste v njej začeli delati?

"V krajevni skupnosti Jezersko sem delal dvanajst let in pol, za občino smo se intenzivno borili štiri leta, tako da se vsaj meni ne zdi nekaj novega. Ko smo občino slednjič le dobili, pa smo se že prvi mesec kruto soočili z realnostjo, ki jo prinaša ta miniatura enota. Imeli smo večji travniški požar, zaradi zmrzali se nam je začela podirati šola, nato nas je februarja zametel še sneg, ki ga je ponekod na Jezerskem padlo kar dva metra. Tudi če je občina mlada, se je v nepolnih šestih mesecih že pokazalo, kaj delamo, predvsem pa se je

pokazalo, da avtohtono prebivalstvo občino jemlje za svojo in da smo prav ravnali, ko smo se jo trudili ustanoviti."

Takoj na začetku so se vam pojavile težave s podružnično šolo. Kako jih rešujete?

"Šola, ki jo je letos obiskovalo 36 otrok od 1. do 4. razreda (v vrteu pa je po dolgem času spet 15 otrok), štejemo za vzgojni in kulturni center v vasi. Občani imamo zato do nje poseben odnos in ne znamo si predstavljati, da je ne bi imeli. Poslopje je že hudo staro (115 let), pozna se ji tudi slabo gospodarjenje leta nazaj. Pozimi so zaradi zmrzali popokale cevi, voda je zalila prostore in pokazale so se vse slabosti stare stavbe, od trhljih stropov do dotrajanih instalacij. Ko smo se lotili obnove, nismo niti vedeli, kaj vse bo to potegnilo za seboj. Pričakovali smo, da nam bo denar za obnovo prek razpisa zagotovilo šolsko ministrstvo, vendar se je pojavila težava, ker še niso urejene ustanoviteljska razmerja.

li najugodnejšega ponudnika za obnovo. Del šole ima sedaj že novo ploščo, narejene so izolacije, stropi in napeljava, trenutno pa obnavljamo jedilnico."



Milan Kocjan

Koliko vas bo stalo to nepričakovano vlaganje v obnovo šole?

"Investicija nas bo veljala 15 milijonov tolarjev, okoli dva milijona smo že prihranili z lastnim delom in materialom pri obnovi. Tudi starše šolskih in vrtčevskih otrok smo povabili k akciji. Naj še povem, da je naš vrtec (z letos 15 otroki) v okvirju zavoda osnovna šola Preddvor eden tistih, ki ustvarjajo izgubo. Odločili smo se, da letošnjo izgubo vrta pokrivalo iz občinskega proračuna."

Ena od neprijetnosti nove občine je nedvomno tudi delitev premoženja z občino Preddvor. Kako ste rešili težave ob ločitvi?

"Nismo jih še rešili, saj so želje občine Preddvor o poravnavi obveznosti iz leta 1998 za našo občino povsem nesprejemljive. Lani namreč nismo imeli niti občine niti lastnega proračuna, zato tudi nismo dolžni pokrivali nekaterih obveznosti. Toda krivde ne pripisujem le Preddvoru, temveč predvsem strokovno zelo nedodelanemu projektu s strani ministrstva in službe za lokalno samoupravo."

Kako se izpolnjujejo vaša pričakovanja glede razvoja turiz-

ma v samostojni občini Jezersko?

"Jezerški turizem se sedaj na novo rojeva. Predsednik turističnega društva je postal človek, ki se s tem že dolgo ukvarja (Davo Karničar), ima veliko dobrih zamisli, imenovan je tudi nov upravni odbor. Ti ljudje bodo s pomočjo občine premaknili razvoj turizma naprej, saj vsi skupaj vidimo, da imamo možnost na tem področju. Tako smo že naročili projekt prostorske ureditve za območje Planšarskega jezera in izvira mineralne vode, s pomočjo gostinca izpeljali projekt ureditve Jezernice, sodelovali pri izdelavi avtokarte za to območje in turističnega biltena Gorenjske, na infrastrukturalnem področju s pogodbenimi deli urejamo okolico. Kandidirali smo tudi na državnih razpisih: za cesto okoli jezera, za dokončanje ceste do stare cerkve, kandidirali smo za projekt CRPOV. Pohvalim naj tudi društveno upokojenec, ki so letos osnovali svoje društvo, ki vestno urejajo domači kraj. Pripravljamo pa se tudi na izvedbo ovčarskega bala, ki naj bi spet postal etnografska prireditev, kakršna je v preteklosti že bila, preden se je izrodila v komercialno."

Koliko bo znašal proračun vaše občine?

"Lastnega proračuna sedaj še nimamo, zaenkrat imamo tako imenovano "ločeno" financiranje skupaj z občino Preddvor. Sicer pa pričakujemo, da bo naš proračun znašal od 50 do 60 milijonov tolarjev."

Od junija naprej poklicno delate kot župan. Zakaj?

"V teh mesecih sem dognal, da je težko hkrati delati v službi v Kranju in od tam dirigirati majhnemu orkestru v domači občini. Če sem namreč pri vseh dejavnostih zraven, je lažje voditi, pri različnih delih pa je mogoče tudi kaj prihraniti, kar se je pri udarniški obnovi šole lepo pokazalo."

• D.Z. Žlebit



Šola je trenutno brez stropa.

## PENSION VALERIJA



VALERIJA KONEČNIK

ZG. JEZERSKO 67/A,

4206 JEZERSKO

TEL.: +386 (0)64/441-009

## OBČINA JEZERSKO

Vsem občankam in občanom ob jezerskem praznovanju želim zadovoljstvo, prijetno počutje in uspehe pri delu

Župan Milan Kocjan  
z občinskim svetom Občine Jezersko



ŠPORT  
IZOBRAŽEVANJE  
ZALOŽNIŠTVO

Davo Karničar

4206 Jezersko 57  
Tel.: +386 (0)64 44-11-66  
Fax: +386 (0)64 44-10-16  
GSM: +386 (0)41 41-69-58

INŠTALATERSTVO  
centralnega ogrevanja

4206 Zgornje Jezersko 106a,  
tel.: 064/441-057, 041/742-877  
Stane NAGLIČ, s.p.

TURISTIČNO DRUŠTVO JEZERSKO  
Zg. Jezersko 57, tel.: 441 045



VABIMO VAS NA NAŠO  
TRADICIONALNO  
PRIREDITEV  
OVČARSKI BAL NA  
JEZERSKEM



Gostišče  
ob  
Planšarskem  
jezeru

Gostišče ob Planšarskem jezeru  
Milan Milošič, s.p.  
4206 Zgornje Jezersko  
tel.: ++386/(0)64-441-145



PLANINSKO DRUŠTVO JEZERSKO  
Zg. Jezersko 56  
tel. 441 161 in 441 314

VSEM OBČANKAM IN OBČANOM  
ČESTITAMO OB  
OBČINSKEM PRAZNIKU

Predpraznični pogovor z Ivanom Štularjem, županom občine Naklo

# Prebivalcem rad ustreže, a vsake želje ne more izpolniti

Nakelski župan je poznan kot človek vedre narave. Z optimizmom gleda tudi na začetek svojega drugega mandata. Včasih ima vendarle občutek, da posamezniki od njega pričakujejo preveč.

Naklo, 24. junija - Ob spominih na skromne začetke v novi občini je veselje nad dosežki v prvem obdobju toliko večje. Tudi letos so krepko poprijeli za razna dela pri urejanju krajev v občini. A sedaj je prišel čas za praznovanje in veselje. Člani društev so poskrbeli za bogat spored prireditev, zato bo lahko vsakdo našel kaj po svojem okusu. Kot je v pogovoru za Gorenjski glas povabil občane župan Ivan Štular, bodo veseli množičnega obiska. Tudi na tretji Dupljski ohceti, kjer bo prav on prvič poročil par.

Župan občine Naklo ste že drugi mandat zapored. Kako se spominjate začetnih izkušenj, koliko vam koristijo sedaj?

"Prej sem bil predsednik krajevne skupnosti Naklo, kar mi je malo pomagalo. Nisem pričakoval tolikšnih razlik med prejšnjo in župansko funkcijo. Župansko delo nam ni bilo poznano, pa tudi imeli nismo ničesar. Niti tega nismo vedeli, kako bo z denarjem. Edina sreča je bila, da sem imel ob sebi nekdanjega tajnika KS, ki se je dobro zanašal kot tajnik občine. Postopno smo potem uredili prostore in organizirali upravo.

Vedno sem se precej opiral na mnenja in hotenja ljudi. To je po eni strani dobro, po drugi strani pa dobivam občutek, kot da me ljudje stiskajo ob steno. Mislim, da vse preveč zahtevajo od mene. Včasih se mi dozdeva, da so celo nekoliko krivični do mene v teh zahtevah."

Boste torej začeli postopati drugače?

"Človek ne more iz svoje kože, sploh ne pri teh letih. Ljudje bi tudi čudno gledali, če bi postal zanje manj dostopen. Zato bom poskušal nadaljevati z dosedanjim načinom dela in speljati vse do konca. Upam pa, da bodo tudi ljudje pokazali več razumevanja."

Seveda, občinski proračun ni vreča brez dna, ki bi prenesel vse prošnje za finančno pomoč!

"Leta 1995 je bilo v proračunu za takratne razmere veliko denarja. Skoraj verjeti nismo mogli, da lahko kaj naredimo brez samoprispevka prebivalcev. Zaradi sprejetih razvojnih načrtov je proračun seveda omejen. Občina pokriva tudi materialne stroške šol in vrtcev, pomaga pri oskrbnih za otroško varstvo in skrbi za druge potrebe občanov. Največji uspeh v prvem mandatu je bila gotovo izgradnja šole, v katero smo vložili okrog 300 milijonov svojega denarja, vsa investicija pa je stala 513 milijonov SIT."

Ali se vam zdi dobro, da opravljate župansko funkcijo poklicno?

"Na začetku sem delal kot neprofesionalni župan. V upravi sem bil ves delovnik in več, država pa po veljavnih kriterijih tega ni plačevala. Če hoče biti človek prisoten pri vsem dogajanju in obvladovati stvari, se tega ne da početi napol. Treba



Župan Ivan Štular

je biti v pisarni, na terenu, na raznih prireditvah, sprejemih in posvetih. Zato je kar prav, da je županska dolžnost poklicna."

Koliko ste v stiku s prebivalci in s čim se največ ukvarjate?

"Na to bi najbolje odgovorili občani sami. Jaz imam občutek, da je ta stik dober in stalen. Uradne ure imam enkrat na teden, lahko pa povem, da vsak dan sprejem vsaj toliko ljudi kot ob uradnih urah. Če kje nastane kak problem, se ponavadi še isti dan pozanimam, za kaj gre. Skušam biti čimbolj dostopen, se pogovarjati in sproti reševati stvari. Na deželi je še vedno največ težav s komunalnimi in zemljiškimi zadevami. To je treba reševati sproti. Ker nimamo službe za te namene, je to tudi delo župana. Če se primerjamo z Divačo, ki je manjša od naše občine, smo zelo skromni. Tam je osem zaposlenih in župan, pri nas pa so ob meni le trije zaposleni. Zato moramo kar vsi poprijeti za vsako delo."

Kateri so najpomembnejši cilji v tem mandatu oziroma letos?

"Investicija, ki nas bo spremljala vsa leta, je pokritje naše občine s kanalizacijo. Našo kanalizacijo moramo pripeljati tudi preko Save do čistilne naprave, pri čemer pričakujemo sodelovanje javnega podjetja Komunala Kranj, mestne občine Kranj in države. Primarni vod bo treba zgraditi tudi do Dupelje. Letos je predvidena izgradnja kanalizacije na Cegelnici, za katero bomo namenili kar 40 milijonov tolarjev. Poleg tega načrtujemo rekonstrukcijo komunalnih napeljav v Zgornjih Dupljah in ureditev prostora pod cerkvijo. V Podbrezjah je še nekaj dela z javno razsvetljavo, v Naklem bi radi uredili pločnik

ob cesti proti Strahinju, pripraviti pa moramo vsaj načrte za obnovo Glavne ceste. Dela bo torej veliko, zato bo tudi denar porabljen."

Ali je kaj napredka pri delitvi premoženja z nekdanjo kranjsko občino?

"Zapleta se ne, rešuje pa se tudi ne! Kranjski župan je pokazal voljo, da se to reši na seji mestnega sveta, kar bi bilo za vse koristno. Sedaj je prišlo tako daleč, da ne moremo dobiti niti gradbenega dovoljenja, ker nismo sami lastniki neke nepremičnine."

In kakšno je nasploh sodelovanje z okoliškimi občinami?

"Se vedno smo najbolj povezani z občinami na območju nekdanje občine Kranj. Delno je vzrok za to skupna upravna enota, delno pa nas povezujejo tudi skupni problemi. Nimamo pa slabih odnosov z drugimi občinami, na primer, s Trziščem ali Radovljico."

Naklanci ste postali poznani tudi izven domovine. Letos ste bili v poljskem mestu Naklo ob reki Notecia, kmalu pa bodo Poljaki vrnil obisk. Kaj si obetate od tega sodelovanja?

"Za nas bi verjetno bila primernejša povezava z manjšo občino, nekje bližje Sloveniji. Da smo obiskali Poljake na njihovo povabilo, pa tudi ni slabo. Kot so napovedali, pride 10. julija v Naklo 16-članska poljska delegacija. V njej bo nekaj gospodarstvenikov; predvsem bi radi navezali stike s slovensko pivovarno. Mislim, da je možnost povezav na gospodarskem področju še več."

Pred vami je občinski praznik. Kaj mislite o letošnjih prireditvah in sodelovanju društev pri tem?

"Prav vesel sem, da imamo v Naklem in občini kar veliko društev. Hvaležen sem, da nam posebno ob praznikih pomagajo pri prireditvah. Vsi radi sodelujejo, kar nam polepša slavo. Letos odpiramo tudi prenovljeno Vogvarjevo hišo v Spodnjih Dupljah, v kar smo vložili okrog 3 milijone tolarjev. Vsekakor je prav, da smo stavbo zavarovali pred propadanjem, saj je kot pomemben spomenik predstavljena tudi v knjigi Sto slovenskih muzejev. Vesel dogodek bo tudi tretja Dupljska ohcet, kjer bom z zadovoljstvom poročil prvi par. Upam, da bom kos tudi tej nalogi, pa da bo ta zakon držal."

Kakšno je vaše praznično sporočilo za prebivalce?

"Vabim jih na vse prireditve. Vsaka je zanimiva po svoje. Posebno težo imata kresovanje pred dnevom državnosti in osrednja slovesnost ob občinskem prazniku 26. junija. V Podbrezjah bodo praznovale še 25. julija, zato bo slavo trajalo ves mesec po vsej občini. Vsem želim, da bi praznike lepo preživeli, v čimbolj veselem vzdušju!" • Stojan Saje

Po letu dni premora spet Dupljska ohcet

## Pobirali so članarino in našli zaljubljen par

V Dupljski graščini se bosta poročila Tadej Gril in Irena Zadnikar.

Spodnje Duplje, 24. junija - Dupljska ohcet je kriva, da bo mladi par vstopil v zakon prej od načrtov. Tadej in Irena se res poznata že peto leto, a pred oltar se jima še ni mudilo. Naključje je hotelo, da so ob pobiranju članarine za Rdeči križ uzrli zaljubljenca. Predlagali so, naj se prijavita za par na letošnji prireditvi.



Tako se je tudi zgodilo. Sedaj je znano, da ju bo v soboto, 3. julija 1999, v graščini Mauserjevih poročil župan občine Naklo in nato v cerkvi sv. Vida še dupljski župnik.

In kdo sta mlada zaročenca? Tadej Gril je 30-letni mizar iz Spodnjih Dupelj. Čeprav se še ukvarja z mizarstvom, se je odločil za drug poklic. Že prej je naredil vozniški izpit za tovorna vozila, lani pa je končal še poklicno šolo. Sedaj je veliko na poti, največ v Nemčiji. Predvsem to ga je mikalo, da bo spoznal svet. Tudi zaslužek je boljši, vendar je vožnja tovornjaka dokaj naporna. Zato v prostem času rad zahaja v gore, pozimi se ukvarja s turnim smučanjem, vse bolj pa je navdušen tudi nad letenjem z jadralnim padalom. Seveda dolgo ne zdrži niti brez izbranke Irene. Spoznal jo je kar doma, ko je z njenim bratom - skupaj sta delala nekaj časa v kranjski Savi - prišel na Jezerško. In prijateljstvo je preraslo v ljubezen.

Irena Zadnikar je diplomirana inženirka živilske tehnologije. Zaposlena je v srednji mlekarški in kmetijski šoli v Kranju, honorarno pa poučuje še drugod. Ker je njen oče imel kmetijo, je sanjari o življenju na kmetiji. Pri Grilovih je nimajo, vendar so pri hiši vsaj muce. Sama je imela psa; živali in narava so njeno veliko veselje. Tudi za planinstvo je od malega zagreta, zato se rada pridruži Tadeju pri hoji v gore. Kot priznava, so jo vedno mikale vse "neumnosti", a zaenkrat še upošteva mamino prepoved za letenje z jadralnim padalom.

Sedaj bosta Irena in Tadej najprej zajadrila v zakon. Oglejala sta si videokasete s prejšnjih dveh porok. Obred jima je bil všeč. Tudi to, da se s poročnim parom veseli cela vas, ju ne moti. Zelo sta hvaležna Dupljancem, ki pomagajo po najboljših močeh pri pripravah na "ohcet". Po poroki si bosta privoščila malo dopusta na morju. Potem bo Irena še več v Dupljah, česar se najbolj veseli Tadejeva mama Fani. Ob koncu tedna bosta odhajala na Jezerško, kjer ima Irena starša in brata. Če se bodo uresničile želje mladega para, bosta imela več otrok kot velja za slovensko povprečje. • S. Saje



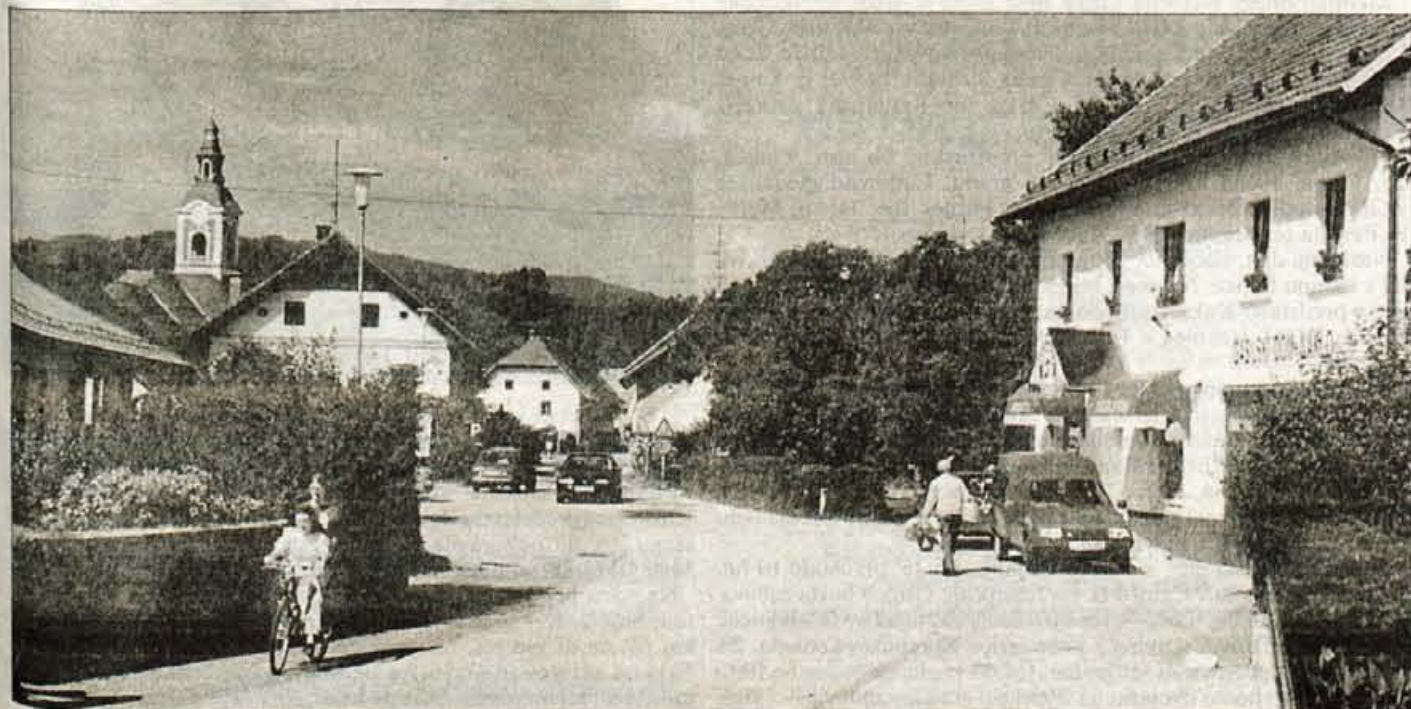
Vsem občankam in občanom  
občine Naklo

čestitamo ob dnevu državnosti,  
25. juniju.

Naša iskrena voščila  
izrekamo tudi ob letošnjem  
občinskem prazniku, 29. juniju.

Vabimo vas k  
obisku prazničnih prireditev  
in vam želimo čimbolj prijetno počutje.

Župan Ivan Štular  
Občinska uprava  
Občinski svet občine Naklo





**Z Integralom Tržič in Gorenjskim glasom na Koroškem 19. 6. 1999**



Celovec, grad Ojstrovica, Vrbsko jezero, z avtobusom, peš, z dvigalom in ladjo, v dežju in na koncu tudi v soncu, dobre volje tudi ob zvokih harmonikarjev tria Voščenka. Zahvaljujemo se dr. Jandlu, celovškemu mestnemu svetniku, za pristrčen sprejem; Pivovarni Union in Pekarni Kranj za okrepčilo in Voščenki za vesele melodije. Naslednji Integralov izlet z istim programom bo 17. julija. Vse o julijskem Glasovem izletu po Avstrijski Koroški - deželi jezer, v prestolnico Celovec in na znameniti grad Ojstrovica piše na 24. strani.



**OBČINA ŠENČUR**  
Kranjska 11  
4208 Šenčur  
tel.: 064-411 525, fax: 411 166  
e-mail: obcina@sencur.si  
url: www.sencur.si

**OBVESTILO UPORABNIKOM  
CEST V ŠENČURJU**

Občina Šenčur obvešča, da bo zaradi obnove **Pipangve ceste v Šenčurju** moten promet od središča Šenčurja proti Srednji vasi od danes, 24. junija, do 15. septembra 1999. Obnovitvena dela bodo razdeljena v 3 faze:

1. V prvi fazi bo delno zaprt odsek Pipanove ceste od Gasilske do Velesovske ceste. Promet bo potekal enosmerno: v smeri proti Voklem po Pipanovi cesti, v smeri proti Sr. vasi pa po Stružnikovi poti.
2. V drugi fazi bo popolnoma zaprt odsek Pipanove ceste od križišča Velesovo do Osnovne šole Šenčur. Obvoz bo potekal po Velesovski cesti in skozi Mačkovo naselje.
3. V tretji fazi bo popolnoma zaprt odsek Pipanove ceste od priključka za Mačkovo naselje do priključka za Sajovčevo naselje. Obvoz bo potekal skozi Mačkovo in Sajovčevo naselje.

Voznike prosimo, da upoštevajo postavljeno prometno signalizacijo in prilagodijo hitrost vožnje razmeram na obvozi. Občane obveščamo, da je načrt obnove omenjene ceste na vpogled v prostorih občine Šenčur v času uradnih ur.

OBČINA ŠENČUR



GLAVNI TRG 20, KRANJ  
TEL. & FAX: 064 22 32 85

**KATALOG POLETJE 99**

Slovenska in hrvaška obala - pestra izbira hotelov in apartmajev! Ugodni plačilni pogoji - odlog plačila na 5 mesecev.

**NE PREZRITE!**

AKCIJA "Arena Pula in Medulin" - do 11. 9.  
**7 nočitev z zajtrkom 15.750 SIT**

AKCIJA hoteli OMIŠALJ  
**7 polpenzionov že od 27.430 SIT in otrok do 12. leta GRATIS**  
2- do 5-dnevni PAKETI:

hotel BELVEDERE Izola, hoteli v PORTOROŽU in Poreču od 8.990 SIT dalje  
TN ZATON pri Zadru do 31. 7.:  
**AKCIJA 7-6 ali 14-12**

AKCIJA "hoteli rivijske POREČ"  
7 polpenzionov od 60.500 SIT  
**TUJINA z letalskim prevozom**

Tedenske akcije - odhodi iz Avstrije za Grčijo, Turčijo, Španijo, Turizijo...

**ZELO UGODNE**

Zakaj bi čakali, pokličite še danes tel. št. 22 32 85 in si rezervirajte svoj prostor pod soncem!

na Mohorjevem klancu v Kranju  
tel.: 064/36 66 55

**Optika Monokel**

www.monokel.com  
e-mail: optika.monokel@siol.net

**POCENI NAKUP NI VEDNO SLAB NAKUP**

**OKNA, VRATA, POLKNA**

OPUŠČENI PROGRAMI - SEJEMSKI EKSPONATI - POŠKODOVANI IZDELKI

**JELOVICA**  
Lesna industrija, d.d., Škofja Loka  
tel.: 064/61-30, FAX: 064/634-261

od 23. do 30. junija od 8. - 18. ure,  
sobota od 8. - 12. ure  
v skladišču trgovine Jelovica  
na Kidričevi 58 v Škofji Loki ( ind. cona Trata )

*Oskar Traveller's Club*  
Kranj, tel. 064/351-331, 351-333

**TURČIJA a la carte - varna dežela!!**

Istanbul 4 dni 24. jun - odhod zagotovljen.  
Letovanja v Kemru in Marmarisu - Klub Pirates Beach!  
Potovanje preko celega poletja - 48-stranski katalog!  
Sulawesi 15. okt. - 22 dni 288.000 SIT - še nekaj mest  
NOVO - premierno potovanje v Sirijo - UGODNO!  
Ugodne cene in odlični plačilni pogoji - pokličite!

**TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ**

Sedež: Maistrov trg 2, 4000 Kranj, Slovenija  
tel.: +386 64 22 11 03, 380 300, fax: +386 64 21 17 90, 380 30 20  
E-mail: odisej@odisej-si.si  
Poslovalnica Ljubljana: Živila Megamarket, Črnuče,  
telefon: +386 61 18 00 250, fax: +386 61 18 00 249

**ZNIŽANO - zadnji hip dodatni katalog Moje Poletje**

PORTOROŽ 5 DNI ht. BERNARDIN 19.900 SIT (velja celo sezono)  
PULA - MEDULIN 7 DNI 17.500 SIT (velja celo sezono)  
super 4\* (najboljši hoteli v Istri) 7/10 dni 47.000 SIT  
10 dnevne počitnice, family clubi - počitnice za družine (Portorož, Umag, Poreč, Rovinj, Krk, Rab, Pag, Zaton, Vodice, Makarska...)  
NA Brač, Hvar, Korčulo, Dubrovnik 7 DNI 33.000 SIT  
10.000 APARTMAJEV in HIŠ od  
UMAGA-DUBROVNIKA 7 DNI 65.000 SIT  
MOJE RAJSKO POLETJE - EKSTOTIČNE POČITNICE skozi celo leto  
Rdeče morje (Jordanija) izleti, potapljanja 10 dni 150.500  
Tajska (Bangkok - Pattaya) 10 dni 149.000 sit, 10 dni Phuket 179.000 sit  
SRILANKA (ALL INCLUSIVE) 10 DNI 165.000, BALI 15 DNI 149.000 SIT

**Agromehanika**

Ob dnevu državnosti čestitamo vsem občanom, kupcem ter poslovnim partnerjem.

**AGROMEHANIKA, HRASTJE 52A, KRANJ**

**Pekarna Kranj Naklo**

**NOVO - NOVO - NOVO - NOVO**

GORENJSKI BELI KRUH (hlebci)      GORENJSKI ČRNI KRUH (štruca)

**PECIVO ZA ZAJTRK (6 kosov)**  
v 6 minutah vroče žemljice na mizi!  
Izdelki so na voljo v vseh dobro založenih trgovinah na Gorenjskem.

Pekarna Kranj Naklo, Cesta na Okroglo 5,  
telefon: 471 114, fax: 471-792

*Brez zadrege*

od jutra do polnoči

do 31.8.99

**ZIVILA**

Samopostrežna prodajalna  
**CENTER I - Bled**  
odprta od 6. do 24. ure



alples industrija pohištva, d.d.  
Češnjica 54, 4228 Železniki,

**Čestitamo ob  
dnevu državnosti.**



OBČINA MENGEŠ

**Vsem občankam in  
občanom občine  
Mengeš želim lepo  
praznovanje dneva  
državnosti**

Župan  
Mag. Tomaž Štebe

**Društvo upokojencev Kranj  
čestita ob 25. juniju - dnevu  
državnosti vsem svojim  
članicam in članom društva  
ter jim želi veliko zdravja.**



**cestno podjetje  
kranj**

družba za vzdrževanje in gradnjo cest, d.d.  
4000 KRANJ, Jezerska c. 20  
tel.: 064/380-600, fax: 064/242-330



**SDS**

**Ob najpomembnejšem slovenskem prazniku se  
spominjamo uresničitve tisočletnih sanj po samostojni  
Sloveniji. Vsem, ki vam srce veselo bije ob misli na ta  
dogodek, še posebej pa tistim, ki ste ga kljub velikemu  
tveganju pomagali soustvariti, iskreno čestitamo ob  
dnevu državnosti!**

MESTNI ODBOR SDS KRANJ



**KOMUNALA KRANJ**

JAVNO PODJETJE KOMUNALA KRANJ, P.O.

**Vsem Gorenjkam in Gorenjcem  
čestitamo ob dnevu državnosti.**

**TOSHIBA**

Notesniki že od 281.000 SIT

•HYUNDAI ELECTRONICS

3 LETA GARANCIJE

•ACER

Vse za Internet...

Cobalt Cube 2 mikrostrazniki

AKCIJA RAČUNALNIKOV

ŽE OD 123.900 SIT

UGODNI KREDITI

Ariel

...ko se zaveš prave kvalitete!

VRHUNSKI SERVIS

Jaka Platša 17, 4000 Kranj

tel./fax.: 064 35 20 20,35 20 22

e-mail: ariel@e5.net

**Ob dnevu državnosti  
25. juniju čestitamo  
vsem OBČANKAM in  
OBČANOM.**



Občina Jesenice

**čestita občanom za praznik ter jih  
vabi na prireditve  
ob praznovanju  
DNEVA DRŽAVNOSTI IN  
70-LETNICE MESTA JESENICE**

DATUM	URA	KRAJ	NAZIV PRIREDITVE
24. 6.	18.45	Hrušica	Promenadni koncert Pihalnega orkestra Jesenice - Kranjska Gora z nastopom mažoret
24. 6.	19.00	izpred Gledališča Toneta Čufarja	Množični tek v počastitev dneva državnosti (cilj Hrušica)
24. 6.	20.00	Hrušica - prireditveni prostor	Osrednja občinska proslava ob dnevu državnosti s podelitvijo priznanj Športne zveze Jesenice
24. 6.	21.00	Hrušica - prireditveni prostor	Nastop ansambla Gašperji s podelitvijo priznanja Slavku Avseniku za pesem Na Golci
25. 6.	7.00	odhod izpred Doma Trilobit na Pristavi (bivša karavla)	Pohod na najvišji vrh v občini Jesenice VAJNEŽ s kratko slovesnostjo na vrhu - približno ob 11. uri (Poseben avtobus bo odpeljal ob 6. uri s Hrušice in bo ustavljal na vseh postajah mestnega prometa)
25. 6.	15.00	Prireditveni prostor pred Domom na Pristavi	Slovesnost ob prihodu planincev ter slavnostni govor župana in predstavnikov planinskega društva (Povratek avtobusa ob 17. uri izpred Doma na Pristavi)

**Zamenjajte!**



**Telekartice  
imajo  
euro  
chip**

Vaša Telekartica, brez eurochipo, bo veljavna do 1. septembra.

Telekom Slovenije zaradi številnih zlorab javnih telefonskih govornic uvaja Telekartico z eurochipom. Zaradi varnosti in zanesljivejše uporabe bomo morali do 1. septembra predelati vse govornice tako, da bodo sprejemale le še kartice z eurochipom.

Če imate še neizkoriščeno Telekartico brez oznake eurochip, Vas vabimo, da se oglašite v najbližji Teletrgovini in neveljavno Telekartico Vam bomo zamenjali z novo. Število neporabljenih impulzov bomo zaokrožili v Vašo korist.

INFORMACIJE NA BREZPLAČNI TELEFONSKI ŠTEVILKI

080 80 01

Telekom Slovenije Z nami v 2000



# Čestitamo ob dnevu državnosti

UPRAVNA ENOTA

## DOMŽALE

Ljubljanska 69  
1230 DOMŽALE

UPRAVNA ENOTA

## JESENICE

Cesta m. Tita 78  
4270 JESENICE

UPRAVNA ENOTA

## KAMNIK

Glavni trg 24  
1240 KAMNIK

UPRAVNA ENOTA

## KRANJ

Slovenski trg,  
4000 KRANJ

UPRAVNA ENOTA

## RADOVLJICA

Gorenjska c. 18  
4240 RADOVLJICA

UPRAVNA ENOTA

## ŠKOFJA LOKA

Poljanska c. 2  
4220 ŠKOFJA LOKA



**REPUBLIKA SLOVENIJA**



*Občankam in občanom občine Bled  
ob dnevu državnosti - 25. juniju,  
čestitamo in želimo prijetno praznovanje.*

Župan občine Bled  
mag. Boris Malej

**Vsem  
občanom  
občine  
Škofja  
Loka  
čestitamo  
ob  
prazniku  
dneva  
državnosti**

Občina Škofja Loka  
Župan občine Škofja Loka  
IGOR DRAKSLER



OBČINA RADOVLJICA  
ŽELI PREBIVALCEM

LEPO PRAZNOVANJE DNEVA DRŽAVNOSTI  
IN VABI

V ČETRTEK, 24. 6., OB 20. URI

V DVORANO AVSENIK V BEGUNJE

NA OSREDNJO PROSLAVO OB DNEVU DRŽAVNOSTI

V ČETRTEK, 24. 6., OB 20. URI

V AVLO RADOVLJIŠKE GRAŠČINE

NA KONCERT HARMONIKARSKEGA ORKESTRA RADOVLJICA

V PETEK, 25. 6., OB 20. URI

V AVLO GRAŠČINE V RADOVLJICI

NA KONCERT MEŠANEGA PZ HOZANA RADOVLJICA

V SOBOTO, 26. 6., OB 20. URI

V AVLO GRAŠČINE V RADOVLJICI

NA KONCERT MEŠANEGA PZ KOLEDVA

Janko S. Stušek Župan

**Vsem občankam in občanom  
čestitamo ob dnevu državnosti  
in želim lepo praznovanje.**



Župan občine Kranj  
Mohor Bogataj



OBČINA DOMŽALE

*Čestitke in lepo praznovanje  
ob dnevu državnosti želim  
vsem občankam in občanom.*

**Županja**  
Cveta Zalokar Oražem

OBČINA KOMENDA

*Vsem občankam in občanom  
občine Komenda čestitam in  
želim lepo praznovanje  
dneva državnosti.*

**Župan**  
Tomaž Drolec



OBČINA MEDVODE

*Vsem občankam in  
občanom občine Medvode  
čestitke ob dnevu državnosti*

**Župan**  
Stanislav Žagar

OBČINA TRZIN

*Vsem občankam in  
občanom občine Trzin  
čestitam ob dnevu  
državnosti in želim lepo  
praznovanje.*

**Župan**  
Anton Peršak



OBČINA KAMNIK

*Čestitke in lepo  
praznovanje dneva  
državnosti želim vsem  
občankam in občanom*

**Župan**  
Tone Smolnikar



OBČINA VODICE

*Ob dnevu državnosti  
čestitam vsem  
občankam in občanom  
občine Vodice*

**Župan**  
Anton Kokalj



OBČINA BOHINJ

*Vsem občankam  
in občanom občine Bohinj  
čestitamo ob dnevu državnosti*

**Župan**  
Franc Kramar



Tovarna Klobukov ŠEŠIR, d.d.  
Kidričeva 57  
4220 Škofja Loka  
Slovenija

Tel.: 064/652-140  
Fax: 064/631-587



*Čestitamo ob dnevu državnosti in  
želimo prijetno praznovanje.*



OBČINA ŠENČUR

*Vsem občankam in  
občanom občine Šenčur  
čestitamo ob dnevu državnosti*

**Župan**  
Franc Kern



**Demokratska stranka upokojencev Slovenije**  
Pokrajinski odbor za Gorenjsko

Gorenjska organizacija DeSUS-a,  
Demokratske stranke upokojencev Slovenije čestita ob 25. juniju svojim  
članom, upokojencem in vsem prebivalcem Gorenjske  
naš praznik - dan slovenske državnosti.

Naj nas ta dan spominja na stoletne težnje po lastni državi:  
na kulturne in politične akcije v letih 1848 do 1918, na čas med obema vojnama,  
na narodnoosvobodilni boj in na osamosvojitve Slovenije v letu 1991.

Dosežena samostojnost naj nas spodbuja, da bomo še odločneje sodelovali  
pri reševanju številnih težav, ki tarejo naše občane, predvsem pa premagovati ozke  
strankarske interese v korist vseh nas, posebej pa starejše generacije.

# GORENJSKA

P R E D D N E V O M D R Ž A V N O S T I

Miha Naglič

Slika Janez Pelko

Pred dnevom državnosti 1999

## Slovenci, trdoživi podaniki Evrope, z državo ali brez

Moramo Slovenci svoje "vstopanje v Evropo" res zmeraj znova poplačati tako, da se odpovedujemo lastni državnosti? Karantanski obred ob knežjem kamnu je s svojo izvorno demokratičnostjo navdihoval evropske humaniste in ameriškega demokrata Thomasa Jeffersona. Naši sedanji državni se je s svojim obiskom in izbranimi besedami poklonil predsednik Clinton. Mi pa se, s hrbtom proti Balkanu, spet nekam podajamo ...

### Upogni glavo, ponosni Karantanec!

Slovenci imamo z državnostjo svojo posebno izkušnjo. V njej prevladujeta stoletno podaništvo tujim državam in hkrati hrepenenje po lastni. Pred in po tem, pred 750 in po 1990, pa lahko govorimo o lastni državnosti. Karantanci, naši davni predniki, so imeli svojo, za tiste čase povsem spodobno državo. Izgubili so jo okoli leta 745, ko so na naše dežele navalili Obri. Ko je uvidel, da se jih sam ne bo ubranil, je knez Borut prosil za pomoč sosede Bavarce. S skupnimi moči so jih res odbili, hkrati pa so Karantanci izgubili svojo samostojnost. Plačilo za pomoč je bilo v priznanju nadoblasti tedanje frankovske države, katere del so bili tudi Bavarci. To podaništvo se je izražalo v dvojem: v sprejemanju novih družbenih odnosov in nove vere.

Če bi hoteli ona dogajanja povzeti v današnjem političnem žargonu, bi lahko rekli, da so Karantanci takrat, ko so sprejeli fevdalne družbene odnose in krščanstvo, "vstopili v Evropo". Bistvo fevdalnih družbenih razmerij je bilo v tem, da je bil vsak nekemu podložen; bil je vazal. Biti vazal pa takrat ni imelo nekega negativnega, ponižujočega pomena; to je bilo nekaj povsem normalnega. Kmet je bilo podložnik graščaku, plemstvo cesarju, cesar papežu, papež Bogu ... Tudi krščanstvo je bilo v primerjavi s poganskimi religijami višja oblika duhovnosti. Sprejetje novih družbenih odnosov in nove religije zato za Karantance ni bilo tolikšna tragedija, kot se navadno misli. Prizadelo je predvsem dotedanje veljake, njihove lastne prvake in svečnike, ki so se morali "podati" in pokristjaniti ali pa oditi s prizorišča. Eni so se upirali in bili radikalno potolčeni, drugi so se uklonili sami od sebe.

Rimska Cerkev je imela v tistih stoletjih svojo metodo pokristjanjevanja. Poganskih ljudstev se je lotila pri glavi. Najprej je obdelala vladarja. Ko je ta sprejel novo vero, je šlo naprej samo po sebi; nekateri od udov so se mogoče upirali, a telo (ljudstvo) se je slej ko prej uklonilo. "Model" najdemo pri Frankih. Gregor iz Toursa poroča, kako je sv. Remigij (Saint Remi), nadškof Reimsa in "apostol Frankov", o božiču leta 496 krstil frankovskega kralja Klotviga (Clovis). Pri tem naj bi izrekel naslednje besede: "Upogni glavo, ponosni Sikamber, obožuj, kar si zažigal, sežgi, kar si oboževal!" V tem duhu radikalne pozabe ("sežiga") vsega, kar je bilo, tudi "vere očetov", je ravnal knez Borut, ko je na bavorski dvor pred 750 poslal talce, med njimi sina Gorazda in nečaka Hotimira. Ta dva sta na Otoku moč (Herreninsel) sredi Kimskega jezera (Chiemsee) prešla krst in se nato vrnila med rojake. Sledili so misijonarji.

### Obred, ki nima para na svetu

Karantanci so torej sredi 8. stoletja izgubili lastno državnost. Položili so jo kot žrtveni dar na oltar Evrope, fevdalizma in krščanstva in nato poniknili v podzemlje zgodovine, v katerem smo Slovenci preživeli kot nekakšne človeške ribice. Na površju evropske zgodovine smo se pojavljali le občasno, zlasti v glavah nekaterih izjemnih posameznikov, kakršna sta bila, denimo, Primož Trubar in France Prešeren. Rečeno je, da je bilo tisto, kar so naši predniki žrtvovali, vredno bistveno manj od tistega, na kar so pristali. Temu je težko oporekati, pa tudi smisla ne bi imelo, saj je,



Množica v ponedeljek na Kongresnem trgu v Ljubljani. Na njem so se zgodili pomembni dogodki za slovensko zgodovino.

kar je. Vendar velja Karantanecem in njihovi davni državnosti na čast zapisati, da so se že v svojem času posluževali političnih oblik in vsebin, ki so postale tisoč let pozneje spet nadse moderne.

Taka forma je gotovo sloviti obred pri knežjem kamnu, ki se je ob ustoličevanju koroškega vojvode ohranil vse do 1414. Izvirnost in posebnost tega obreda so spoznali in pripoznali tudi največji duhovi renesančne in poznejše Evrope. Enej Silvij Piccolomini, humanist, ki je umrl 1464 kot papež Pij II., ga je opisal v svojem delu De Europa in ga počastil kot "slovesnost, o kakršni se ne sliši nikjer drugje". Jean Bodin, sloviti francoski pravni teoretik in zgodovinar iz 16. stoletja, navaja karantanski demokratični ceremonial v delu Les six livres de la Republique (1576) kot "obred, ki nima para na svetu". Bodina pa je cenil in prebiral Thomas Jefferson, ameriški pravnik in državnik, ki je postal tretji predsednik ZDA. Zaslovel je zlasti kot glavni avtor Deklaracije o neodvisnosti (1776), pri pisanju le-te pa naj bi se navdihoval tudi pri starodavnem karantanskem obredu. Kmet, ki bodočega vojvodo najprej "izpraša" in mu šele nato prepusti prestol, mu je bil simbol suverenosti ljudstva; oblast je po novodobnem pojmovanju od ljudstva - ne od cesarja, papeža in drugih svetnih velikašev.

Ameriški zgled, temelječ na načelu o samoodločbi narodov, je bil seveda v očitnem nasprotju s tedanjo politično razdelitvijo Ev-

rope. A ko je po prevratnem letu 1848 nastopila pomlad narodov, so ga mnogi posnemali. Med temi smo bili tudi Slovenci, s programom Zedinjene Slovenije. Jeseni 1918 je nastopila prva prava priložnost, da ga udeležimo. Pa ga nismo. Politično obzorje tedanjih prvakov je bilo preozko, zunanje razmere nenaklonjene. Med slednje moramo prišteti tudi tedanjega ameriškega predsednika Thomasa Woodrowa Wilsona. V besedah je bil pobudnik in pristaš načela o samoodločbi, v slovenskem primeru ga je sam prekršil. Dne 5. junija 1919 je v Parizu, kjer je potekala mirovna konferenca, sprejel slovensko delegacijo, v kateri so bili izbrani politiki in ljubljanski škof Jeglič. V imenu delegacije ga je nagovoril dr. Janko Brejc, eden od prvakov SLS (doma iz Brezje pri Trzinu). Začel je z besedami, ki so zvenele nadse patetično: "Ave Wilson, Sloveni morituri te salutant!" Pozdrav je nato utemeljil z razlago, da smo bili Slovenci v Avstro-Ogrski vsaj vsi v eni državi, čeprav politično brezpravni. Pariška konferenca pa nas je razdelila med štiri države: Jugoslavijo, Italijo, Avstrijo in Madžarsko! In kako je mogoče izročiti koroške Slovence premagani državi, se je čudil Brejc. Wilson je odvrnil, da je celovška kotlina gospodarska celota. Mogoče kdo poreče: gospodarskemu momentu je dal Amerikanec prednost pred načelom samoodločbe! Pa je ni; podprl je plebiscit, samoodločitveno dejanje par excellence. Na tem pa so, kot je morda še

danes premalo v zavesti, koroški Slovenci sami odločili, da ostanejo pod Avstrijo!

Tudi dobrih sedem desetletij pozneje, leta 1991, ameriška administracija ni bila naklonjena osamosvojitvi Slovenije. Še danes je v spominu kategorično svarilo, ki ga je pred karšnikoli nepremišljenimi, pre-nagljenimi in "enostranskimi" koraki Slovenije izrekel ameriški državni sekretar James Baker, v Palači federacije v Beogradu, 20. junija 1991. Zraven njega je stal Budimir Lončar, tedanji zvezni sekretar za zunanje zadeve in modro prikimaval. Slovenija je kljub temu ravnala po svoje, akcijsko, kot v kakem ameriškem filmu. In uspela. Nekaj je bilo pri tem naše odločnosti, še večjo vlogo je, kot počasi spoznavamo in pripoznavamo, odigral ugodni splet mednarodnih razmerij. Onstran luže bi rekli, da smo imeli srečo, "good luck". Tako so v začetku 1992 na novi, v Evropi že potrjeni status quo, pristali tudi Američani. Januarja 1993 je svoj prvi mandat nastopil William Jefferson Blythe Clinton, bolj znan kot Bill. Ta je bil slovenski stvari ves čas bistveno bolj naklonjen kot njegov predhodnik George Bush. Lepšega komplimenta in priznanja slovenski državnosti, kot nam/ji ga je izkazal predsednik Clinton z nedavnim obiskom, pa si pravzaprav še misliti ni mogoče.

### Ko greš v Bruselj, dvigni glavo!

Od izgube prve državnosti je minilo kakih 1250 let. Komaj osem let pa je, kar imamo svojo novo, lastno in moderno državo. To je kapitalno dejstvo, ki ga sicer kar naprej nazirajo razne afere. Država se v očeh državljanov pogosto sama devalvira, ko morajo spremljati vsa mogoča ravnanja njenih izvoljenih ali imenovanih predstavnikov, od poslancev prek uradnikov do najvišjih funkcionarjev. Posebej presenetljiva pa je neka posebna in vse bolj izrazita lahkotnost, s katero se komaj pridobljeni državni suverenosti sami odpovedujemo, v prid Evropske unije in Nata. Zdi se, da smo za vstop v ti mednarodni zvezi pripravljeni plačati kar vsako ceno. V Bruselj kar naprej pošiljamo nove in nove "talce", ti pa se vračajo z zmeraj novimi naročili.

Pravijo, da je vse to "nuja". Ne vem pa, če je zapovedana in brezpogojna, kakršna je bila tista v 8. stoletju. Ali ne bi bilo dobro in prav, če vse skupaj še enkrat premislimo. Preden položimo atribute naše državnosti na oltar bruseljske evrokracije. Zavarovati moramo vsaj tisto dvoje, kar nas določa po naravi in zgodovini, kar smo uspeli ohraniti skozi stoletja tudi kot podaniki brez lastne države: našo kulturno krajino in naš jezik, temeljni določili naše identitete. Bog ve, kaj se bo zgodilo z enim in z drugim, če bosta imela kapital mednarodnih korporacij in bruseljska birokracija pristo pot. Eno in drugo jih prav nič ne briga in ne skrbi; nas, podanike Evrope, bi moralo tem bolj. Ob zavesti, da smo z lastno državo močnejši kot brez nje.

PRAZNIČNI POGOVOR: Akademik prof. dr. France BERNIK, predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti

# Slovenci smo čudni: Zavemo se šele, ko zgubljammo

Za praznični pogovor tokrat nismo prosili politika, ampak znanstvenika in humanista prof. dr. Franceta Bernika, prvega moža najvišje nacionalne znanstvene in umetnostne ustanove, Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Sporočila akademikovega razmišljanja so jasna: premalo se zavedamo veličine samostojnosti in svobode, nepojmljivo brezbržni ali malomarni smo do negovanja narodne in državljanske zavesti, ki ni relikv zgodovine, ampak v evropeizaciji in globalizaciji sveta dobiva na pomenu. Zdravimo in strnemo se šele, ko nam trda prede. Ali, kot je rekel Cankar: Šele ko zgubimo vemo, da smo imeli.

**Gospod predsednik, za začetek bolj osebno vprašanje. Ali imate morda korenine na Gorenjskem, kjer je priimek Bernik dokaj pogost?**

“V Škofji Loki jih je veliko, vendar nismo v sorodu. Samo sopriimenjaki smo. V Žireh so tudi Berniki. Izhajamo pa najbrž z Brnikov. Brnik - Bernik, tako nekako naj bi šel razvoj tega priimka. To je ljudska etimologija.”

**Po stroki ste literarni zgodovinar. Kje ste bili rojeni?**

“V Zapužah pri Ljubljani. To je bil majhen kraj, ki ga danes ni več, je samo ulica med Dravljami in Podutikom. Zapuž je tudi več. Ene so tudi na Gorenjskem.”

**Akademija: nekdaj podrejena, danes avtonomna**

**Kolikor mi je poznano, se niste nikdar resneje ali sploh ukvarjali s politikom. Kakšen je vaš odnos do politike in politikov?**

“Res je. S politikom se nisem nikoli aktivno, bi rekli resneje ukvarjal. Če bi imel nagnjenje do nje, bi se zapisal politiki v mladosti. Pa se nisem. Kot demokratu po prepričanju mi to v povojnem totalitarnem političnem sistemu niti ni bilo mogoče. Pa tudi če bi bilo mogoče, bi se odločil za znanost. Moj odnos do današnje politike in politikov seveda ni negativen. Napetosti med strankami, spori med njimi in politiki niso nekaj nenormalnega. Načelno zavračati strankarsko strukturo sodobne družbe, tudi slovenske, bi bilo nesodobno in nedemokratično.”

**Slovenska akademija znanosti in umetnosti je vrhovna znanstvena in umetnostna ustanova. Je bila v preteklosti pod hudim pritiskom politike?**

“Slovenska akademija znanosti in umetnosti je bila pod vplivom politike v prejšnjem komunističnem političnem sistemu, v sistemu, ki je nadzoroval in usmerjal celotno družbeno življenje, tudi ustanove tako imenovane civilne družbe. Povojna zgodovina Akademije to trditve potrjuje. Vsi zakoni o Akademiji, sprejeti po letu 1945 in pred političnim preobratom podrejajo Akademijo politiki, vedno tako, da naša ustanova ni bila avtonomna. Povojna politizacija Akademije se je kazala na več načinov. Na primer. Leta 1948, ko je nova oblast sprejela nov zakon o Akademiji, Akademija 30 dni po uveljavitvi zakona ni obstajala. Tedanji prezidij ljudske skupščine Ljudske republike Slovenije je v tem času preverjal in preveril vse že izvoljene člane in dva izmed njih ni potrdil, kar pomeni, da jih je iz Akademije izključil. To sta bila dr. Leonid Pitamic in dr. Aleš Ušeničnik. Akademija tudi ni bil svobodna pri izbiri novih članov. V kandidacijskem postopku so kandidate preverjale družbenopolitične organizacije in ugotavljale, če imajo pozitiven odnos do socialistične samoupravne ureditve. Za izvolitev predsednika, obeh podpredsednikov in glavnega tajnika, za vrh akademije torej, je bilo sploh potrebno predhodno mnenje Socialistične zveze delovnega ljudstva. Zakon je Akademiji nalagal kot dolžnost, da, navajam, “razvija marksistično teorijo in metodologijo”. Marksizem naj bi v povezavi z marksističnimi centri postal znanstvena metoda in svetovni nazor akademikov.”

**Očitki preteklosti, da so bila nekaterim uglednim znanstvenikom in umetnikom vrata Akademije zaprta, torej držijo. Ste lahko konkretni?**

“To je bilo res. Nekateri pomembni znanstveniki, nemarksisti, so bili praviloma sprejeti v Akademijo zelo pozno. Če sem konkreten: Dr. Anton Trstenjak in dr. Niko Kuret šele v osemdesetih letih. Sicer je bila strokovna kakovost večine znanstvenikov akademikov nesporna. Tu moram biti pravičen. Drugače je bilo s člani razreda za umetnost. V njem so dolgo, do preobrata v letih 1990/91 močno



prevladovali predstavniki realizma in socialnega realizma, skratka, umetniki socialističnega prepričanja in politične družbene naravnosti. Po tej logiki niso mogli postati člani Akademije tako pomembni umetniški ustvarjalci, kot sta bila pisatelj Ivan Pregelj in Prežihov Voranc, slikarja Stane Kregar in Marij Pregelj, pa Edvard Kocbek. Da jih naštejemo samo nekaj.”

**Kdaj so sprejeli vas?**

“Leta 1983. Nekoliko pozno, vendar ne prepozno.”

**Omenili ste razrede. Skleпам, da so organizirani po strokah.**

“Akademija ima šest razredov. Prvi je razred za zgodovinske in družbene vede, drugi je razred za filološke in literarne vede; tretji razred za matematične, fizikalne, kemijske in tehniške vede, četrti razred je za naravoslovne vede, peti za umetnosti in šesti za medicinske vede.”

**Koliko članov ima Slovenska akademija znanosti in umetnosti? Kdo lahko postane član?**

“Danes ima akademija 93 članov, 70 rednih in 23 izrednih, ob tem še 79 dopisnih, to je zunanjih članov, tujih znanstvenikov in umetnikov, neka-

terih tudi slovenskega rodu, ki živijo in delajo v tujini. Kdo lahko postane član, določa zakon. V njem je natančno določeno, kako pomembna dela mora ustvariti znanstvenik ali umetnik, da je lahko izbran za rednega ali dopisnega člana, in kako tehtna dela se zahtevajo za izrednega člana. Kandidate za člane lahko predlagajo razredi Akademije, predsedstvo ali deset članov. Pobude za kandidata pa lahko pridejo tudi od zunaj: znanstvena ali strokovna društva in univerze dajejo pobudo za kandidata z utemeljitvijo. Kandidacijski postopek je strog in dolg, traja najmanj pol leta in o predlaganem kandidatu se morajo pozitivno izjasniti matični razred, potem ostali razredi Akademije, nato predsedstvo. Šele ko vsi omenjeni organi sprejmejo in podprejo kandidata, je na vrsti skupščina, ki mora kandidata izvoliti z večino vseh, ne samo na skupščini navzočih članov. Tako kandidat postane član akademije.”

**Ali danes, v drugačnih razmerah, akademija lahko uveljavlja svojo vlogo neodvisne vrhovne znanstvene in umetnostne ustanove slovenskega naroda? Kaj jo morda pri tem ovira?**

“Danes je Slovenska akademija znanosti in umetnosti avtonomna ustanova elitnih znanst-

venikov in umetnikov, po zakonu “najvišja nacionalna znanstvena in umetnostna ustanova.” Zunaj nje ni nič kar bi lahko oviralo njeno delo in njen razvoj. Pogoj so le proračunska sredstva, ki jih država namenja za njeno normalno in redno delovanje. Hočem reči, da sta ugled kot vloga Akademije v strokovni javnosti pri nas in v svetu odvisna predvsem, če ne izključno od nje same. Akademija je toliko vredna, kolikor so vredni njeni člani.”

**Nezadostna narodna zavest Slovencev**

**Kot uglednega državljana Slovenije, znanstvenika in humanista vas sprašujem po vašem videnju slovenske države in njene prihodnosti.**

“Slovenska država pomeni izpolnitev oziroma uresničenje naših večstoletnih stremeljenj po neodvisnosti in samostojnosti, pomeni pa tudi logični finale teh stremeljenj. Pravim logični, ker mislim na razvoj slovenske narodne in državotvorne zavesti. V začetku tega stoletja, leta 1918, smo se Slovenci osvobodili dolge podrejenosti habsburškemu imperiju. V letih 1990 in 1991 smo se osvobodili komunistične Jugoslavije in naposled ustvarili svojo lastno državo. Dosegli smo zvezdni trenutek svoje zgodovine. V dvajsetem stoletju smo tako prešli vse prelomne faze našega obstoja in danes smo na koncu osvobodilnega in na začetku samostojnega zgodovinskega procesa. Samostojni smo kot narod in kot država in tega dejstva se nemara premalo zavedamo. Zavedali bi se ga šele, to želim posebej poudariti, ko bi vse, kar imamo izgubili. Ali kot pravi Cankar: Šele ko izgubimo vemo, da smo imeli! V tem smislu gledam na našo prihodnost. Samo če se bomo intenzivno zavedali realnosti in ji bomo služili z najboljšimi hotenji in močmi, se nam za prihodnost, za prihodnost slovenskega naroda in slovenske države ni bati.”

**Naslednje vprašanje navezujem na vaš odgovor. Zavest Slovencev o sebi in realnosti ni na zadostni ravni. Zdravimo se šele takrat, ko se utapljammo, ali kot ste rekli s Cankarjem: Šele ko zgubimo, vemo, da smo imeli. Trdna narodna zavest je torej naš problem.**

“Prav imate. Narodna zavest danes ni zadostna, ni dovolj močna, dovolj pokončna. Taka je iz več razlogov. Najprej zato, ker ni več angažirana, kot je bila stoletja, ker ne živi več kot težnja, kot stremeljenje po narodni neodvisnosti in lastni državi. Oboje imamo in cilj je dosežen. Vendar smo v veliki zmoti, če mislimo, da nam narodna zavest danes ni več potrebna. Vključujemo se v proces evropeizacije in globalizacije. In številni pojavi teh dveh procesov bodo nedvomno zahtevali od vseh narodov, ki jim je do preživetja, zlasti od maloštevilnih, veliko trdnost in veliko zvestobe sebi, da bodo ohranili svojo nacionalno bit in verodostojnost. Narodna zavest torej ni relikv preteklosti. Danes je morda potrebna še bolj kot nekdaj. Dobiva pa pred novimi izzivi časa nove oblike in novo vlogo.”

**S članstvom v Evropski uniji bo naša identiteta dodatno ogrožena. Izgubili bomo jezik, kulturo in ponos, pravijo eni, drugi pa menijo, da so to le neutemeljeni strahovi. Kaj mislite vi?**

“Vaše vprašanje je lažje kot odgovor nanj. Nekaj v zvezi z njim sem že pojasnil. Vsekakor se bo treba na članstvo v Evropski zvezi temeljito in vsestransko pripraviti. Pravim vsestransko in mislim pri tem tudi na naš jezik, na našo kulturo in slovensko istovetnost. Zanimivo je in za naše razmere značilno, da razmišljamo predvsem o gospodarskih in političnih posledicah naše vključitve v Evropsko zvezo, malo ali nič pa o posledicah za naše narodno in duhovno življenje, o spremembah, ki bodo nedvomno posegle v naše šolstvo, nošo kulturo in znanosti.”



## V reformirani šoli premalo vzgoje

**Opozarjate na pomembnost ohranjanja našega šolstva, kulture, znanosti. Ali zagotavlja država zanje dovolj denarja? Zlasti v znanosti pogosto opozarjajo, da so zaposavljeni.**

"Najbrž ni države na svetu, o kateri bi lahko trdili, da dovolj skrbi za duhovno sfero življenja, za vzgojo in izobraževanje, za kulturo, za raziskovalno delo. So pa med njimi razlike, kot so razlike med razvitimi in nerazvitimi, bogatimi in revnimi državami. Sredstva, ki jih naša država namenja družbenim dejavnostim, po splošnem mnenju niso zadostna. Vendar po mojem prepričanju ni problem le v količini sredstev, ampak tudi v kakovosti programov, ki jih uresničujemo, v tem, kako so sredstva porabljena. Kar zadeva naše osnovno in srednje šolstvo, sem do reform, ki jih uvaja sedanja oblast, kritičen. Pogrešam veliko stvari, predvsem pa večjo težo na vzgoji. Tudi na vzgoji narodne zavesti in duhovnih vrednot, ki jih je polstoletna vladavina totalitarne oblasti na Slovenskem močno prizadela. Znanost je zapostavljena predvsem v tem smislu, da dobiva v resnici premalo sredstev, premalo tudi v primerjavi z

"Nedvomno. Oba ugotavlja, da je tako narodna kot državljanska zavest pri Slovencih premalo razvita. Kljub temu da imamo svojo državo in smo svobodni, se je treba tega zgodovinskega dejstva nenehno in globlje zavdati. Prav proces evropeizacije in globalizacije predstavlja veliko prednost, pa tudi nevarnosti in negativne izzive, na katere je treba biti pripravljen in nanje odgovoriti."

**Pri vzgojnem delu bi se lahko zgledovali po prejšnjem sistemu, ki je znal afirmirati sebe in svoje vrednote. Vprašanje ni hvala prejšnjemu sistemu, ampak navajanje dejstva.**

"Tako je. Prejšnji sistem je res dal več na vzgojo, vendar ta vzgoja ni bila demokratična. To ni bila vzgoja k osebnosti, k demokratičnosti, temveč vzgoja k poslušnosti enemu modelu družbene ureditve, ki ni sproščal iniciativnosti posameznika, kar je seveda bistvene važnosti za vsesplošni napredek, za demokracijo in za konkurenčnost gospodarstva ob socialni državi, ki je ne kaže zapostaviti in celo ukiniti, kot se to marsikje poskuša danes."

**Govoriva tudi o znanosti in znanju in na oboje navezujem naslednje vprašanje. Po svetu je veliko znanstvenikov in umetnikov slovenskega rodu. Jih znamo oziroma sploh**

naši preteklosti pomembno, nenadomestljivo vlogo, jo ima še danes, vendar je njena današnja vloga drugačna, a v nekem smislu podobna tisti iz preteklosti. Kultura mora biti seizmograf, občutljiv spremljevalec našega družbenega, gospodarskega in političnega življenja. Njena naloga je kot naloga vseh umetnosti nenehno opozarjati, ne le na vrline, temveč zlasti na slabosti in napake družbenega življenja. V tem smislu vloga kulture ni zaključena. Obstajati mora in delovati tudi v današnjem času. Prepričan sem, da bi morala tudi v prihodnosti."

## Nerazumljiva ravnodušnost do državnih praznikov

**Se vam zdi, da Slovenci še upravičujemo sloves naroda, ki veliko bere? Knjige so namreč vedno dražje.**

"Še vedno veliko beremo, čeprav vedno manj. Morda ne boste verjeli. Čim bolj civiliziran, bolj izobražen je narod, več je poudarka na znanostih in strokovni literaturi, manj na leposlovju, književnosti. To je dokazana ugotovitev. Manj razviti azijski in afriški narodi odstotkovno berejo veliko več kot narodi v razvitih državah Evrope in Severne Amerike. Pri nas je knjiga predraga, ker je naklada premajhna. Maloštevilčnost nas tepe tudi tukaj. Če bi bili večji narod, bi naše knjige izhajale v večji nakladi in njihova cena bi bila dostopnejša od današnjih. Tako pa postaja knjiga razkošje, privilegij bogatejših in premožnejših ljudi, ki pa literature ne berejo tako radi kot gmotno šibkejši sloji našega naroda."

## Ravnodušni do praznikov

**Pogovarjate se pred dnevom državnosti. Kakšen je vaš odnos do praznikov? Na splošno pri nas vsaj na nekatere ne damo veliko. Povsod niti zastav ne izobesimo.**

"Odnos do državnih praznikov nedvomno sodi med teme najinega pogovora pred letošnjim dnevom državnosti. K premisleku o odnosu Slovencev do tega praznika pa sodi tudi tisto, kar sva že povedala o narodni zavesti pri nas. Dejstva, da naši ljudje ne spoštujejo ali ne spoštujejo dovolj državnih praznikov, si ne morem pojasniti drugače kot iz njihove nezadostne narodne in zlasti državljanske zavesti.



alpskega do kraškega in mediteranskega, pa štajersko območje, ki se na vzhodu že približuje madžarski pusti, in Dolenjsko ter Belo krajino, ki prehajata v dinarsko pokrajino. Zanimivo, kot imamo toliko pokrajinskih tipov v tako majhni deželi, je tudi naš jezik razdeljen na izjemno veliko število narečij. Noben evropski jezik nima glede na maloštevilčnost naroda toliko narečij. Narečja pa veliko povedo o naši preteklosti, o naši, bi rekel, notranji zaprtosti. Vsaka dolina in vsak zaokrožen del našega ozemlja je govoril svoj jezik, svoje narečje, in to je še danes opazno, čeprav se narečja počasi zglobljajo. Vendar so še vedno navzoča. To je bogastvo raznorodnosti. Bogastvo je zmeraj v raznovrstnosti in različnosti. To je nekaj, kar je za nas značilno in na kar smo tudi ponosni."



manj ali enako razvitimi državami. Naravoslovne, tehniške in medicinske vede potrebujejo namreč več sredstev za nemoteno in sodobnemu razvoju ustrezno delo kot morda pa humanistične in družboslovne znanosti, vendar se tudi te znanosti čutijo pri sredstvih prikrajšane. Na zadostne pogoje za razvoj vseh znanosti bo očitno še treba počakati. Toda zanje si moramo prizadevati že zdaj in tukaj."

**Opozarjate na pomanjkljivo zastopanost vzgoje v šolskih programih. Bi morda kazalo uvesti predmet, ki bi jo spodbujal? Morda domovinsko vzgojo. O njej je bilo že govora.**

**hočemo povezati z domovino in jih navdušiti za sodelovanje v njenem razvoju?**

"Tu smo v velikem deficitu. Številni znanstveniki in kulturni delavci niso povezani ali niso dovolj povezani z domovino. Danes, v svetu množičnih komunikacij, bi Slovenija lahko izkoristila ta ustvarjalni potencial v svoje dobro in v dobro naših izseljencev v tujini. Da v tem pogledu ni boljše, smo seveda krivi predvsem sami. Intelektualci slovenskega rodu v svetu so večinoma pripravljene ustvariti razmerje z matično domovino in z njo sodelovati. V dokaz povedanega navajam publikacijo dveh znamenitih ameriških znanstvenikov in univerzitetnih profesorjev, Slovencev po rojstvu, Jožeta Velikonje in Rada L. Lenčka. Publikacija Who's Who of Slovene Descent in the United States objavlja življenjepise blizu petsto v kulturi, znanosti in v javnem življenju pomembnih ameriških Slovencev. Doslej sta izšli dve izdaji te publikacije. Publikacija je izziv in priložnost za navezavo stikov z najvidnejšimi intelektualci slovenskega rodu v Združenih državah Amerike."

**Se Slovenci dovolj zavedamo pomena znanja in stalnega izobraževanja?**

"Miselnost o nenehnem izpopolnjevanju, o izpopolnjevanju znanja tudi v tretjem življenjskem obdobju, postaja živa tudi pri nas. Mislim, da se Slovenci glede tega ne moremo pritoževati. Spadamo med najbolj kulturne in najbolj omikane svetovne narode. Ne smemo biti še zadovoljni, čeprav imamo izjemno dobro izhodišče. Mislim, da se je v letih naše samostojnosti prav na tem področju veliko napravilo."

**Zlasti kultura je odigrala pomembno vlogo pri nastajanju samostojne slovenske države. Je njena vloga javnega in političnega delovanja iztrošena ali pa se ima še pravico in dolžnost oglašati in opozarjati na napake?**

"Noben narod se kulturi ne more in ne sme odpovedati. Tudi večji narodi od slovenskega. Kakor je imela kultura v



Nepojmljiva je ravnodušnost do praznikov, ki jih praznujemo prvič v naši zgodovini. Nad tem bi se morali zamisliti vsi: posamezniki, skupnosti, ustanove civilne družbe in seveda politika. Predvsem pa odgovorni v ministristvu za šolstvo."

**Zakaj pa prav oni?**

"Poleg staršev, poleg vzgoje v družinah bi morala prav vzgoja v šolah mlade opozarjati na velik pomen državnih praznikov in jim dopovedovati, da so državni prazniki del naše narodne in državljanske pokončnosti, del naše narodne istovetnosti. Del nas samih."

**Kje in kako boste vi preživeli bližnji praznik?**

"Teža še ne vem natančno. Najbrž se bom odločil za kakšen izlet, če bo lepo vreme."

**Kam greste najraje?**

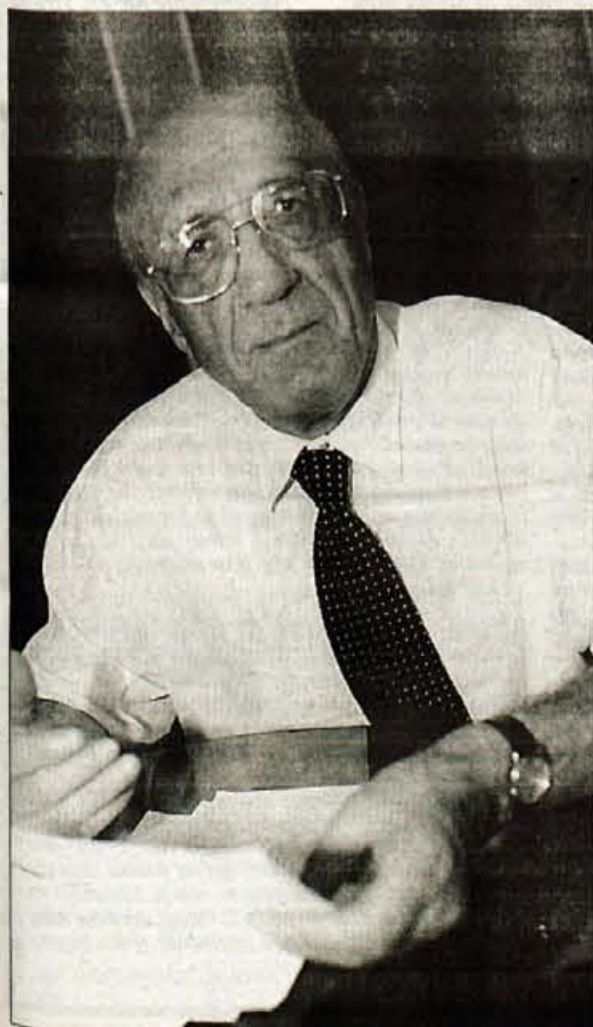
"Mika me Primorska, Gorenjska, pa tudi Štajerska in Dolenjska. Našel sem skoraj vse. Poglejte, naša Slovenija je tako majhna dežela, hkrati pa tako raznovrstna. V njej imamo skoraj vse evropske pokrajinske tipe in modele, od

**Morda nam tudi zato očitajo, da smo zaprti in celo sebični?**

"Pripadniki vseh narodov so ob drugih značilnostih tudi zaprti. Seveda pa je z današnjim razvojem množičnih komunikacij, ko svet postaja globalno in medseboj tesno povezano prizorišče, te zaprtosti vedno manj. Zato so očitki Slovincem, da smo zaprti, najbrž nekoliko krivični. Isto bi lahko očitali pripadnikom drugih narodov. Morda pa takšna zaprtost sploh ni negativna, saj govori o koreninah, ki jih imamo ali pa nimamo. Z omejenostjo na manjši prostor tudi ohranjamo našo nacionalno bit in narodno istovetnost. Seveda nam je potrebna tudi odprtost. Idealno bi bilo ostati privezan na zemljo, čutiti korenine, ki nas Slovence delajo in oblikujejo, obenem pa biti odprt in komunicirati z vsem svetom, biti povezan z vsemi narodi in človeštvom. Vsak narod in vsak človek je sebičen in hkrati nesebičen. Gre zgolj za razmerje med obema. Če prevladuje sebičnost, je to nekaj negativnega. Zagotovo moramo težiti za tem, da postanemo boljši, manj sebični, bolj odprti, bolj altruistični, tudi do beguncev, ki so ta čas skrb vse Evrope."

**Hvala lepa za pogovor.**

"Hvala tudi vam."











Gorenjci na 30. Igrah brez meja v kalabrijskem mestecu Le Castella

# Zmaga se je Tržičanom izmuznila, Bohinjcem pa ne

Ekipe šestih evropskih držav tekmujejo na jubilejnih Igrah brez meja na jugu Italije, v mestecu Le Castella. Slovenijo je kot prva zastopala ekipa iz Tržiča med 8. in 13. junijem 1999. Na igrah je ni spremljala sreča, vseeno pa uvrstitev na četrto mesto ni neuspeh.

Le Castella, junija - Na igrah brez meja smo spremljali tržiško ekipo, ki je tekmovala v prvem krogu. Pred objavo reportaže o tamkajšnjih dogajanjih smo izvedeli, da so v drugem krogu presenetili z zmago Bohinjci. Ta teden tekmujejo v Kalabriji Kranjčani, v drugi polovici julija pa bodo barve Slovenije branili še Kranjskogorci. Prvo oddajo si bo moč ogledati na slovenski televiziji 3. julija, nato pa si bodo sledile vsako soboto.



Tržičani so pokazali ob vsaki priložnosti, od kod prihajajo.

V oddaljeno Kalabrijo na jugu Italije so Tržičani odpotovali 8. junija zgodaj zjutraj s posebnim avtobusom do Trsta. Od tam so poleteli z letalom najprej do Rima in nato do letoviškega kraja Lamezia Terme. Po enourni vožnji z avtobusom na drugo obalo "italijanskega škornja" so prispeli v mestecu Le Castella. Pravzaprav so se ustavili v predmestju pred vilo Aurora. Doživeli so prvo neprijetno presenečenje organizatorjev, saj v vili niso imeli pripravljenih niti sob niti kosila. Po protestih in pogajanjih so tržiško ekipo vendarle sprejeli v bližnji hotel I Corsaro, Gusar.

Na dvorišču tega hotela so se zvečer spoznale vse ekipe, francoski Gap, grški Katerini, madžarski Gyongyos, švicarski Tre Valli, italijanski Reggio Calabria in slovenski Tržič. Tržiške tekmovalce so spremljali župan Pavel Rupar s soprogo Marijo in sinom Maticem, predsednik Turističnega društva Tržič Lado Srečnik s soprogo Majdo, direktor občinske uprave Boris Tomašič, Tržičanom pa sem se pridružil kot novinar.

## Tržiška ekipa se predstavlja

Naslednji dan je bil namenjen identifikaciji ekip, med katero so vsakemu tekmovalcu pripeli na zapetje svojo številko. **Marko Tadi**, inženir usnjarsko predelovalne tehnologije iz Tržiča, je komercialist v Ljubljani. Tekmoval je v atletiki, bil je smučarski trener, rad ima gorsko kolesarjenje in igre z žogo. **David Primožič**, znan kot Gams, je študent obramboslovja iz Loma pod Storžičem. Tekmoval je v alpskem smučanju, lani pa se je posvetil telemarku in postal državni prvak. Na igre je prišel drugi. **Jaka Zadnikar**, študent kemije iz Kovorja, je bil alpski smučar in tekmovalac v triatlonu. Pred dvema letoma se je navdušil za rafting. **Tomaž**

stra kinezioloških znanosti na fakulteti za šport, doma s Slapu pri Tržiču. Ukvarjala se je s teki na dolge proge in športnim potapljanjem. Sedaj je veleslalomka državna prvakinja v telemarku. Na igrah je drugič. **Silvo Japelj**, kapetan ekipe, je športni pedagog v OŠ Zali rovt iz Tržiča. S Tržičani je bil tudi v Budimpešti. Tokrat je njegov pomočnik postal **Peter Jurkovič**, športni pedagog v OŠ Bistrica, ki je z navdušenjem pomagal pri pripravi ekipe.

## Med čakanjem odkrivanje zanimivosti

Skoraj tropska vročina ni motila tržiške ekipe pri vsakdanjem treningu, snemanjih za slovensko televizijo in sprehodih po mestu. Žal smo morali kar sami odkrivati zanimivosti kraja s približno tisoč prebivalci, katerim se v turistični sezoni pridruži več kot desetkrat toliko gostov. Tudi do okoliških zgodovinskih znamenitosti nas niso popeljali, med petkovim sprejemom za župane pa so se



Slikanje na peščeni obali, v ozadju pravi grad in kulise na prizorišču iger.

**Soklič**, študent fakultete za šport s Slapu pri Tržiču, je navdušen gorski tekač, alpinist in turni smučar. **Anže Renner**, je absolvent fakultete za šport iz Pristave. Ukvarjal se je z alpskim smučanjem in atletiko; je trener mlajših selekcij v SK Tržič. Na prejšnjih igrah je bil rezervni tekmovalac. **Mateja Meglič** je študentka geografije iz Bistrice. Ukvarjala se je s smučanjem, košarko in atletiko, sedaj pa trenira telemark smučanje. **Mateja Lončar** je študentka fakultete za šport z Brega ob Bistrici. Igrala je rokomet in košarko; je tudi košarkarska sodnica, obožuje pa potapljanje. **Mateja Dolžan** je študentka filozofske fakultete iz Bistrice. Trenirala je gimnastiko; sedaj vadi učenke v Tržiču in Bistrici. Je tudi učiteljica smučanja. **Bojana Belak** je grafični tehnik iz Bistrice. Trenirala je gimnastiko, sedaj vadi kriške učence. **Petra Bergant** iz Tržiča želi postati študentka fakultete za šport. Prej je trenirala atletiko in tek na smučeh, sedaj rada smuča, kolesari in hodi v gore. Je drugič na igrah. **Maja Dolenc** je magi-



V veslanju je šlo bolje na generalki kot pa na tekmi.

vsaj pohvalili, da je Kalabrija evropska Kalifornija. Ima kar 800 kilometrov morske obale in pičlo uro stran visoke gore. Mesto je prvič gostitelj kakšne pomembne prireditve, zato so veseli obiska iz tujih dežel. Tržičani so gostiteljem podarili čevljarsko svetilko in propagandno gradivo.

Večer poprej smo prvič stopili na prizorišče iger, kjer je bilo še pravo gradbišče. Vseeno so uspeli ob manjših zapletih predstaviti vseh 12 iger in "rdečo nit". Za Slovenijo je igre prispeval Matjaž Pavlovec. Kot smo izvedeli, so začeli postavljati mogočno sceno, tribune in kar okrog 1200 reflektorjev že pred poldrugim mesecem. Ves projekt stane 6 milijonov švicarskih frankov.

Generalko so morali prestaviti zaradi orkanskega vetra s petka zvečer na soboto popoldan. Med njo je šlo Tržičanom kar dobro. Kljub neznosni vročini so se veseli odpravili iz hotela tudi na večerno tekmo. Med potjo so vihrale slovenske in tržiške zastave, po ulicah in na prizorišču iger je odmevala pesem "Mi smo pa



Glejte, glejte, naši navijači so na televizijskih ekranih!

Tržičani". Publika je bučno pozdravljala in spodbujala našo ekipo.

## Spektakel, ki je lepši ob televiziji

Ob 22. uri se je začel spektakel. Prihod ekip za kuliso avtobusa z napisom "Jeux sans frontieres 1999" je bil veličasten. Na prizorišču so bili tudi televizijski napovedovalci, **Mojca Mavec** za Slovenijo. Oddajo so snemali s 14 kamerami na več prizoriščih.

Končno je nastopil čas za igre in tekmovalce. V prvi igri se je Anže spustil po drči in plaval do letala, v katerem ga je čakala Petra. Žal se je zapletlo pri odpenjanju aviona, zato si je Slovenija delila 5. mesto z Italijani. Pri sestavljanju brvi sta bila kar spretna **Tomaž** in **Mateja Meglič**, ki sta tretja prišla na drugo stran. Hobotnici je kradel bisere **Marko**, v njenih lovkah pa sta druge ovirala **Bojana** in **Jaka**; Tržičani so bili drugi. Navdušenje je naši kabini in na tribu-

prenašanju tovorov čez nilske konje, kjer so se izkazali **Tomaž**, **Petra** in **Maja**. Po polovici iger so si Slovenci delili 3. mesto z Madžari, vendar so Švicarji in Francozi pred njimi že izkoristili svoj "jolly".

Potlej je bilo več smole za naše. V sedmi igri so se **Mateja Meglič**, **Marko** in **Bojana** trudili s slonom, iz katerega je slabo brizgala voda do naše posode. Vseeno smo obdržali 3. mesto. Jaka se je nato boril s prepletenimi kačjimi repi. Ker je bil v igri naš "jolly", je bila Slovenija s 4. mestom druga v trenutni razvrstitvi. Med igrama **Vulkan** in **Liane**, kjer naši niso tekmovali, so se **David**, **Mateja Lončar**, **Maja** in **Anže** pomerili v "rdeči niti", prehodu prek brvi z oviranjem nasprotnika; zasedli so 3. mesto, ki so ga držali tudi po 10. igri. V predzadnji igri so predstavljali **Kanibale** v poskočnih loncih **Mateja Meglič**, **Petra**, **Marko** in **Tomaž**. Kljub 3. mestu smo se zaradi dobro vložene "jollyja" **Grkov** in **Madžarov** pomaknili na 5. mesto v skupni razvrstitvi. Odločala je še zadnja igra, v kateri so sodelovali **Jaka**, **Marko**, **Tomaž**, **David**, **Maja**, **Petra**, **Bojana** in **Mateja Lončar**. Na startu dveh skupno povezanih čolnov so naše ovirali sosedje, **David** pa je zaradi poškodovanih kolen le težko plezal po drči. Vseeno so bili Tržičani tretji. Ob 3. uri in 30 minut so razglasili končne rezultate. Zmagala je Švica z 52 točkami, točko za njimi so bili Madžari, 44 točk so zbrali Francozi in le točko manj Slovenci. Grki so bili peti s 40 točkami in zadnji Italijani s 26 točkami.

"Vsi naši tekmovalci so dali vse od sebe. Sreča ni bila na naši strani. Imeli smo kar precej težav, zato smo lahko zadovoljni z doseženim. Želeli smo skupno zmago; te nimamo, imamo pa zmago v dveh igrah. Najbolj pomembno pa je, da so nas vsi opazili, da vedo za Slovenijo in



Za konec še pozdrav s pokalom ob simpatični **Mojci Mavec**.

ni je zavladovalo, ko je **David** z zmago pri plezanju po steni priboril naši ekipi trenutno delitev 2. mesta z Madžari. **Mateji Lončar** in **Anžetu** se je nato zataknilo pri plezanju na totem. Veselje je spet vrnila zmaga ob

Tržič." je po končanem prvem krogu iger ocenil **Pavel Rupar**. Tekmovalci in spremljevalci so iz Italije odšli 13. junija, njihov nastop pa si bo moč prvič ogledati na slovenski televiziji 3. julija. • **Stojan Saje**



Tudi Kalabrijci sedaj vedo, kakšna je čevljarska svetilka.

**STANOVANJA**

Mojstrana, dvosobno stanovanje z večjimi pomožnimi prostori v skupni izmeri 74 m<sup>2</sup> v novejšem bloku na lepi legi. Stanovanje je delno opremljeno in takoj vseljivo. NOVOŠT - vgrajena je centralna kurjava. Cena 7,84 mio SIT (80.000 DEM), informacije MAKLER BLED

Lesce - v poslovno stanovanjski zgradbi v Lescah načrtujemo izgradnjo petih enosobnih stanovanj iz obstoječih poslovnih prostorov. Stanovanja bodo merila okrog 40 m<sup>2</sup> - cena neizdelanega kv. metra stanovanja znaša 113.000 SIT (1.150 DEM) - predvideni stroški predelava pa znašajo še 34.600,00 SIT (350 DEM) na kvadratni meter stanovanja, informacije MAKLER BLED

KRANJ, Planina I - prodamo 41 m<sup>2</sup> veliko enosobno stanovanje, pregrajeno v 1,5 sobno, v 3. nadstropju nizkega bloka, na mirni lokaciji. Stanovanje ima vse priključke, cena je 8,3 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina I - prodamo 59 m<sup>2</sup> veliko pritično stanovanje s 50 m<sup>2</sup> velikim, ograjenim atrijem. Po tleh v sobah je parket, kuhinja je bivalna v obliki črke I, ima telefon in KATV. Cena je 10,2 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina I - prodamo 89 m<sup>2</sup> veliko, 2+2 sobno stanovanje, ki je delno adaptirano in leži v 4. nadstropju bloka z dvigalom, na mirni lokaciji in z razgledom na vzhod in zahod. Stanovanje bo vsejivo v poletnih mesecih, njegova cena pa je 14,3 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Huje - prodamo 86 m<sup>2</sup> veliko štirisobno stanovanje v 1. nadstropju nizkega bloka. Stanovanje je ohranjeno, ima telefon, KATV, ogrevanje na trda goriva in je takoj vseljivo. Cena je ugodnih 11 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Vodovodni stolp - prodamo 48 m<sup>2</sup> veliko dvosobno stanovanje v 2. nadstropju nizkega bloka, na mirni lokaciji. Stanovanje ima novo kopalnico, nova okna, balkon in CK na plin, cena je 9,2 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

**POSESTI**



SLOVENSKI JAVORNIK - Jesenice - Polovica stanovanjske hiše - trisobno stanovanje v pritličju, s kletnim prostorom in polovico vrta v izmeri 300 m<sup>2</sup>. Cena je sedaj znižana na - 7,43 mio SIT (75.000 DEM), informacije MAKLER BLED



KOROŠKA BELA - Stara stanovanjska hiša nad vasjo na sončni legi. Izmeha stan. površine 92 m<sup>2</sup>, zemljišča pa je le 150 m<sup>2</sup>. Hišo bo potrebno v celoti obnoviti - cena pa znaša 3,85 mio SIT (39.000 DEM). informacije MAKLER BLED



SLOVENSKI JAVORNIK - Manjša stanovanjska hiša na sončni in mirni legi ob potoku. Objekt obsega 60 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, stoji pa na zemljišču - urejen sadovnjak - v izmeri 1.100 m<sup>2</sup>. Cena znaša 7,7 mio SIT (78.000 DEM), informacije MAKLER BLED



MOŠNJE PRI RADOVLJICI - Novejša stanovanjska hiša z 230 m<sup>2</sup> sta-



MAKLER BLED d.o.o.

prodaja nepremičnin  
Ljubljanska cesta 3, 4260 Bled,  
tel.: 064/742-333,  
fax: 064/742-335

novonjske površine na 600 m<sup>2</sup> zemljišča, sončna lokacija, mirno naselje, takoj vseljiv objekt. Cena 27,7 mio SIT (280.000 DEM), informacije MAKLER BLED



DAVČA - najdaljša slovenska vas - Stanovanjska hiša za kupca, ki se želi umakniti iz hrupa in naglice vsakdana v okolje, kjer je narava še vedno pristna in čista. Obsega 110 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, stoji pa na zemljišču v izmeri preko 600 m<sup>2</sup>. Hiša je zelo kvalitetno izdelana in skrbno vzdrževana. Cena 21,6 mio SIT (219.000 DEM), informacije MAKLER BLED



LESCA - Del stanovanjske hiše, ki obsega celotno pritličje v izmeri 73,62 m<sup>2</sup>, polovico kleti v izmeri 16,64 m<sup>2</sup>, k stanovanju pa pripada samostojna zidana garaža, del dvorišča in zelenjavni vrt. V odličnem stanju, skrbno vzdrževano. Cena znaša 13,5 mio SIT (137.000 DEM), stanovanje je vseljivo 15/08-1999, informacije MAKLER BLED

ZGORNJE BITNJE - prodamo pol hiše z garažo in vrtom ob cesti Kranj - Škofja Loka. Zgornja etaža, ki je naprodaj, ima 96 m<sup>2</sup> stanovanjske



NEPREMIČNINE REAL ESTATE

Enota Kranj, Nazorjeva 12,  
4000 Kranj, tel.: 064/381-100  
Internet: HTTP://www.svet-re.si  
Email: info@svet-re.si



površine. Stanovanje ima telefonski priključek, etažno centralno ogrevanje na olje ali trda goriva. Parcela je velika 735 m<sup>2</sup>. Cena je 9 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



PREDOSLJE pri Kranju - prodamo visokopritlično hišo v tretji gradbeni fazi. Hiša ima 340 m<sup>2</sup> uporabnih površin, stoji pa na 627 m<sup>2</sup> veliki parceli. Cena je 19 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



CERKLJE, Apno - prodamo novo, visokopritlično hišo na idilični vikend lokaciji. Parcela je velika 700 m<sup>2</sup>. Hiša ima 240 m<sup>2</sup> uporabnih površin in veliko, sončno teraso. Cena je 26 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



BOHINJ, 2 km od jezera - prodamo enega od štirih apartmajev v kompletno obnovljeni hiši. Apartma velikosti 36,5 m<sup>2</sup>, z velikim sončnim balkonom, ki ima izhod v atrij. Zanj bo treba odšteti 11 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



MEDVODE, Zbilje - prodamo 6 let staro dvostanovanjsko hišo. Uporabne površine je 268 m<sup>2</sup>, zemljišče je ravno in veliko 804 m<sup>2</sup>, leži pa tik nad jezerom. Ogrevanje je centralno, na olje, v hiši je tudi telefon. Cena je 59 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



PODLONK nad železniki - prodamo staro hišo dvoječek, primerno za nadomestno gradnjo ali vikend. Zdaj ima 63 m<sup>2</sup> stanovanjske površine v dveh posvem ločenih anotah. Parcela je strma, velika 501 m<sup>2</sup>. Cena je 3 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



SENCUR - 10 x 11m nedokončana enonadstropna hiša s 330 m<sup>2</sup> uporabnih površin na veliki ravni parceli 1038 m<sup>2</sup>. Hiša je primerna za obrtnike, saj je izdano gradbeno dovoljenje za izgradnjo delavnice na vrtu. Cena je 34,8 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

**ZAZIDLJIVE PARCELE**

KUPLJENIK, vas nad Bohinjsko Belo, zazidljiva parcela v izmeri 341 m<sup>2</sup>, za gradnjo manjše stan. hiše, mirna lokacija ob gozdu, odlična lega za počitnice, pogled na Blejsko jezero, cena zemljišča znaša 3,7 mio SIT (39.000 DEM). Informacije MAKLER BLED

Podnart, dve zazidljivi parceli na sončni legi v novejšem delu naselja, vsaka parcela meri preko 1.200 m<sup>2</sup>, cena m<sup>2</sup> zemljišča pa je zgolj 3.900 SIT (40 DEM) - zelo ugodna ponudba. Informacije MAKLER BLED

**POSLOVNI PROSTORI**



KRANJ, Gorenja Sava - prodamo 1/2 hiše oziroma prvo nadstropje poslovne stavbe. Za informacije pokličite SVET NEPREMIČNINE

Kranj - 329 m<sup>2</sup>, oddamo urejeno delavnico, z vsemi priključki in pomožnimi prostori, lahko tudi po delih. Najemnina je 800 SIT/m<sup>2</sup>. SVET NEPREMIČNINE

Tržič - 240 m<sup>2</sup>, več na novo urejenih pisarn v poslovni stavbi oddamo ali prodamo. Prvo nadstropje, centralna kurjava, tovorno dvigalo, skupni prostori (vhodno stopnišče, čakalnica, čajna kuhinja, sanitarije), parkirišča. Dovolj telefonskih linij. Najemnina 1.200,00 SIT/m<sup>2</sup>, cena 130.000 SIT/m<sup>2</sup>. SVET NEPREMIČNINE



ŠKOFJA LOKA, Puštal - prodamo nekdanje letno kopalnico z gostiščem Kleopatra in diskoteko. Stavbno zemljišče je veliko nad 5000 m<sup>2</sup>. SVET NEPREMIČNINE

**30. LET Z VAMI IN ZA VAŠ DOM**

**Praznujte z nami od 24. do 30. junija 1999**

**PRAZNIČNA PONUDBA:**

**30 izdelkov po znižanih cenah**

**VSAK DAN NAGRADNO ŽREBANJE:**

**kupcem bomo vsak dan podelili 5 uporabnih nagrad (nagradno vprašanje boste našli na letaku v prodajalni)**

**MERKUR**  
**Union**  
Titova 22, Jesenice, tel.: 831 985

**Obiščite nas:**

**med tednom od 8. do 19. ure, v soboto od 8. do 12. ure**

**15 % PRAZNIČNI POPUST**

- |   |               |   |               |
|---|---------------|---|---------------|
| 1. stol, STEINER, Cancum, zložljiv, z visokim naslonjalom, iz PVC, bele barve   | 4.990,00 SIT  | 16. namizni ventilator, FTM 8-30  | 4.590,00 SIT  |
| 2. stol, STEINER, Marina, zložljiv, z visokim naslonjalom, iz PVC, zelene barve | 4.690,00 SIT  | 17. kotlovni gorilnik, BUTAN PLIN   | 6.707,70 SIT  |
| 3. stol, STEINER, Cancum, zložljiv, z visokim naslonjalom, iz PVC, bordo barve  | 5.390,00 SIT  | 18. televizor, ELEKTRONIKA, Mariner 51, teletekst, 60 programskih mest        | 46.559,00 SIT |
| 4. blazina, STEINER, D 041, zložljiva, vzorec - rože                            | 1.790,00 SIT  | 19. videorekorder, PHILIPS, VR 485, 4 glave                                   | 47.990,00 SIT |
| blazina, STEINER, D 1621, zložljiva, zeleni karo, za stole Cancum in Marina     |               | 20. videokasete, SONY, 3E 240 CDD, v kompletu 3 kosi, 240 minutne             | 1.676,70 SIT  |
| 5. ležalnik, STEINER, Phoenix, bordo barve                                      | 7.890,00 SIT  | 21. audiokasete, SONY, grt. 5/1, v kompletu 5 kosov, 60 minutne               | 650,00 SIT    |
| 6. ležalnik, STEINER, Helenic, bordo barve                                      | 12.990,00 SIT | 22. sesalnik, ELECTROLUX, Mondo 1110  | 17.990,00 SIT |
| 7. blazina za ležalnik, STEINER, D 54   | 13.490,00 SIT | 23. električne škarje za živo mejo, AL-KO, HE 400                             | 12.990,00 SIT |
| 8. hladilna torba, INTERPLAST, art. 110162, mehka, prostornina 16 l             | 1.639,70 SIT  | 24. kosilnica z nitko, SKIL, 547 HA   | 7.390,00 SIT  |
| 9. hladilna torba, INTERPLAST, Perla, mehka, prostornina 23 l                   | 2.010,00 SIT  | 25. škarje za veje, UNIOR, art. 555, dolžina 800 mm                           | 6.257,20 SIT  |
| 10. hladilna torba, INTERPLAST, Perla, mehka, prostornina 18 l                  | 1.848,50 SIT  | 26. garnitura kozarcev za sok, ROCO BORMIOLI, Bibita Butterfly, 4 kosi, 2 dcl | 777,20 SIT    |
| 11. blazina za na plažo, CAMPEX, Mono/50, iz PVC                                | 890,00 SIT    | 27. džezva, EMO, 1 l, zeleno - črn dekor                                      | 1.082,80 SIT  |
| 12. blazina za na plažo, CAMPEX, King/50, iz PVC                                | 1.690,00 SIT  | 28. doze za shranjevanje in zamrzovanje živil, ROTH, iz PVC, 4-delni set      | 1.498,30 SIT  |
| 13. žar, OMPAGRILL, Ergo, mere: 60 x 40 cm                                      | 7.990,00 SIT  | 29. 30-delni jedilni pribor, Holiday  | 12.458,00 SIT |
| 14. žar, OMPAGRILL, Big Scout, zelene barve                                     | 12.990,00 SIT | 30. majolika, LKC, keramika Keral, prostornina 1,5 l                          | 1.782,30 SIT  |
| 15. žar, OMPAGRILL, Saturno, mere: 60 x 36 cm                                   | 16.990,00 SIT |   |               |

Po slovenskih poteh Billa Clintona

# “Ne morem verjeti. Clinton me je stisnil in poljubil...”

Naša zgodba in največja slovenska zgodba tega desetletja se je začela v ponedeljek, 21. junija, nekaj minut pred poltretjo, ko je na brniškem letališču pristal za posebne potrebe prirejeni Boeing 747, Air Force One, predsedniško letalo Združenih držav Amerike. Slovenska pot ameriškega predsednika Williama Jeffersona Clintona in soproge Hillary Rodham Clinton se je nato nadaljevala v Ljubljano v predsedniško palačo in v državni zbor (soprogi predsednikov sta bili vmes na Inštitutu Republike Slovenije za rehabilitacijo in pri ljubljanski županji Viki Potočnik ter uglednih Slovenkah v Mestni hiši) ter na Kongresni trg, kjer je dosegel dogodek vrhunec. Pika obisku pa je bila postavljena v torek okrog desete ure, ko je Clintonov Air Force One poletel proti Skopju.



Predsedniki in soprogi med igranjem ameriške himne. Na sliki manjka 19-letna Clintonova hčerka Chelsea Victoria. Vedeli so povedati, da je bila skrita v družbi Kučanove hčerke Ane in Drnovškovega sina Jaše.

Ze dneve prej, zlasti pa dvajset ur bivanja pri nas, je Slovenija živela s Clintonom. Besede v naslovu je izrekla ena od do kože premočenih poslušalk Clintonovega govora na Kongresnem trgu v Ljubljani, kjer je navdušenje zaradi ameriškega obiska doseglo evforični vrhunec. Za mnoge, zlasti za tujce, je bilo nepojemljivo: Tri ure ali celo več so tisoči vztrajali v nalivu, da so lahko slišali Clintonov govor, začel z za Američana značilno slovensko izgovarjavo pozdrava Dober dan.

Spontanega aplavza in vzklikanja sta bila deležna oba naša predsednika Milan Kučan in dr. Janez Drnovšek, nato dijakinja bežigradske gimnazije Irena Majcen, ki je v imenu mladih zaželela, da bi bil svet pravičnejši, da ne bi doživljali tragedij in da bi se mladi lahko posvetili igri, šoli in ljubezni, v varnem zavetju svojih družin, in legenda slovenskega in svetovnega športa, stoletnik Leon Stukelj, ki je imel Billa Clintona čast povabiti h govoru.

Bill Clinton, ki je tudi tokrat pokazal izjemno govorniško sposobnost, je laskal Sloveniji in Slovencem, nas dajal za vzgled drugim in izrekel nekaj, za nas pomenljivih misli. Svet jih je lahko razumel kot poziv, da je Slovenija varna, da jo je vredno obiskati in vanjo tudi vlagati.

“Pripravili ste mi dobrodoščilo, ki je ne bom nikoli pozabil. Z veseljem sem tu. Ves svet občuduje uspeh Slovenije pri gradnji svobode in blaginje. Od vas pričakujemo ključno sodelovanje pri graditvi nove, boljše Evrope brez meja, etničnega in verskega sovraštva. Zastave, ki danes plapolajo v Ljubljani, so prepričljiv dokaz dosežene demokracije in svobode ter želje po boljšem življenju, ki ga gradite. Sloveniji se zahvaljujemo za podporo Natu in pomembno pomoč ubežnikom s kriznih območij. Za vse to sem vam zelo hvaležen. Tudi sami ste se pred osmimi leti uprli Miloševiću, ko je vojaško napadel vašo državo. Tedaj ste se zaobljubili, da tega nikdar več ne boste dovolili. ZDA in Slovenija so danes podpisale pomembne sporazume, ki bodo spodbujali ameriška podjetja k tesnejšemu sodelovanju z vašo državo. Ljudem po svetu, ki gledajo tale prenos, lahko rečem, naj, kljub dežju, pridejo sem in pomagajo graditi našo skupno prihodnost. Sloveniji želimo omogočiti tudi večjo varnost. Podpirali ste nas na Kosovu. Uspele vam je zgraditi sodobno vojsko, ustanoviti sklad za odstranjevanje min v Bosni in Hercegovini in pomagati žrtvam tega orožja. Ste dober partner in izvrsten kandidat za Nato. Želimo, da bi bila tudi Srbija del nove Evrope, a najprej se mora odreči morilskemu režimu gospoda Miloševića. Stopiti mora na pot, kakršno je ubrala Slovenija. Hvala in Bog z vami!”

To je bil le del govora, ki pa je bil za občinstvo na Kongresnem trgu zelo slabo prevajan. Kritika, ki jo je na televiziji po prenosu izrekel Lojze Peterle na ta račun, je upravičena!

## Američani so bili strogi, vendar korektni

Celoten obisk, zlasti pa obvladovanje in nadzor množice na Kongresnem trgu, iz katere se je tisoče rok stegovalo proti Clintonu, ki se je dlje, kot je bilo načrtovano, rokoval z ljudmi, je bil velik varnostni projekt. Zasnovali so ga naši organi, zlasti Urad za varovanje, Američani, pa so ga,

kar nam je v čast, potrdili in ga le deloma dopolnili. Iz Amerike je prišlo k nam nekaj sto agentov iz različnih državnih varnostnih agencij. Agentje, varnostniki in predsednikovi telesni stražarji so prišli iz Secret Service, ki je posebej zadolžen za predsednikovo varovanje, FBI (Federal Biro of Investigation), ki ima v ZDA funkcijo Zveznega preiskovalnega urada, CIA, po svetu znana kot osrednja ameriška obveščevalna agencija, in ATF, ki je agencija, posebej zadolžena pri odkrivanju nevarnosti na področju tobaka, alkohola in strelnega orožja. Zunanjo ministrico Madeleine Albright pa so še posebej varovali agentje zunanjega ministrstva oziroma State Departementa.

Slovenija je razporedila v varovalni sistem blizu 2000 policistov in delavcev varnostnih služb. Zastopana je bila tudi Varnost Kranj, ena največjih slovenskih varnostnih družb s skoraj 300 zaposlenimi. Nad 200 varnostnikov je delovalo na pomembnih točkah Clintonovega obiska.

Kakšno je bilo sodelovanje z Američani in ali smo Slovenci res igrali podrejeno vlogo, smo vprašali predsednika uprave družbe Varnost mag. Dušana Mikuša.



mag. Dušan Mikuš

“Sploh ne. Predlog projekta varovanja je bil narejen v Sloveniji. Govoril sem z vodjo ameriškega varovanja. Pohvalil je našo izurjenost in profesionalnost. Navdušen je bil nad ljudmi, ki so tri ure v dežju čakali na predsednika Clintona in njegov govor. Američani so bili zelo strogi in profesionalni, vendar korektni, ko so spoznali, da delamo dobro. Natančno so spremljali vsako podrobnost in do zadnjega preverjali našo pripravljenost. Če bi kdo od naših zatajil, bi ga takoj zamenjali s svojim človekom. Mi si vključitev v varovanje ameriškega predsednika štejemo v posebno čast.”

## Na Brdu in Strmolu so si šele popoldne oddahnili

Na Brdu in Strmolu so se v ponedeljek popoldne in zvečer odigrali pomembni dogodki. Na Brdu je bila slovesna večerja z napovedanimi 120 gosti (bilo jih je 124), na Strmol pa je iz Podgorice priletel predsednik Črne gore Milo Djukanović, ki se je okrog 11. ure zvečer na Brdu sešel z ameriškim predsednikom Billom Clintonom, zunanjo ministrico Madeleine Albright, pomočnikom ameriškega predsednika za vprašanja nacionalne varnosti Samuelom Bergerjem in predsednikom slovenske države in vlade Milanom Kučanom in dr. Janezom Drnovškom.

Nadaljevanje na 34. strani

## Tiskovna agencija B.P. poročča



●●● Na prav poseben način bo Sportno društvo Avgust Gašperin iz Stare Fužine jutri, na Dan državnosti, obeležilo praznik: z mega žurom, ki so mu dali naslov “V poletje z glasbo za šport” jutri zvečer na prireditvenem prostoru Pod Skalco v Bohinju. Med nastopajočimi so Faraoni, Power Dancers, Alenka Kolman in še precej drugih. (V Agenciji B.P. smo silno radovedni, če bo v Bohinju kdo od oboževalcev Alenke Kolman tako korajžen kot Predvorčan Raff, ki je na odru na kolenih spremljal prvi, in doslej edini, Alenkin nastop v njegovi občini na prireditvi Veselo v pomlad)



●●● Če se vam bo od jutri, 25. junija, do nedelje, 27. junija, na gorenjskih cestah ‘zgodil’ prometni zamašek zaradi počasne avtomobilske kolone, to ne bo več zaradi obiska Clintonove družine. Tokrat bodo šle stvari po gorenjskih cestah bolj počasi zaradi devetega slovenskega Classic Marathon z oldtimerji, ki ga organizira ljubljanski Codelli classic&sport car club. Brez skrbi, Ljubljana je še v Sloveniji, le avtorji imena tega kluba so nekam ‘svetski’ in jim slovensčina očitno že v osemletni ni šla v uho. Prvi dan avtomobilskega maratona bodo oldtimerji sopihali po dolini Kokre na Jezerko, drugi dan pa iz Preddvora v Postojno. Žal pa jih letos po stari cesti skozi Tržič na Ljubelj (na sliki pred Pizzerijo “Pod Gradom”) ne bo, ker Koroško cesto prizadevno prekopavajo. P. S.: Posebno opozorilo: ficit, jugoti, stoenke in druga rjasta šara, ki z registracijo - in tudi brez - še smradi po gorenjskih cestah, ne šteje med oldtimerje!



●●● “Gospodična Simona, najlepša hvala, ker si se odločila, da v prostorih Notariata Krainer postavi svojo prvo likovno razstavo odličnih portretov. Vsi, ki smo si tvojo prvo razstavo že ogledali, težko verjamemo, da sploh nisi obiskovala likovne akademije, temveč da si po študiju na Švedskem in na Škotskem diplomirana inženirka kemije ter v pastelu najraje slikáš okrog entih ponoči kar doma v kuhinji, ki je tudi tvoj atelje. Upam, da ti zaradi tega ne bodo začeli zaračunavati dražje elektrike po obrtniški tarifi!” (Simona Jug, doma v Lescah, minuli četrtek so v Notariatu Krainer odprli njeno prvo likovno razstavo; Stane Krainer, radovljiški notar; Simona in Stane sta se dogovorila, da bo slikarka poleteli pred Savnikovo hišo na Gorenjski cesti postavila slikarsko platno in popestrila Radolško poletje; če ne bo drugih korajžnih, se je za prvega portretiranca že javil Miroslav Pengal, ki vodi galerijsko dejavnost v Notariatu Krainer Radovljica)



●●● “Gospoda župana, vabim vaju danes, 24. junija, v edino gorenjsko mestno občino, kjer dan pred državnim praznikom, 25. junijem, odpiramo rekonstruirano cesto od Gorič do Trstenika, praznujemo deveti rojstni dan Radia Kranj, poleg tega pa bo še niz drugih prireditev, vključno z večernim koncertom na dvorišču gradu Khieselstein!” (Z leve: Tomaž Drolec, župan občine Komenda; Mohor Bogataj, župan mestne občine Kranj; Boris Malej, župan občine Bled)



Predsednik Clinton na Kongresnem trgu: Mlada generacija je prihodnost Slovenije

## To so naši




Dobra mati ne sliši valčka,  
dokler otrok joče.

### Nemški

S Klavdijem Tutto sva se dogovorila za kar trikratno moje srečanje z letošnjimi ustvarjalci na likovni delavnici Slovenija odprta za umetnost. To izjemno odmevno mednarodno delavnico se tokrat že sedmič pripravili prijazni domačini (družina Vidmar) Turistične domačije Sinji vrh, Gora nad Ajdovščino. Letošnje leto sem tam tako ponovno predstavil predstavo Lajnska 1999-2000, ki je posvečena spominu na velikega freigajsta Dr. Figa.

Vselej, ko se vozim po tistih prelepih krajih (od Vidmarjeve domačije se razprostira prečudovit razgled vse do Benetk) se spominam na mojo rojstno hišo (Šmartinski dom - takrat Dom Svobode - v Stražišču) in otroška leta. Sosedje Lampetovi so bili namreč doma iz teh krajev. Z Lampetovo Majko, kot smo jo klicali, sva bila zares velika prijatelja.

Na četrtkovem otvoritvenemu srečanju likovne delavnice smo bili Gorenjci kar nekako v večini. Rozi in Dušan iz Pro Grafike (Sutna) ter zakonca Jugovic (Steklarstvo Jugovic, Žabnica) so dolgoletni prijatelji z družino Vidmar. Vsi skupaj smo soglasno prisegli na kvalitetno žlahino kapljico iz kleti Martina Krapeža. Kajti vinar, ki mu uspe svoja vina (blagovna znamka Vipavski oberfelder - rezano vino merlot, kabernet sauvignon in modri pinot) izvažati v Francijo, vinar ki pripravi žlahino kapljico chardonnay 2000 si zasluži vso pohvalo in veliko spoštovanje.

Je pa letos umetniški vodja (in sploh najbolj glavni) delavnice Klavdij nekolikaj bolj na trnih. Je to popolnoma razumljivo, ko pa imajo sedaj doma na Gorenji Savi novo članico družine. Prejšnji teden je Evta dobila ljubko sestrico Tinajo. Iskrene čestitke in najboljše želje namenjamo mami-cji Klementini. Srečnemu očku tudi!



Klavdij Tutta: Tisto tam so Benetke

Ko smo prejšnji teden v Avtocampu Ježica praznovali rojstni dan naše prijateljice Duše P. Podbevsek, Dnevnikove novinarka, nas je za kratek čas prišel pozdravit tudi (že ostrizeni) Vili Resnik. Je potem hitro odhitel na generalko za Slovensko popevko. Takoj smo zastavili pogovor o napovedih za zmagovito finalno tekmo v kuloarjih. V kuloarjih je za nesporno favoritko veljala Karmen Stavec. Duša pa je smelo pripomnila, da njej se pa zdi, kako so mlade lisičke vse bolj popularne. Da je na njih potrebno resno računati. No, prihodnji večer se je ponovno izkazalo, kako dober nos ima za te stvari.

Skupno pravilo številnih prireditev, ki so se dogajale v preteklih dneh je bil dež. Še ameriški predsednik je lahko na lasni koži (dobesedno) čutil muhavost letošnjega junjskega vremena. Na Argonavtskih dnevih, lepo pripravljene prireditve na Vrhniki (organizacija je v rokah Turističnega društva Blagajana) kjer sem nastopal s svojo lajnico, nam je tudi ponagajal.

In naslednji dan (sobota) nas je še kar naprej pralo. Vašega poročevalca v Slovenj Gradcu (lajnski nastop na srečanju dvojčkov in sejmu domače obrti). Našega lajnarja juniorja pa v Kopru. Aljaž mi je tokrat priskočil na pomoč in je opravil zelo uspešno-prvi samostojni lajnarski nastop.

Tudi v teh prazničnih dneh se bodo vrstile številne zanimive prireditve. Tako, da se ne bom utegnil odzvati številnim prijaznim vabilom.

Ze popoldan in zvečer bo zanimivo in zabavno na Slovenskem trgu v Kranju. Naš priljubljeni RADIO KRANJ - Gorenjski megasrček 97,3 MHz bo praznoval svoj deveti rojstni dan. Vse skupaj pa so domiselno (in seveda po gorenjsko varčno) združili z uradno proslavo Mestne občine Kranj ob Dnevu državnosti. Vse od četrte ure popoldan ko začenja jo Cuki bo zares žurka, da se reče. Tudi torta BO!! Da o Gorenjki čokoladi sploh ne govorimo.

Bom pa (navkljub prijaznemu Saševemu vabilu) umanjkal na osrednji letošnji državni proslavi v Cankarjevem domu v Ljubljani. Dragu Paplerju sem namreč obljubil sodelovanje pri programu ob otvoritvi njegove tretje razstave fotografij Impresije sopotij. Otvoritve razstave, pripravili so jo v okviru prireditve občinskega praznika Občine Naklo, se ima dogoditi na praznični večer v Galeriji graščine Duplje. Slovestno jo bo otvoril tamkajšnji župan Ivan Štular.

Djukanović se je v zgodnjih jutranjih urah vrnil na Strmol, kjer se je naslednji dan pogovarjal s slovenskim predsednikom Kučanom (dr. Drnovšek je že odletel v Španijo), ameriška delegacija pa je odšla z Brda na prenočevanje v ljubljanski hotel Union, "rezervno prenočišče" pa je bilo pripravljeno na Brdu.



Meta Benčič

Ko sem v torek dopoldne poklical direktorico Brda Meto Benčič, mi je dejala, da so še vedno pripravljene, če bi se gostje zaradi morebitnih neveščnosti vrnili. Tako zahtevajo pravila. Oddahnili so si in začeli pospravljati, ko je ameriško predsedniško letalo zapustilo slovenski zračni prostor. Strmol pa se je "izpraznil" popoldne, ko je odšel črnogorski predsednik.

"Pokaženi smo, da smo lahko sodelovali pri tako pomembnem obisku. Bilo je čudovito. Danes smo že prejeli zahvale in pohvale iz Amerike, tudi od predsednika Clintona, za sprejem in gostoljubje. Moram povedati, da smo z Američani dobro sodelovali, da so bili prijateljski, korektni in zelo profesionalni."

### Nadzor nad Clintonovim krožnikom

Med tistimi, ki imajo pri državnih obiskih na Brdu in Strmolu pomembno vlogo, je vodja protokolarni strelže Vlado Sekirnik. Stregel je Titu, pred tremi leti papežu, lani jeseni princu Charlesu, tokrat pa ga je doletela čast streči ameriškega predsednika Billu Clintonu.



Vlado Sekirnik

"Za nas je zahteven vsak dogodek. Marsikdo misli, da delamo rutinsko, pa ne. Vsakokrat nas je malo strah. Jaz vedno pravim: malo treme mora biti, da je delo boljše opravljeno."

So imeli Američani glede kuhe in strelže posebne zahteve?

"Med drugim so zahtevali, da Clintonu strelže samo eden. To sem bil jaz. Poleg mene naj bi bil stalno predstavnik Bele hiše, zadolžen za hrano in pijačo. Spremljal je, kaj prinašamo na mize in kaj dajemo na predsednikov krožnik. Nekaj

### Pribor in spominska knjiga

"Gostje so uporabljali srebrni pribor iz maršalovih časov in rezidenc. Zbrusili so ga in poenotili, saj sta bila pribora v državnih in republiških rezidencah različna. Pribor je bil narejen v Zlatarni Celje. Krožniki so slovite znamke Rosental, kozarci pa so bili izdelani v Rogaški," je povedal Vlado Sekirnik. Ko so gostje po pogovoru s črnogorskim predsednikom Milom Djukanovićem odhajali iz zlatega salona, je Vlado Sekirnik prosil predsednika Clintona, ministrice Albrightovo in svetovalko Bergerja za vpis v spominsko knjigo. "Gospod predsednik. Imamo novo knjigo gostov in prosim vas, da se podpišemo in da z vašim podpisom začnemo leto 2000," ga je nagovoril Sekirnik. Clinton se je nasmejal in se podpisal, za njim pa še Albrightova in Berger. Nato se je podpisal še Djukanović. "Če se je podpisal gospod Bill, se bom tudi jaz," je dejal. Slovenci so predsedniški par Clinton tudi obdarili s Prešernovo Zdravljico, Dalmatinsko Biblijo, idrijsko čipko, predsednik ZB Ivan Dolničar pa je Clintonu izročil partizansko žlico v leseni šatulji.



Zdravice na večerji na Brdu

časa mi je uspel slediti, potem pa se je postavil v kot in nadzoroval potek večerje. Moja naloga ni samo strežba, ampak pregled nas vseh, kar se tisti trenutek dogaja v gradu."

Ste se pogovarjali s Clintonom?

"Spraeval me je o ribi, ki smo jo postregli za hladno predjed. Povedal sem mu, da je sladkovodna in vzrejena v naših jezerih. Morda še en dogodek, ki pove, da celo v Beli hiši niso vsi natančno vedeli, kje je Slovenija. Predstavnica za tisk mi ni verjela, ko sem ji med sprehodom razlagal, da je do Avstrije in Italije le nekaj kilometrov

s plošč. Čeprav je bilo naročeno, da mora Clintonu postreči mi, se je ameriški predsednik zgledoval po drugih in sam vzel s pladnja. Je pač medijska osebnost, ki se zna obnašati in prilagajati. V kuhinji je delalo 8 ljudi, streglo pa nas je 18. Bilo nas je celo premalo, saj mora biti pri našem načinu strelže en natak na pet gostov. Tokrat je bilo gostov 124, kar je rekord. Pri glavni mizi je bilo 62 gostov, ostali pa v separejih. Na vsakega gosta je odpadlo 70 centimetrov mize. Toliko merijo naši seti."

Katera vina ste stregli?



Postavni mož s sabljo je podpolkovnik Leon Tušar iz Škofje Loke, poveljnik častne čete Slovenske vojske

zračne linije. Prepričal jo je šele zemljevid."

Kako je potekala priprava večerje in sam potek?

"Američani so sprejeli naš predlog, ki ga je pripravil vodja naše kuhinje Andrej Goljat. Ponavadi pripravimo pet krožnikov oziroma jedi: hladno predjed, toplo predjed oziroma juho, glavno jed, sladico in kavo. Ker je bila to tako imenovana pozna večerja in so bili na tesnem s časom, je topla predjed odpadla. Stregli nismo na krožnik, ampak so gostje jemali

"Za zdravico smo ponudili zlato radgonsko penino in za jedi sivi pinot Aleša Kristančiča ter teran Zdravka Lisjaka iz Dutovelj, ki je polnjen v atraktivni steklenici. K sladici smo ponudili predikatni laški rizling. To je vino pozne trgatve, suheha jagodnega izbora ali ledeno vino. Tudi nad vinom se ni nihče pritoževal."

V torek je predsedniško letalo, letišča Bela hiša, kot ji rečejo, odletelo. Obisk ameriškega predsednika bo pustil v slovenski zgodovini in v življenju posameznikov, ki so mu uspeli stisniti roko, trajno sled.



Preproga mora biti poravnana

Kakorkoli ocenjujemo obisk, je bil znak priznanja Sloveniji, pa tudi tolažba, ker je bila ravno Amerika proti našemu članstvu v Natu. Povedal nam je, da bomo enkrat zanesljivo tam. Predvsem je pomembno, da je potekal obisk brez večjih problemov za goste, gostitelje in državljane Slovenije. Clinton je, navdušen zaradi sprejema, obljubil, da se bo vrnil. Vendar takrat zanesljivo ne bo več predsednik. Drugo leto mu poteče drugi mandat.

Clinton je ime, pa naj bo aktivni ali upokojeni predsednik. Pravi, da tudi po preteku mandata ne bo miroval.

• Jože Košnjek, slike T. Dokl, M. Kunšič in J. Pelko



V juniju 1999 izbiramo GORENJKO/GORENJCA  
meseca MAJA 1999

## Ansambel Planet vodi

Vsak mesec, in to že šesto zaporedno leto, s tedenskimi glasovanji na tri različne možnosti v sedmih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEC MESECA". V njej sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Tržič ter gledalke in gledalci dveh televizij - gorenjske kableske TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.

Jutri, zadnji junijski petek, se začne zadnji krog v izboru GORENJKO/GORENJCA meseca MAJA 1999. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in dveh televizijskih glasovanjih, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, so enaka kot doslej. Najbolj enostavno glasovanje je z dopisnico ali razglednico: nanjo vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in dopisnico pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke, kar ni nepomembno, saj se je sredi aprila poštnina (spet) podražila. Velja torej izkoristiti gostoljubnost naših sodelavcev v informacijskih pisarnah turističnih društev Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; v Turistični agenciji Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah ali v turistično informacijski pisarni občine Tržič. Premalo frankiranih dopisnic ali pism na pošti ne prevzemamo, saj je znesek porto poštne za EN tolar premalo frankirano dopisnico kar 34. tolarjev.

V izboru GORENJKO/GORENJCA meseca MAJA 1999 še zadnjič kratka predstavitev dveh Gorenjk in Gorenjca, ki so prejšnji mesec posebej opozorili nase, o njih ste brali v Gorenjskem glasu, slišali v radijskih oddajah ter jih predlagamo v letošnji že peti mesečni "Gorenjski NAJ akciji popularnosti".



Brigita Lupša in Dejan Bogataj, Ansambel Planet

1/ MIRINA CVIKL ZUPANČIČ, z Gmajnice v občini Komenda, prejšnji mesec je prejela letošnjo Valvasorjevo nagrado za življenjsko delo; od leta 1963 je ravnateljica Kamniškega muzeja; pod njenim vodstvom je prerasel v Kulturni center Kamnik, ki odlično skrbi za grad Zaprice in Maleševu galerijo

2/ BRIGITA LUPŠA in DEJAN BOGATAJ, Bistričanka iz Bistrice pri Tržiču in Seljan iz Sela pri Žirovnici, ki sta se prejšnji mesec na 13. Alpskem večeru uspešno predstavila kot ansambel Planet; Brigita je pevka in citrarka, Dejan igra harmoniko, sicer pa je gimnazijec na Jesenicah

V tretjem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA MESECA MAJA 1999 smo prejeli 84 glasovnic, v prvem krogu 122, v drugem pa 125. BRIGITI in DEJANU, ki sestavljata Ansambel Planet, ste jih namenili 88 kot v prvem tednu (in 99 v drugem krogu), MIRINI CVIKL ZUPANČIČ pa 18 (34 iz prvega in 26 iz drugega kroga). Vmesni rezultat je torej: Ansambel PLANET 275 glasov; MIRINA CVIKL ZUPANČIČ 78 glasov. Glasovanje se zaključuje prihodnjo sredo, 30. junija; zato naslednji petek še ne bomo objavili povsem dokončnih uradnih rezultatov glasovanja; bržčas pa ni več zelo težko uganiti, komu boste z glasovanjem namenili naziv GORENJKO/GORENJEC MESECA MAJA 1999.

V največji gorenjski akciji popularnosti redno sodeluje tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju. V Frizerskem ateljeju Silva namreč vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca. Poleg tega SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tisti ali tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Za minuli mesec bo očitno potrebno narediti dve frizuri... Izmed prejetih glasovnic poleg tega v vsakem glasovalnem krogu izžrebamo še devet sodelujočih, ki ste glasovali na dopisnicah, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeju Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljena OLGA MOHORIC z Bleda, Jelovska 9. Štiri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Vlada Kosl, Finžgarjeva 8a, Lesce; 2. Zinka Sušnik, Tenetiše 4, Golnik; 3. Primož Meglič, Ziganja vas 14a, Križe in 4. Marija Verbič, Zgornji Brnik 136, Kranj. Pet reklamnih Glasovih trakov za glavo, izdelanih v obratovalnici BOLERO OBLAK, d.o.o. Kranj - pleteni reklamni trakovi bodo za poletno rekreacijo po zelenih tratah zelo uporabni artikli - prejmejo: 1. Fanika Valentincič, Breg 56, Žirovnica; 2. Vera Dolenc, Rodine 35, Žirovnica; 3. Mett Mrakič, Mala vas 48, Bovec; 4. Alen Kersnik, Na Kresu 20, Železniki in 5. Tatjana Orehek, Sr. Bitnje 39, Zabnica.



## Koncert ob 115-letnici

Mengeš, 24. junija - Mengeški godbeniki pod vodstvom Primoža Kosca so konec minulega tedna proslavili 115-letnico delovanja. Po razstavi, ki so jo v avli kulturnega doma odprli ob občinskem praznovanju, so zdaj priredili tudi praznični koncert. Ob tej priložnosti pa so podelili tudi priznanja najstarejšim članom, prijateljem in pihalnim orkestrom, s katerimi pogosto nastopajo skupaj ali sodelujejo.

A. Ž.

"Dobro jutro Slovenija" in Gorenjski glas

## NAJ KOPALIŠČE

Slovenska letna kopališča so odprta, vreme bo in preko poletja bomo predstavljali najboljša slovenska kopališča. Toda letos malo drugače kot minula leta. Ne bomo se ravnali po ocenah strokovnjakov ali samohvali turističnih delavcev, temveč izbor prepuščamo vam, bralcem Gorenjskega glasa, ter poslušalcem oddaje "Dobro jutro Slovenija".

Namen te akcije je spodbuditi upravljalce kopališč, da skrbijo za urejenost kopališč, za varnost kopalcev, in da soncu ter vodi dodajo še kaj več. Kopalce pa bi radi seznanili, kaj lahko od posameznega kopališča pričakujejo in kaj naj zahtevajo. In če se bo s pomočjo naše akcije med kopališči razvila še zdrava oblika tekmovanja, ki bo postopoma vodila k izboljšanju standarda kopališč, bo naš cilj dosežen.

V oddaji "Dobro jutro Slovenija", ki je na sporedu vsako soboto dopoldne na valovih Radia Celje, Radia Univox, Radia Rogle, Radia Zeleni val, RGL - Radia Glas Ljubljane in Štajerskega vala, (Radia Šmarje pri Jelšah), bomo med prejetimi kuponji izžrebali vsak teden tri in jih nagradili s praktičnimi nagradami, obenem pa objavili rezultate vašega glasovanja. Vseh kopališč to poletje naša ekipa radijske oddaje "Dobro jutro Slovenija" zagotovo ne bo zmogla obiskati. Toda s pomočjo vas, bralcev Gorenjskega glasa ter poslušalcev oddaje "Dobro jutro Slovenija", nam bo to prav gotovo uspelo. Ravnali se bomo tudi po vaših željah in predlogih ter obiskali tista kopališča, za katere bomo prejeli največ predlogov.

To soboto, 26. junija, bo ekipa oddaje Dobro jutro Slovenija, ki jo vodi Franci Potočnik v Rogaški Slatini, v naravnem zdravilišču Rogaska.

Po zaključku kopalne sezone bomo na kopališču, ki ga boste najbolje ocenili, pripravili zabavnoglasbeno prireditev in nanjo povabili vse, ki boste sodelovali v akciji. Še posebej bomo nagradili nekatere izmed vas, ki boste redno izpolnjevali in pošiljali predloge ter vaša mnenja. Ne pozabite: v rubriki HALO-HALO redno objavljamo obratovalni čas gorenjskih kopališč, temperaturo (ogrevane) vode, cene vstopnic in druge koristne plavalne informacije.

### NAJ SLOVENSKO KOPALIŠČE

Moje ime in priimek \_\_\_\_\_,  
kraj \_\_\_\_\_,  
ulica \_\_\_\_\_

### OCENJUJEM

NARAVNO-BAZENSKO-TERMALNO kopališče (ustrezno podčrtaj)

Naziv kopališča \_\_\_\_\_

s točkami od 1 do 10.

1. čistoča in higiena
2. varnost in prva pomoč
3. urejenost
4. atraktivnost in pestrost ponudbe
5. gostinska ponudba
6. trgovinska ponudba
7. cene
8. prijaznost in splošni vtis



Kolinska

Kupone nalepite na dopisnico ali razglednico in čimprej pošljite na naslov GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. Več kuponov - več možnosti za Vaše NAJ KOPALIŠČE.



Vsak teden bomo izžrebali tri nagrajence, ki jih bo s praktičnimi nagradami obdarila Kolinska, d.d., Ljubljana. Med prispelimi kuponji z vašimi ocenami slovenskih kopališč smo izžrebali: ALOJZIJA RAVNIK, C.A.Travnja 17, 4270 Jesenice; ALBIN OBRAN, Draga 19, 4220 Škofja Loka in EVGEN PAVŠER, Stara cesta 28, 4207 Cerklje.

Zelo veliko vaših kuponov je za termalna kopališča v sklopu raznih zdravilišč; bolj malo za zunanje bazene, še več pa za naravna kopališča (Šobec, Bled, Bohinj itd.). Očiten vpliv sezone, ki letos zamuja!

Praznično srečanje

## Dobimo se pod Jenkovo lipo

Občina Cerklje bo od 25. do 27. junija letos že drugič prireditev prireditev pod Jenkovo lipo. Med glavnimi sponzorji sta tudi Gorenjski glas in Radio Kranj.

Cerklje, 24. junija - Lani smo se prvič zabavali Pod Jenkovo lipo v Cerkljah. Takrat smo se z županom občine Francem Čebuljem v Gorenjskem glasu tudi dogovorili, da se ob letu spet srečamo. In tako bomo konec tedna spet skupaj. Zanimive prireditve se bodo začele že jutri, 25. junija, in bodo trajale do nedelje, 27. junija, zvečer.



Takole smo lani slavili Pod Jenkovo lipo.

Prireditve bodo tudi letos začeli konjeniki, nadaljevale pa se bodo s kolesarskim tekmovanjem članov občinskih svetov in županov. Popoldne pa bo tudi svečana proslava ob dnevu državnosti, na kateri bo slavnostni govornik Janez Janša, predsednik Socialdemokratske stranke Slovenije.

V soboto, 26. junija, bodo ves dan na programu različne športne prireditve. Pred večernim programom pod šotorom pa bo kulturno zabavna prireditev Gorenjskega glasa. Letošnje drugo Poletje pod Jenkovo lipo pa bodo v nedeljo, 27. junija, sklenili ansambli, harmonikarji in Miran Rudan.

A. Ž.

### PETEK, 25. junija

- 9.00 Otvoritev prireditve, sledi odhod konjenikov po občinskih mejah in nogometni turnir
- 9.30 Kolesarsko tekmovanje občinskih svetnikov in županov, sledi narodnozabavni trio
- 14.00 Predstavitve vojaške opreme Slovenske vojske
- 16.00 Slavnostni govornik Janez Janša predsednik Socialdemokratske stranke Slovenije
- 18.00 Prihod avtomobilov Classic marathon kluba
- 19.00 Kulturni program
- 20.00 Big Foot Mama s predskupinami
- 24.00 Ognjemet

### SOBOTA, 26. junija

- 9.00 Nogometni turnir
- 14.00 Tekmovanje padalcev
- 16.00 Tekmovanje med vsemi vami "kosci in grabljice" v sodelovanju z aktivom kmečkih žena
- 17.00 Nogometni turnir med občinskim svetom in lovci istočasno tudi otroški program
- 18.00 Kulturno - zabavni program Gorenjskega glasa
- 20.00 Kalifornija, Dominik Kozarič in izbor "Kraljice Cerkelj" (predtekmovanje za izbor "Kraljice Slovenije")

### NEDELJA, 27. junija

- 9.00 Srečanje roketnih generacij (igrišče za OŠ Davorina Jenka)
- 14.00 Program konjeniškega društva "Krvavec"
- 15.00 Po domače Pod Jenkovo lipo
- 18.00 Miran Rudan

Pihalni orkester Alples Železniki

## Srečanje s prazničnim koncertom

Železniki, 24. junija - Pihalni orkester Alples Železniki letos praznuje 20. obletnico delovanja. Praznovanje bodo začeli jutri, v petek, 25. junija, ko bodo ob 18.30 odprli razstavo v Galeriji muzeja na Plavžu v Železnikih, v kinodvorani pa se bo ob 20. uri začel koncert Pihalnega orkestra Alples Železniki.

V nedeljo, 27. junija, pa ob srečanju pihalnih orkestrrov. Praznovanja se bodo udeležili Pihalna godba Gorje, Pihalni orkester Lesce in Pihalni orkester Svea Zagorje. Povorka orkestrrov bo ob 14.30 krenila izpred Blagovnice Loka do prireditvenega prostora na Plavžu, kjer bo nastopil vsak orkester. Po koncertu pihalnih orkestrrov pa bo zabava z ansamblom Fraj Kinclari.

A. Ž.















TEST: PUCH G 500 V8

# LEGENDA V SVOJI NAJBOLJŠI PODOBI

Na grbi ima že 20 let, kar je za avtomobile visoka starost. Po drugi strani je še vedno mladenič, ki so mu doslej namenili le nekaj rahlih kozmetičnih popravkov. Predvsem pa v razredu pravih terenških avtomobilov predstavlja legendo, ki jo najbrž še nekaj časa ne bodo prisegli v nobeni avtomobilski tovarni.

Gre seveda za terenca, ki že dve desetletji nastaja v avstrijsko štajerskem Steyr-Daimler-Puchu, projekt pa je zrasel v glavah konstruktorjev stuttgartskega Mercedes-Benz. Zato je Puch pravzaprav avtomobil, ki ima v večini izdelanih primerkov na nosu trikrako zvezdo, le za nekatere države, med katerimi je tudi Slovenija, jo je nadomestil znak v obliki ščita.



Puch G 500 V8 je grob in robusten terenec s prestižno notranjostjo in izjemno zmogljivim osemvaljnikom.

Pravi luksuz se začneja šele v notranjosti, kjer je na sedežih in vratni oblogah usnje, na armaturni plošči in na volanskem obroču pa so leseni vložki. Merilniki, ročice in stikala rahlo spominjajo na starejše mercedese in bi jih že kazalo posodobiti, še posebej pa to velja za vzvode in vrtljiva stikala klimatske naprave, kajti za nastavitve prave temperature je potrebno kar nekaj privajanja in dobrih živcev. Po drugi strani pa je notranjost naravnana k udobju petih potnikov, sko: čeprav avtomobil tehta celih 2350 kilogramov in kljub samodejnému menjalniku, ob naglem pohojanju stopalke za plin voznika in sopotnike "pritisne" ob sedežno naslonjalo. Ob silovitih pospeških je tudi končna hitrost vredna vsega spoštovanja, saj avtomobil brez večjega napreznja doseže tovarniško obljubljenih 195 kilometrov na uro, toda pri taki vožnji je tudi prav nič sramežljivo požrešen.

No, ampak vožnja z visokimi hitrostmi ni najbolj prijetna niti

najbolj lahkotna. Kaj kmalu se v kabini pojavi hrup, ki nastane zaradi pokončnega vetrobranskega stekla, avtomobil pa postane tudi težko vodljiv, kajti krmilni mehanizem ni prilagojen tolikšnim hitrostim. Seveda pa se Puch 500 izjemno izkaže na brezpotjih, saj premore sprednjo, zadnjo in sredinsko diferencialno zaporo; večino ovir premaga samo s srednjo in vključenim reduktorjem motorne moči. Ni vseмогоčen, a se izkoplje skoraj iz vsake ovire.

**CENA do registracije: 165.000 DEM (AC Inter-car, Ljubljana)**

Luksuzna oprema in močan motor seveda nista namenjena vožnji po blatnih in razmočenih brezpotjih, s tem Puchom se godi voziti tudi po običajnih cestah. Kakorkoli že, ta avtomobil ni za vsakega, tudi za vse ljubitelje terenec ne. Poleg veliko denarja je namreč zanj potrebno imeti tudi veliko smisla za dojemanje njegove svojske lepote.

**TEHNIČNI PODATKI:** terenško vozilo, 5 vrat, 5 sedežev. Motor: bencinski osemvaljni, štiritaktni, postavljen vzdolžno poganja vsa štiri kolesa, 4966 ccm, 218 kW/296 KM, samodejni menjalnik. Mere: d. 4680 mm, š. 1760 mm, v. 1940 mm, medosna razdalja 2850 mm, prostornina prtljažnika 480/2250 l. Najvišja hitrost: 195 km/h (tovarna), 197 km/h (test), pospešek od 0 do 100 km/h: 7,3 s. Poraba goriva po EU normativih: 13,7/21,8 l neosvinčenega 95 okt. bencina na 100 km, poraba na testu: 22,4 l.

+++ motorne in terenske zmogljivosti ++nemisljiva oblika +prestiž /- navidezna okornost -vodljivost pri višjih hitrostih -poraba goriva

Pred nekaj leti so se v tovarni lotili izdelave posebne luksuzne serije z oznako G 500 V8, avtomobilov je bilo v resnici samo petsto, vsi so bili obarvani v temnomodro kovinsko barvo in za vsakega je bilo potrebno odšteti



Armaturna plošča spominja na mercedese, a jo je že krepko povozil čas.



Velika in težka vrata zapirajo prostora prtljažni prostor.

• M. Gregorič

dobrega četrta milijona mark. Potem ko so jih dobesedno razgrabili, je padla odločitev, da bodo luksuznega Puch še obdržali, kajti petičnezev, ki bi hoteli imeti tega svojevrstnega lepota, je očitno še dovolj. Puch G 500 je terenec poln nasprotij. Njegova ogolata oblika deluje okorno, morda tudi zastarelo, toda po drugi strani na ta način izraža vzdržljivost, robustnost in nepremagljivost. Od ostalih manj prestižnih različic se ta terenški avtomobil na zunaj razlikuje zgolj po nekaterih lepoteh podrobnostih, na primer posebnih ojačitvah pragov, belih steklih na sprednjih, zadnjih in bočnih smernikih in agresivnih obrobah blatnikov.

kolikor je ta v terenškem avtomobilu sploh mogoča. K potniškemu udobju je potrebno dodati še prostora 480-litrski (dodatno povečljiv) prtljažnik, ki ga zapirajo težka krilna vrata.

Pod velikim motornim pokrovom, ki ga pomagata dvigniti teleskopska plinska nosilca, se skriva pravi biser: mercedesbenzov osemvaljni motor s 24 ventili in kar 296 konjskimi močmi. Motor navdušuje predvsem s svojim gromkim osemvaljniškim zvokom; pravim avtomobilskem sladokuscem se utegne zgoditi, da ga bodo poslušaliraje kot glasbo iz radijskega sprejemnika. Motor ni močan samo navidezno, ampak tudi dejan-

## Konec tedna 9. Classic Marathon

Kljub ljubiteljev klasičnih in športnih vozil Codelli classic & sport car club iz Ljubljane bo ob koncu tedna pripravil že 9. Slovenija Classic marathon, eno najpomembnejših srečanj starih avtomobilov v tem delu Evrope. Lanski osmi maraton je bil izjemno uspešen saj jim je k sodelovanju poleg Tehničnega muzeja Bistra, uspelo privabiti tudi tovarniški muzej Mercedes-Benz AG iz Stuttgarta.

Letošnji deveti maraton se bo začel v petek na Kongresnem trgu v Ljubljani, nato pa se bo karavana starodobnikov pomikala proti Gorenjski, peljali se bodo skozi Domažale, Radomlje, Mengeš, Cerklje in Jezersko. Naslednji dan bo štart ob 9. uri v Preddvoru, pot jih bo vodila skozi Železnike do Spodnje Idrije, popoldne pa do Postojne. Zadnji dan, v nedeljo, se bodo udeleženci po ogledu kobilarne Lipica odpravili proti Ljubljani, kjer bo popoldne na gradu cilj. Pisano družščino starodobnikov in njihovih lastnikov obeta 50 prijavljenih posadk, med njimi 30 tujih. • M.G.

### Gremo na morje! Z gumami Kléber.

Obiščite pooblaščenice trgovine Kléber in povprašajte po nagradnih karticah. Potrebno jih bo samo izpolniti in z našo pomočjo boste takoj v igri. Pravila so enostavna, nagrade pa poletno mikavne. Sodelujete lahko do 30. junija, sicer pa ste pri nas vedno dobrodošli, z veseljem vam bomo svetovali!

250 majic + 3 x enotedenske počitnice v Istri za dve osebi



### Pooblaščenice trgovine

- Avtooprema Boltex k.d. Staneta Žagarja 58c 4000 Kranj
- Čop d.o.o. H. Verdnika 23a 4270 Jesenice
- Prodajno-servisna mreža Citroen
- Prodajno-servisna mreža Renault

POLETNA CESTA V MORSKA MESTA.



Po 1. juliju avtomobili obdavčeni z DDV in dodatnim davkom

## Višino bo določala cena

Tik pred zdajci ali pet pred dvanajsto je postalo dokončno jasno, kako bodo po 1. juliju, ko začne veljati DDV, obdavčeni avtomobili. V parlamentu so namreč v torek določili tudi merila za dodatni davek, s katerim se bo polnila državna blagajna.

Poslanci so se med obema možnostima, dodatnemu davku na osnovi prostornine motorjev, ki jo je predlagala vlada in obdavčevanju na osnovi vrednosti avtomobilov, ki jo je predlagal matični odbor za finance in monetarno politiko, odločili za slednjo.

To pomeni, da bosta s 1. julijem dosedanja dvorazredni prometni davek zamenjala 19-odstotni DDV in dodatni davek, ki bo odvisen od cene avtomobila in bo znašal od 1 odstotka za avtomobile, ki stanejo manj kot milijon tolarjev do 13 odstotkov za avtomobile, katerih cena presega 6 milijonov tolarjev. Lestvica novega davka, pri katerem je parlament odstranil pridevnik "prometni" (objavili smo jo v Gorenjskem glasu v torek, 22. junija), naj bi bila progresivna in v večji meri bi prizadela kupce večjih vozil. Kljub vsemu ta trditve popolnoma ne drži, saj bi se po izračunu morali podražiti predvsem avtomobili spodnjega srednjega razreda, medtem ko bi bili nekateri v srednjem in višjem razredu lahko celo cenejši.

Dodatni davek se ne vteva za osnovo obračuna DDV, oproščena pa so ga intervencijska vozila gasilcev, reševalcev ter drugih služb ter policijskih in vojaških. Enako velja za vozila za prevoz invalidov in avtomobile, ki jih kupujejo družine s tremi otroki (enkrat v treh letih). V nasprotju s pričakovanji pa je parlament sprejel dopolnilo, s katerim tudi po 1. juliju ostaja v veljavi 5-odstotni davek pri prodaji rabljenih avtomobilov. • M.G.

**AVTOMEHANIKA**  
LUŠINA FRANC, s.p.  
Gosteče 8, 4220 Škofja Loka  
Tel.: 064/652-200, fax: 064/652-202

1. RENAULT R5 FIVE, LETNIK 1996, REG. MAJ 2000
2. ALFA ROMEO 155 4X4, LETNIK 1993, MAKSIMALNA OPREMA
3. HYUNDAI ACCENT 1.3 LS, LETNIK 1996, REG. JAN. 2000
4. OPEL ASTRA KARAVAN 1.8 I 16V SPORT, LETNIK 1994
5. HYUNDAI ACCENT 1.3 LS, LETNIK 1994, REG. JAN. 2000
6. GOLF CL, LETNIK 1995, REG. OKTOBER 1999
7. MITSUBISHI LANCER 1500 GLX, LETNIK 1990
8. HYUNDAI PONY 1.3 L, LETNIK 1991
9. LADA SAMARA 1300, LETNIK 1992
10. RENAULT R4 GTL, LETNIK 1989
11. HYUNDAI SONATA 2.0 GLS, LETNIK 1992

### UGODNO

HYUNDAI H-1 3-SEDEŽNI KOMBI - NOVO VOZILO  
MOŽEN NAKUP S 5% DAVKOM DO KONCA JUNIJA

MOŽEN NAKUP NA KREDIT  
MENJAVA ZA DRUGO VOZILO  
POPUST NA GOTOVINSKO PLAČILO

**AVTO KADIVEC**  
Senčur, tel.: 064/418-000

HYUNDAI LANTRA

že od 1.946.300 SIT

LANTRA - VARNA, UDOBNA IN ZMOGLJIVA

že od 1.393.100 SIT

KREDIT že od T+1%

UGODNI NAKUPI VSEH VOZIL HYUNDAI

**YANNI NOVO! NOVO!**  
IZKORISTITE DRUŽINSKI BONUS ZA VAŠ GSM  
(Minuta pogovora za samo 15 sit)

MOTOROLA ERICSSON NOKIA PHILIPS SAMSUNG  
KRANJ, Kidričeva 6b, tel.: 064/225-060, http://www.janni.si  
GODESIČ 67, 4220 Škofja Loka, tel.: 064/634-944

## NOVI PEUGEOT 406



- \* NOVI PAKETI OPREME
- \* NOVA TEHNOLOGIJA
- \* NOVE UGODNEJŠE CENE

AVTOHIŠA KAVČIČ d.o.o.  
Milje 45, Visoko pri Kranju,  
tel./fax: 064/431-142

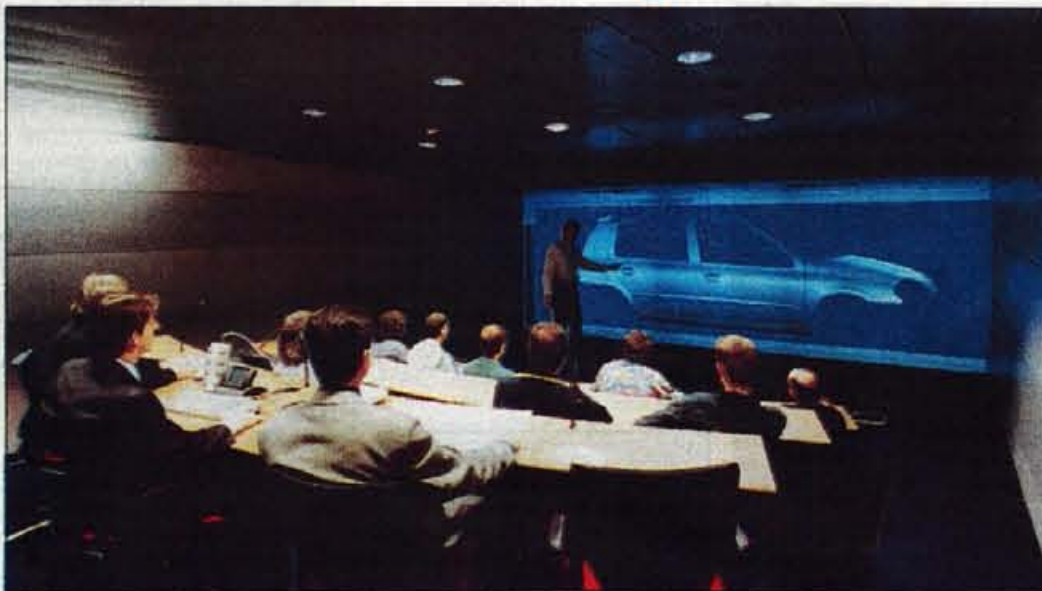
Sodobna tehnologija spreminja prodajo avtomobilov

# Računalniška simulacija nadomešča prospekte

Če ne bi bilo vsestransko zmogljivih računalnikov, avtomobilska industrija zagotovo ne bi bila tam, kjer je, ampak bi se spremembe dogajale z veliko manjšo hitrostjo. Računalniki so bili v pomoč konstruktorjem sicer že v šestdesetih in sedemdesetih letih, toda ključno vlogo pri razvojnem delu so prevzeli šele v zadnjem desetletju.

Očitno pa sodobna računalniška tehnologija kmalu ne bo samo v pomoč konstruktorjem, kajti v bližnji prihodnosti se spremembe obetajo tudi pri neposredni prodaji avtomobilov, tako da bodo slike in podatki, ki jih kupci gledajo v tiskanih prospektih, v doglednem času verjetno romale na smetišče zgodovine.

Računalniški sistemi, ki pomagajo pri razvoju novih avtomobilov, so že na takšni stopnji, da krepko skrajšujejo potreben čas za razvoj novih modelov, posledično pa seveda prihranijo tudi velika razvojna sredstva. Pri francoskem Renaultu, kjer so sredi lanskega leta odprli sodoben tehnološki cen-



Sodobni računalniški sistemi pomagajo prihraniti veliko razvojnih sredstev; strokovnjaki se s posameznimi fazami spoznavajo s pomočjo tridimenzionalnih prikazov.

ter, pri razvoju že nekaj časa uporabljajo sodoben računalniški sistem CAE (Computer Aided Engineering). Z njim že v fazi računalniškega simuliranja posamezne sklope karoserije, podvozja, motorja in celo notranjosti sestavijo v celoto,

ki služi za izdelavo prototipov. S pomočjo digitalne tehnike se konstruktorji lahko "poigravajo" s simulacijami vožnje in celo serijske proizvodnje, zato pred začetkom ni potrebno izdelati velikih predserij.

Posamezne faze razvoja novega avtomobila morajo biti seveda medsebojno usklajene, zato za razvojne inženirje pripravljajo projektne delavnice posameznih razvojnih stopenj. V ta namen uporabljajo tako imenovana "gledališča resnične

resničnosti", kjer se običajno od 10 do 15 strokovnjakov za posamezne sklope zbere na posebni tridimenzionalni projekciji bodočega avtomobila. Model se jim prikaže na velikem zaslonu, ki meri 6,5 x 2,2 metra. Silhueto bodočega avtomobila vidijo v naravni veliko-

sti, slika, ki jo z zadnje strani zaslona projicirajo trije video projektorji, je zelo jasna, tako da so zelo dobro vidni karoserijski robovi in druge podrobnosti, ki jih na običajnih slikah sicer ne bi opazili.

Takšen način prikazovanja omogoča podrobno spoznavanje posameznih karoserijskih delov, ki jih lahko v nadaljnji obdelavi spreminjajo po svojih zamislih. Svetilnost slike na ekranu je zelo intenzivna, zato tudi ni potrebe, da bi v predavalnici v času projekcije ugašali luči in strokovnjaki lahko sproti opravljajo svoje delo.

Ena glavnih prednosti računalniškega sistema CAE je tudi prihranek zaradi manjšega števila izdelanih prototipov in različnih preizkušanj, ki jih morajo prestati pred začetkom serijske proizvodnje. Računalniške aplikacije med drugim omogočajo tudi preizkuse svetlobnih teles, za kar bi brez takšne podpore potrebovali veliko prevoženih testnih kilometrov v različnih razmerah.

Na voznikovo delovno mesto v modelu safrane so namestili statični simulator, ki preizku-

ševalcu kar med simuliranjem vožnje omogoča zamenjavo posameznih tipov žarometov, podatki o svetilnosti pa se sproti izpisujejo na velikem zaslonu, na katerem je slika, ki verodostojno ponazarja cesto.

Z računalniškimi simulacijami je mogoče opravljati tudi tako zahtevne preizkušnje, kot so preizkusna trčenja v ovire. S takšnim načinom preizkusov so seveda najbolj zadovoljni v finančnih oddelkih, kjer morajo skrbeti za pravilno razmerje med vloženi sredstvi v proizvodnjo in razvoj ter tovarniškimi cenami serijskih avtomobilov.

Pomembne spremembe, ki jih s seboj prinašajo zmogljivi računalniški sistemi, pa se obetajo tudi avtomobilskim trgovcem. Vse namreč kaže, da bo tiskanem prospektom, ki nenadoma predstavljajo tudi visok strošek, kmalu odklenalo. Pri Renaultu namreč resno razmišljajo, da bi podatkovno bazo postopno prenesli tudi v računalniško mrežo svojih pooblaščenih prodajalcev. Tako bi si kupec lahko kar v salonu s pomočjo računalnikov in posebnih "očal" ogledal, kakšen je avtomobil v tridimenzionalni podobi, kako se obnese na različnih cestah, kako dobro svetijo luči, kako delujejo brisalniki, ali mu ugaja osvetljenost merilnikov in podobno. Razširjanje "resnične resničnosti" med kupce Renaultovih avtomobilov menda niti ni tako daleč, postopoma bi jo lahko začeli uvajati že prihodnje leto. Ali pa se bo to res zgodilo, pa je odvisno tudi od tega, ali bo takšen način spoznavanja z avtomobili, kupcem všeč. Glede na to, da prinaša veliko zanimivosti in podrobnosti, ki bi jih sicer težko spoznali, se za to najbrž ni potrebno bati.

• M.G., foto: Renault

**PANADRIA**  
Podružnica Panadria Kranj  
Koroška 53d, 4000 Kranj  
tel.: 064/367 460 <http://www.panadria.si>

Pooblaščen prodajalec in serviser vozil  
**DAEWOO MOTOR**

**Lanos**  
**Romeo**  
Oprema: klima, servo volan  
**1.709.900,-**

**KREDITNI POGOJI T+1,5% - STARO ZA NOVO**  
**UGODNI KREDIT NA POLOŽNICE - POSLOVNI NAJEM ZA S.P.**

**AKCIJA**  
SAMO V JUNIJU  
BREZPLAČNA KLIMA V NUBIRI II IN LANOSU

**Ford**  
**Kaposi**  
**focus**

- evropski avto leta
- dobava takoj
- kreditni TOM+0% za Focus 1.4\*

\*(1.000.000 SIT do 36 mesecev)  
Celovška cesta 492  
061 183 78 60



Namesto fotografij v prospektih, bo kupec s posebnimi očali lahko spoznaval vse lastnosti svojega bodočega avtomobila.

**NASMEH, d.o.o.** NOVA KIA CARNIVAL  
URADNI PRODAJALEC IN SERVISER

**KIA**  
KIA MOTORS  
Hrastje 145, Kranj,  
Tel.: 064/351-777, 327-926

**PROMOCIJSKE CENE** Najcenejši emporjatelec v Sloveniji

**Na gradbišče ali v gledališče?**

Mazda B2500. Novo osebno in dostavno vozilo, kakršnega potrebujete za aktivno življenje. Za ves dan! Dodatni paketi opreme: športni, lovski in obrtniški.

[www.mazda.mms.si](http://www.mazda.mms.si)

**Mlakar & Podboršek** **FIAT**  
za 100 let FIAT-a

**100 Puntov**  
**100.000 manj**  
in  
**50 Seicentov**  
**70.000 manj**

**100 Puntov**  
**100.000 manj**  
in  
**50 Seicentov**  
**70.000 manj**

- kredit T+4,5
- staro za novo
- rezervni deli in dodatna oprema
- servis: 064/224-244

Omejene količine.  
Izkotistite super nakup!

**Mlakar & Podboršek**, Bleiveisova 10, Kranj, tel.: 064/224/540

vroče, vroče, vroče...  
**... hladno, hladno**

Ob stoletnici avtomobilov Opel vam Avtotehna VIS v mesecu juniju ob nakupu Opel ASTRE nudi vročo ceno za hladno klimo. Ne zamudite izjemne ponudbe in s klimo ohladite vse. Razen strasti.

Avtotehna VIS, podružnica Jesenice, 064/ 861-240  
Avtotehna VIS in PINTAR, Kranj, 064/224-621, 226-183  
Avtotehna VIS in PIŠEK, Škofja Loka, 064/634-930, 634-940

**OPEL**

## Fordove kadrovske spremembe

Pri Ford Motor Company so objavili vest, da so za novega predsednika operacij globalnega razvoja imenovali Jamesa D. Donaldsona. Donaldson je bil doslej predsednik Ford of Europe, veliko zaslug je imel za uspešno lansiranje modela focus in številnih iniciativ za dolgoročno izboljšanje poslovanja.

Na mestu vodenja evropskega dela Forda bo Donaldsona zamenjal Nick Scheele, ki je bil do sedaj podpredsednik za področje marketinga, prodaje in poprodajnih aktivnosti, pred tem pa je bilo sedem let na čelu Jaguarja, ki je že nekaj časa v lasti Forda. Med drugim ima tudi zasluge za ozdravitev in ponovno uspešno vmeščanje te prestižne britanske znamke.

Peugeot pripravlja model 306 za osmo modelsko leto

## Ne bo se še umaknil

Večina avtomobilov ostari v petih do šestih letih, že prej pa so zreli za kakšno manjšo oblikovno in tehnično osvežitev. Toda obstajajo tudi izjeme, še zlasti, če je kakšen model posebej prodajno uspešen. Tako je tudi pri Peugeotu z modelom 306, ki bo letos jeseni vstopil v svoje osmo modelsko leto.

Sicer pa 306 ni prvi Peugeotov avtomobil, ki dokazuje svojo brezčasnost, podobno se dogaja tudi s hišnim parnim konjem 605, ki bo tudi vztrajal celo desetletje. Od leta 1993 je peugeot 306 osvojil srca več kot 2,2 milijona kupcev, tudi za prihodnje leto bodo na voljo vse karoserijske različice od tri- in petvrtnate kombilimuzine in štirivrtnate



limuzine, do petvrtnega kombija in kabrioleta.

Oblikovno je 306 še vedno dovolj mladosten avtomobil, le z nekaterimi malenkostmi že kaže znake staranja. Da bo lahko še nekaj časa kljuboval številnim mlajšim tekmečem, so mu namenili nekaj sprememb. Tako bodo žarometi z dvojnima parabolama odslej prekrti z modnim povsem prosojnim steklom, pod katerim bosta hkrati tudi smerna kazalca. Limuzini so dodali še nekaj kroma, vse različice z izjemo kabrioleta pa imajo odbijaje in bočne letve v barvi karoserije.

Najbolj se leta peugeotu 306 poznajo v notranjosti, zato so za armaturno ploščo in obloge izbrali nekaj zlahtnejših snovi, posamezni deli na sredinsko konzoli in zgornji del ročice menjalnika so obarvani v sivosrebrno barvo. Pri zlahtnejših paketih opreme gre zraven seveda še kakovostno usnje in drugi dodatki za udobnejšo vožnjo.

Z uvedbo novih turbodizelskih motorjev z neposrednim vbrizgom goriva preko skupnega voda, je skupno število pogonskih strojev naraslo na osem, dva poganja tudi utekočinjen plin. Novost je tudi samoadaptivni samodejni menjalnik, ki s pomočjo senzorjev zaznava način vožnje in ustrezno samodejno prilagaja sistem pretikanja.

Po vsem, kar se je s peugeotom 306 zgodilo v sedmih letih prodaje, si v tovarni lahko čestitajo za dosežene uspehe in recept, s katerim avtomobil tako dolgo ohranjajo pri življenju. Doslej namreč 306 ni bil deležen nobenih revolucionarnih posegov, že v začetku sodobno obliko so le dodelovali z manjšimi osvežitvami. O morebitnem nasledniku, ki bo morda lahko nared ob koncu prihodnjega leta, se zato še ne govori prav naglas.

• M.G., foto: Peugeot

# SUZUKI JUNIJSKI POPUSTI in ADUTI

JUNIJSKI POPUSTI od 100.000 SIT do 300.000 SIT Akcijske cene za KLIMA NAPRAVE



**NOVI ALTO**  
s popustom že za  
1.095.000 SIT



**NOVI WAGON -R**  
s popustom že za  
1.695.000 SIT  
s klimo že za  
1.895.000 SIT



JUNIJSKI POPUST 300.000 SIT



**NOVI SWIFT**  
s popustom že za  
1.295.000 SIT  
s klimo že za  
1.495.000 SIT

**NOVI BALENO**  
s popustom že za  
1.895.000 SIT  
s klimo že za  
2.095.000 SIT



JUNIJSKI POPUST 100.000 SIT

**SUZUKI Odar**

**GORENJSKA PRODAJNO KADIVEC Šenčur 064 418 00 32 - LUŠINA 064 652 200 STRIKOVIČ 064 331 013**  
**SERVISNA MREŽA KADIVEC Lesce 064 718 585 BOGATAJ 064 555 222 JERŠIN 064 242 779**

# SUPER JUNIJSKA SUBARU PRILOŽNOST



**SUBARU Rado**

Le uradni zastopnik Subaru Rado vam lahko zagotovi varnost in zanesljivost s svojo pooblaščenno servisno mrežo

**LEGACY SEASON**

STANDARDNA OPREMA

+ GRATIS

ABS, KLIMA, ALU platišča, les dekor  
redna cena 4.300.000 sit

že za 3.870.000 SIT

**IMPREZA ACTUAL**

SUPER PONUDBA  
redna cena  
2.940.000 sit

že za 2.795.000 SIT

**LEGACY LIMUZINA 2.0**

že za  
4.195.000 SIT

+ KLIMA GRATIS



**FORESTER UPGRADE**

SUPER UGODNO

NEŽJA CENA-BOLJŠA OPREMA

redna cena  
4.676.000 sit

že za 3.895.000 SIT

## Šestmilijonta Corsa iz Zaragoze

Oplova španska tovarna v Zaragozi je pred dnevi zabeležila pomembno prelomnico. Iz tovarniških dvoran je namreč zapeljala corsa z zaporedno številko 6 milijonov. Še prejšnji model corse so začeli v tovarni Opel Espana Figueruelas izdelovati že leta 1982. Jubilejni avto je sodil v serijo Opel 100, ki jo je tovarna pripravila ob svoji stoletnici, opremljen je bil z 1,2-litrskim 16-ventilskim motorjem. V sedemnajstletni zgodovini je tovarna postala eden največjih španskih izvoznikov, zaposluje pa 3000 ljudi.

## Fiat praznuje stoletnico

Med avtomobilskimi tovarnami, ki letos praznujejo častljive jubileje, je tudi italijanski Fiat. Sredi julija bodo zabeležili častitljivih 100 let, osrednja slovesnost ob tej pomembni obletnici pa bo v "matičnem" Torinu. Poleg številnih uglednih gostov so na slovesnost povabljeni tudi številni avtomobilski novinarji, kajti stoletnico bodo pri Fiatu kronali tudi s predstavitvijo novega punta, avtomobila, ki je pred leti tovarno potegnili iz krize in je ena od njihovih prodajnih uspešnic. V prihodnjih letih naj bi se grupacija Fiat bolj intenzivno usmerila tudi v posle, ki niso povezani z avtomobili. • M.G.

INTRO Lj.-Mesto 061 140 13 72 AVTOMARKET Lj. 061 161 35 25 KRŽIČ Vrhniko 061 752 129 SKRBIŠ Pragersko 062 842 250 MG CENTER Šentjanž 0602 85 888 OLDY Velenje 065 29 022 VUGA Nova Gorica 064 418 0032 KADIVEC Šenčur 0608 21 307 BABIČ Krško 0608 21 307 AVTOTRCH Škofljo 061 666 359  
SRS Lj.-Vrč 061 374 789 MARUČELJ Dol pri Lj. 062 300 19 70 KRAJNC Moribar, 062 654 20 01 ŠILER Pesnica, 062 654 20 01 ANDI AVTO Šentjur 063 743 389 RAZBORNIK Polzela 063 722 605 UKMAR Vipava 065 640 011 KADIVEC Lesce 064 718 585 RAJBAR M. Sabota 069 21 444

# NAGRADNA KRIŽANKA - ZDRAVILIŠČE RADENCI



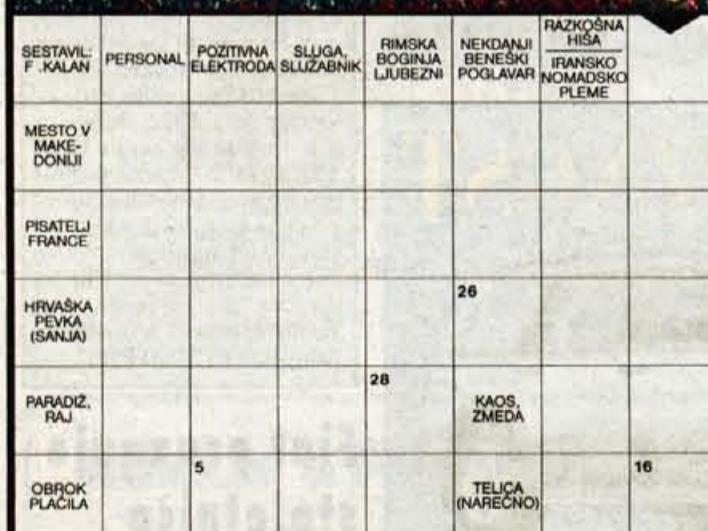
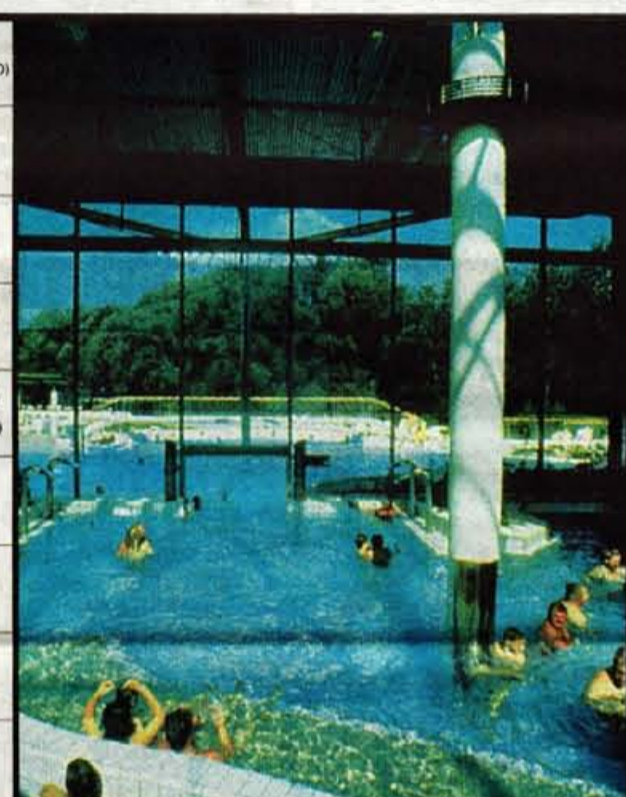
**ZDRAVILIŠČE RADENCI**  
 Zdraviliško naselje 12  
 9502 Radenci  
 tel.: 069/65-331, 66-594

- \* **Bogastvo mineralnih in termalnih vrelcev**
- \* **ALL INCLUSIVE počitnice**
- \* **Otroci do 12. leta imajo v sobi s starši - brezplačno bivanje in hrano**
- \* **Bogat animacijski program**

**NAGRADE:**

1. nagrada: vikend paket za 2 osebi v hotelu Miral
2. nagrada: vikend paket za 1 osebo v hotelu Miral
3. nagrada: kopanje + kosilo v Termah za družino (4 osebe)

Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas. Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 7. julija 1999, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v maloo-glasni službi Gorenjskega glasa v novih prostorih v avli poslovnega stolpiča, Zoisova 1.



		PREPRAVA ZA TISK MEDIAART	GROB (STAR.)	OVALNA POSODA	PLENILEC MRTVIH NA BOJIŠČU	DEČEK S CUDEŽNO SVETILKO	SUKANEČ	ATA (NAREČNO)							
		PEVKA KRAJNCAN													
		GRANIT Z AVALE					12								
		JAPONSKA BORILNA VEŠČINA	3												
		BREMEN PROSTA DEDNA POSEST (ALODU)						OCVRTA JED		REKA V AMERIKI (SLAPOVI)					
		REDKOST	TEK. SLAST	KANADSKA PEVKA (CELINE) GOSPA (SP.)			8								
		JEČA, AREST	18					VIKTOR AVBELJ PRIPADNIK TETOV							
		GRM S TRDIM LESOM			7		MESTNO NASELJE								
		ZADNJIČA (EKSPR.)	15			LETNI GOZDNI POSEK									
		GLASBENIK SOSS			DRŽAVNA BLAGAJNA	PLOVNA REKA POD KAVKAZOM ODPRTE POŠKODBE	17								
		PREMIK ZRAKA	20				BARVA IGR. KART IZDELOVALLEC LECTA	19							
		IGOR TORKAR IMAN CANKAR			RALNA ZEMLJA			KATRAN		POMOR					
		ŠVICARSKI PISATELJ (GLAUDEJ) EPIRSKI KRALJ					1								
		POLET REVOLVER													
		14													
		MARIANSKO OTOČJE (KRAJŠE)													
		USTVARJALEC VELIKIH DEL													
		PTIČ TEKAČ													
		PALICA ZA LOV NA KAČE DRŽAVA V AFRIKI	9												
		VLAH TUREK													
		11													
		RUSKA ZELJNATA JUHA			VEČJI KOS POHISTVA	SKUPINA TREH PEVCEV JANEŽ BONČINA	24								
		UTRDBA V ZDA (FILM) INDUSKI SAHIST													
		29													
		ČAROVNIŠTVO BRALNO PISALNI POMNILNIK													
		VOJAŠKO POVELJSTVO						6							
		KOROŠKI PLES LOJZE DOLINAR													
		26													
		PARADIZ. RAJ			KAOS, ZMEDA	ZUPAN POD FRANCOZI GLAVA (EKSPR.)									
		POHORSKI GRANIT KMETUSKI STROJ													
		6													
		OBROK PLACILA	5		TELICA (NAREČNO)	16									
		PRIVR-ZENCI SOLE V ELEI			NAS IGRALEC (IVO) IZPUŠČAJ NA KOŽI										
		POGLAVAR BELA GLINA													
		25													
		LUPA													
		PEVKA LEAR VRTNA UTA													
		22													
		EPOHA			MET ŽOGE PREKO NAS-PROTNIKA TANTAL										
		EGIPC. BOG SONCA													
		1													
		ANGELA PISKERNIK			NAŠA DENARNA ENOTA KONEC POLOTOKA		10								
		9													
		ZDRAV-LJENJE						27							
		17													
		HRVAŠKI OTOK			TUJA OBLIKA IMENA ANA										
		25													

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	•	•	•







Pred 27. junijem, dnevom slovenske policije

# Tudi po osmih letih glavni cilj varnost

V spomin na prepričljivo, po krivici dostokrat prezrto in celo kritizirano vlogo v desetdnevni junijski vojni za samostojno Slovenijo so si slovenski policisti 27. junij izbrali za svoj praznik. Osrednja prireditev bo danes v Tacnu. V Kranju v ponedeljek.

Kranj, 24. junija - Z dobro organiziranim in profesionalnim uporom tujemu napadalcu je takratna slovenska milica učinkovito prispevala, da že osmo leto živimo v samostojni, mednarodno priznani, predvsem pa varni državi. Slovenska policija želi državljanom zagotoviti tudi varen jutri, pri delu jo, tako kot pred leti, vodijo zakonitost, spoštovanje človekovega dostojanstva, znanje in pravičnost.

V počastitev dneva slovenske policije bo delegacija policije in ministrstva za notranje zadeve na Žalah položila venec v spomin na policiste, padle v osamosvojitveni vojni. Osrednja slovesnost ob prazniku pa bo danes ob 11.45 v izobraževalnem centru v Tacnu, na kateri bosta spregovorila notranji minister Borut Šuklje in generalni direktor policije Andrej Podvršič. V kulturnem programu bosta sodelovala orkester slovenske policije



V vročini, dežju, mrazu, podnevi in ponoči - vedno v službi ljudi.

## KRIMINAL

### Tatinska triperesna deteljica

Škofja Loka - V ponedeljek dopoldne so prišli v trgovino v Škofji Loki 51-letni I. B. iz Mislinje, 24-letna T. S. iz Kranja in 33-letna G. K. iz okolice Ljubljane. V trgovini je I. B. izkoristil nepazljivost prodajalk in neopazno svignil v pisarno. Tam je iz ženske torbice ukradel denarnico in enajst čekovnih blanketov SKB. Denarnico in čeke je skrnil za hlačni pas pod majico, nato pa prav tako neopazno odšel iz trgovine. Le dobro uro kasneje so škofjeloški policisti tatinsko troji-

co izsledili v osebnem avtu Opel Calibra 2.0 I ljubljanskega registracijskega območja. Prijeli so jih pri veleblagovnici Nama, v avtu pa našli denarnico z dokumenti in čeki.

### Vrata so bila odprta

Škofja Loka - Neznani nepridiprav je v nedeljo zvečer odprl desna nezaklenjena vrata opel kadetta, parkiranega pred Loškimi gradom. Z zadnjega sedeža je vzel manjši nahrbtnik, dokumente, usnjeno denarnico s približno devetimi tisočaki tolarjev, plačilne kartice in mobilni telefon GSM Siemens. S krajo je povzročil za okroglih sto tisočakov škodo.

### Dekleta skenirala koncertne vstopnice

Bled - Petnajstletna Blejka M. K., njena vrstnica A. K. in dve leti starejša U. K. z Jesenic so 5. junija popoldne razmišljale, kako bi prišle do denarja. V rokah so imele vstopnico za koncert v športni dvorani, doma pa očetov računalnik in skener. U. K. je imela vstopnico, ki jo je v predprodaji kupila za tisočaka, na večer pred koncertom pa so vstopnice stale 1300 tolarjev. Dekleta so torej doma ponaredile pet vstopnic, odšle do športne dvorane na Bledu in karte prodale za 500 do 1000 tolarjev. S tem so prireditalja koncerta, hokejski klub Bled, oškodovale za 6.500 tolarjev. • H. J.

### Nenavaden cestni dvoboj

Kranj - 34-letni Kranjčan E. B. je v ponedeljek zvečer z osebnim avtom Fiat Croma vozil po regionalni od Kranja proti Škofji Loki. V Zgornjih Bitnjah ga je z Mercedesom 170 prehitel 53-letni Ločan I. R. E. B. se ni pustil, prehitel je I. R., ta pa spet... Cestni dvoboj se je končal pred semaforjem v križišču Stari dvor, na katerem je gorela rdeča luč. I. R. je počakal, ob njegovi levi pa tudi E. B. Kranjčan je stopil iz avta in zakoral proti Mercedesu. I. R. se je v strahu zaklenil vanj, E. B. pa je z nezanim predmetom udaril po steklu na prednjih levih vratih. Steklo se je razletelo, skozi odprtino pa je E. B. nato s pestjo udaril Škofjeločana v obraz. Policisti ga bodo ovadili dveh kaznivih dejanj, in sicer poškodovanja tuje stvari in grdega ravnanja.

ter dramski igralec Tone Kuntner. Dan slovenske policije bo poseben dan tudi za 148 dijakov 29. generacije srednje policijske šole, ki zaključujejo izobraževanje, in za sedemnajst udeležencev kriminalističnega tečaja, ki bodo svečano prisegli pred generalnim direktorjem policije. S slovenskimi policisti bodo praznovali tudi udeleženci petega evropskega policijskega festivala, ki se od 22. do 26. junija odvija v Sloveniji. Na osrednji slovesnosti bo minister zaslužnim posameznikom podelil zlato, srebrne in bronaste znake zaslug za varnost ter znak hrabro dejanje. Med odlikovanci bo tudi Tržičan Robert Kralj iz kranjske policijske uprave, ki bo dobil bronasti znak zaslug za varnost. Robert Kralj dela v inšpektoratu policije na področju mejnih zadev, zelo aktiven in učinkovit pa je v gorski policijski enoti. Svoje praznovanje bodo po tradiciji imeli tudi gorenjski policisti. Direktor Policije uprave Kranj Jaka Demšar bo na slovesnosti v ponedeljek dopoldne najzaslužnejšim sodelavcem podelil tudi priznanja. • H. J.

Ideja: križišče naj se preoblikuje v deteljico

# Križišče pri Iskri na Laborah ne "požira"

Idejo, naj se križišče preoblikuje v deteljico z razširjenimi vozišči, je na svet Mestne občine Kranj prinesel svetnik Matjaž Janša, ker pa gre za državni cesti, občina lahko pobudo zgolj posreduje naprej.

Kranj, 24. junija - Da je večina kranjskih križišč slabo zasnovana, je ob naraščajočem prometu jasno že lep čas. Semaforji sicer zagotavljajo večjo varnost zlasti voznikom, ki prihajajo z neprednostnih cest, vendar pa so po drugi strani zlasti ob prometnih konicah tudi razlog za slabšo pretočnost.

Eno takšnih križišč je tudi pri Iskri in Savi na Laborah, ki je nekajkrat na dan dobesedno zamašeno. Nanj je na seji sveta Mestne občine Kranj opozoril Matjaž Janša. Po njegovem mnenju je dvojno semaforizirano križišče z nadvozom Ljubljanske ceste povsem nefunkcionalno. Dva zaporedna semaforja zmanjšujeta pre-



točnost, saj pri vsakem semaforju pride do enakega zastoja. Ob slabem vremenu, ob dežju je križišče še posebej nevarno. V tem križišču so

ki prihajajo z delavskega mostu in tiste, ki se z njimi srečujejo v nasprotni smeri, od Iskre proti delavskemu mostu.

Matjaž Janša ima za to križišče tudi primerno "zdravilo". Predlaga, naj se preoblikuje v križišče v obliki deteljice s tem, da se razširijo vozišča, ki ga povezujejo z Ljubljansko cesto.

Njegov predlog je mestni svet podprl, preučili ga bodo v strokovnih službah občinske uprave. Glede na to, da sta obe cesti državni, pa bo občina bržčas lahko odigrala zgolj posredniško vlogo med kranjskimi vozniki in državo. • H. J.

## NESREČE

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Slovenska razvojna družba zlorablja svoj položaj?

## Sindikati v Planiki vložili kazenske ovadbe

Vsa upravljalska upravičenja je prevzela razvojna družba, ki naj bi tudi ne dovolila oblikovanja nadzornega sveta in uprave Planike

Kranj - Oba sindikata v kranjski Planiki, Svet delavcev in direktor poslovnega področja v Planiki so v torko na upravo kriminalistične službe v Kranju vložili kazensko ovadbo zoper tri odgovorne osebe iz Slovenske razvojne družbe na čelu s predsednikom uprave dr. Bogdanom Topičem, pa tudi zoper vodjo poslov in zastopnika Planike Franca Sladiča. Omenjena četvorica naj bi zlorabila uradni položaj, potvorila datum na pogodbi pri prenosu upravljalskih upravičenj, razvojna družba pa naj bi zlorabljala uradni položaj s tem, ko ne dovoli oblikovanja nadzornega sveta in uprave Planike.

Kot v imenu vlagateljev ovadbe pojasnjuje direktor poslovnega področja Anton Hudobivnik, so dr. Bogdan Topič, Franc Sladič in Iztok Svetin 2. junija podpisali pogodbo o začasnem prenosu upravičenj delničarjev do udeležbe pri upravljanju družbe, ne da bi o tem odločal nadzorni svet in skupščina delničarjev. Po Hudobivnikovi dokazovanjih so omenjeno pogodbo antidatirali na dan 10. maj, čeprav so vedeli, da je bila prisilna poravnava potrjena že v začetku aprila oziroma dokončno 18. maja ter 14. junija tudi vpisana v sodni register. Glede na to bi morali osumljeni sklicati nadzorni svet, ki bi moral za odločanje o prenosu upravljalskih upravičenj sklicati skupščino delničarjev. Tega pa osumljeni niso naredili in s tem, ko so podpisali pogodbo, ne da bi o tem odločal nadzorni svet in skupščina, zlorabili svoj uradni položaj in uradne pravice, zatrjuje Hudobivnik. Poleg tega naj bi članica uprave razvojne družbe Barbara Kuerner Čad pri notarju izposlovala listino o razrešitvi Franca Sladiča kot člana nadzornega sveta in notarja spravila v zmotno, da prisilna poravnava in povečanje osnovnega kapitala še nista vpisana v sodni register. Po Hudobivnikovi besedah so z omenjeno pogodbo vsa upravljalska upravičenja prešla na razvojno družbo za nedolgočas in o vseh zadevah, o katerih bi morala odločati uprava, zdaj odločajo na razvojni družbi. "Zavestno nočejo sklicati nadzornega sveta, ki bi imenoval upravo, le-ta pa bi prevzela upravljalska upravičenja," pravi Hudobivnik. In razlog? Planiki je država lani odobrila dve milijardi tolarjev sredstev... • U. P.

Policisti zasegali vozila

## Štirje avtomobili v dveh dneh

Kranj - Minuli konec tedna so policisti večkratnim prekrškajem začasno zasegli štiri osebne avtomobile.

25-letnega Kranjčana R. K. so ustavili v križišču pri "spodnjih" Iskrah. Vozil je v času prepovedi, odklonil pa je tudi preizkus z alkotestom in strokovni pregled. Ker je R. K. večkratni kršitelj cestnoprometnih predpisov in so policisti s kranjske postaje sumili, da bi s početjem nadaljeval, so mu stoenko začasno zasegli. Do razsodbe sodnika za prekrške je shranjena v avto hiši Kadivec. Navsezgodaj, ob dveh zjutraj, pa so kranjski prometniki na Ljubljanski cesti v Kranju ustavili 25-letnega R. K. iz Kranja, ki je sedel za volanom BMW 316 i. Alkotest je pokazal 1,02 grama alkohola. Ker pa je R. K. že večkrat kršil prometna pravila, so mu, razen vozniškega dovoljenja, začasno zasegli tudi avto. Zunaj Lahovc pa so ukrepali republiški prometniki, ki so z video nadzornim sistemom ProVida 2000 33-letnemu vozniku golfa T. M. iz okolice Kranja skozi naselje namerili 109 kilometrov na uro, čeprav je tam hitrost omejena na 50 kilometrov. Pri kontroli so ugotovili, da T. M. vozi brez veljavnega vozniškega dovoljenja in poklicali kranjske kolege, ki so prevzeli postopek. Tudi T. M. je večkratni prekrškar in je začasno ostal brez golfa. Stoenko pa so jeseniški policisti v Zabreznici zasegli 55-letnemu A. B. z Jesenic. Avto je bil neregistriran, odjavljen iz prometa, na njem so bile registrske tablice z drugega vozila. Policisti so zasegli tablice in stoenko, vozniku pa prejkone sledi tudi otipljiva kazen. • H. J.

Nasvet pred potovanji v tujino

## Pazite na osebne dokumente

Kranj, 24. junija - Na to pred letošnjimi odhodi na počitnice v tujino slovenske državljane še posebej opozarja državni sekretar v ministrstvu za notranje zadeve Slavko Delobel, ki opozarja, da osebnih dokumentov ne gre puščati v avtomobilih (tudi pri nas ne) ali nezavarovane v hotelskih sobah in kampih.

Potni list in osebna izkaznica sta večnamenska dokumenta, s katerima njun lastnik dokazuje istovetnost, državljanstvo, nastopa v pravnem prometu in ne nazadnje potuje v tujino. Z osebno izkaznico slovenski državljani lahko potujejo v vse sosednje države, s potnim listom pa brez vizuma v 78 držav, med njimi tudi v Kanado in ZDA.

Prav zato so slovenski dokumenti zanimivi tudi za kriminalce, posledice kraj pa nosita tako država kot lastnik, ki so mu dokument ukradli. Lahko se zgodi, da bo imel težave pri prestopanju državne meje (predvsem zaradi vpisa v schengenski informacijski sistem), pri pridobitvi novega dokumenta (preklic ukradenega v Uradnem listu, dolgotrajnejši postopek izdaje novega), da niti ne omenjamo nevarnosti v tujini in nepotrebnih stroškov.

Osebnih dokumente je zato pametno skrbno hraniti. V primeru izgube, kraje ali pogrešitve se je treba brž obrniti na diplomatsko-konzularno predstavništvo naše države v tujini, če se to zgodi v Sloveniji, pa na najbližjo policijsko postajo ter matično upravno enoto. • H. J.













99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

# RGL

studio 161 31 30  
marketing 161 30 60

### Dinamično delo išče strokovnjake!

K sodelovanju pri povečanju obsega dejavnosti **vabimo** kandidate za zaposlitev na naslednjih področjih:

**ŽIVILSKI TEHNOLOG**  
za delo na področju razvoja in prodaje

**KOMERCIALIST**  
za delo na posameznih območjih prodaje

**VODJE OBMOČNIH PRODAJNIH SKUPIN**  
za delo na posameznih območjih prodaje

Od kandidatov pričakujemo srednješolsko, visoko ali višjo izobrazbo ekonomske ali živilsko-tehnološke smeri. Od kandidatov nadalje pričakujemo delovne izkušnje in seveda prijavo z kratkim življenjepisom in opisom dosedanjih delovnih izkušenj.

Kandidate bomo izbrali na podlagi njihovih dosedanjih izkušenj, pred končnim izborom pa bomo od kandidatov zahtevali tudi predložitve programa metod in tehnik dela.

Izbranim kandidatom ponujamo zaposlitev za nedoločen čas, dinamično delo v uspešnem podjetju, dodatno strokovno izobraževanje, napredovanje, nagradjevanje in zaposlitev v regiji bivanja.

Lastoročno napisane vloge pošljite na naslov:

**Don'Donats d.o.o.**  
Pševska pot, 4000 Kranj

Dodatne informacije: 064 311 164

Prodajni 14 dni starega črnobelega BIKCA. Voklo 44, Šenčur, ☎ 491-129  
13980

Prodajni PRAŠIČKE 15-40 kg ali očiščene odojke. ☎ 620-582  
13986

Prodajni TELIČKO staro 10 dni. ☎ 312-297  
13989

Prodajni brejo TELIČKO simentalke in suhe hrastove plohe. Erzar, Pš. policca 4  
13991

Verjemite ali ne...

**RADIO OGNJIŠČE**

Planina  
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina  
104,5 91,2 105,9 91,2

Prodajni TELIČKO simentalke, brejo 9 mesecev. ☎ 422-589  
13993

Prodajni TELIČKO simentalke, staro 3 mesece. Popoldan, ☎ 723-521  
14004

Prodajni BIKCA in TELIČKO simentalca po izbiri za zakol ali nadaljno rejo. Dorf. farje 31, Žabnica, 635-190  
14007

Prodajni KOZE mlekarice z mladiči ali brez. ☎ 725-923  
14012

Prodajni PUJSKE za nadaljno rejo, teža 40-50 kg. ☎ 312-418  
14013

KOZLIČKE in KOZIČKE prodajni. ☎ 041/590-056  
14024

Prodajni dve TELIČKI stari 13 mesecev in 3 mesece. ☎ 721-089  
14046

Prodajni BIKCA simentalca, 120 kg. Škofjeloska 37, Kranj, ☎ 311-732  
14066

Prodajni TELIČKO simentalke. ☎ 411-790  
14079

Prodajni TELIČKO sim. težko 150 kg. ☎ 731-567  
14083

DOMAČIJA 738-037 enodnevno perutnino, PURANI po naročilu, 19 tedenske JARKICE stalno na zalogi!  
14091

Prodajni 10 mesecev staro TELIČKO za nadaljno rejo. ☎ 641-341  
14092

Oddajni dva MLADA MUCKA. ☎ 242-268  
14096

ZLATE PRINAŠALCE rodovniške, prodajni. ☎ 421-686  
14100

Prodajni JUNIČKO in BIKCA cca 120 kg. ☎ 736-448  
14105

Prodajni KRAVO po 3. teletu. ☎ 743-391  
14111

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKCA simentalca 140 kg. ☎ 061/613-305  
13712

Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎ 401-450  
13963

Kupim TELIČKA simentalca, starega 10 dni. ☎ 682-344  
13978

Kupim več bikcev simentalcev do 14 dni starih. ☎ 401-532  
14109

**INTERSHOP WU - WEI**

v Kranju

Nahajamo se na novi lokaciji (v bližini avtobusne postaje).

Vijudno vabljeni!

**GORENJSKI KABEL**

ŽIROVNICA

Oglaševanje na najstarejši Gorenjski radijski postaji je vredno vašega zaupanja



**RADIO TRŽIČ**  
88,9 in 95 Mhz

marketing 064/525-600  
studio 064/564-564

**Janus**

Ljubljana tel: 061 - 168 83 38  
Kranj tel: 064 - 380 900  
Jesenice tel: 064 - 86 00 29  
<http://www.janustrade.si/>

MOTOROLA  
NOKIA  
ERICSSON  
PANASONIC  
SIEMENS  
PHILIPS

**GSM telefoni**  
(odkup, prodaja, menjava, montaža)


digitalna fotografija  
Compact Flash  
pomnilniški mediji

**GORENJSKI GLAS**

mali oglasi  
**223-444**

fax:  
**222-917**

Pomagam, ker... Pomagam, ker...




...vem, da veliko ljudi živi v stiski. Zelela bi, da majhen dar dobi prav vsak od njih.

...tak pač sem. Vem, da delam prav in to mi je v veselje.

...Kdo bi sicer pomagal ljudem v stiski, če jim ne bi mi?

Sodelujte v največji humanitarni akciji na Slovenskem. Izpolnite nakaznico, ki ste jo dobili po pošti in po svojih močeh pomagajte ljudem, ki potrebujejo vašo pomoč. Prekinimo žalostne zgodbe, ki se odvijajo v naši bližini. Naj delček naše sreče doseže tudi druge.

Rdeči križ Slovenije  
  
Nikoli sam!

# RADIO KRANJ POSLUŠAM VSAK DAN

**RADIO KRANJ**  
97.3 FM  
STEREO

## RADIO KRANJ POSLUŠAM VSAK DAN

**RADIO KRANJ**  
97.3 FM  
STEREO

PETEK	SOBOTA	NEDELJA	PONEDELJEK	TOREK	SREDA	ČETRTEK
<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.35 Hov, ne znam domov 8.40 Prelepa Gorenjska - kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, naderjeni, obetavi 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam domov 13.50 EPP 14.00 Godan 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.30 Lastvica Radia Kranj 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 19.30 Nočni glasbeni program</p>	<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.35 Hov, ne znam domov 8.40 Prelepa Gorenjska - kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.10 Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, naderjeni, obetavi 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam domov 13.50 EPP 14.00 Godan 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Godan 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Pred predstavo veselja dom 19.20 Verska oddaja - pot do luči 19.30 Megasrčkov športni maraton 22.30 Večerno-nočni glasbeni program</p>	<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.50 EPP 10.00 Gremo na potep z Radiom Kranj - Vrata 10.30 Po domače malo drugače 10.50 EPP 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + naj vrtljakova pesmica 13.00 Dobrodošli med praznovanci 13.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.20 Hitro, daleč, visoko 17.50 EPP 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 20.00 Večerni nočni glasbeni program</p>	<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Prelepa Gorenjska - kviz 8.50 EPP 9.20 Tema: Nana Perger - Črešnar 9.50 EPP 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Prenos Radia Slovenije 17.20 Gost v studiju župan občine Šenčur 17.50 EPP 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Vsakdo svoje pesmi poje <b>VEČERNI PROGRAM:</b> 19.30 Pometamo doma 21.00 Večer evergreenov 24.00 Nočni glasbeni program</p>	<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Prelepa Gorenjska - kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Gost v studiju župan mestne občine Mohor Bogataj 10.40 Zaposlovanje 11.45 Kaj danes za kosilo 11.00 Apetlovov Remonov kotiček 11.30 Kviz radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Tudi jeseni je lep 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar - Borzna hiša lirika 14.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.10 Varujmo zdravlje 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Računalniške novice 19.30 911 turbo 22.00 Večerno nočni glasbeni program</p>	<p>5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 Poročila Radia Slovenije 7.25 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.10 Radio Capris 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Prelepa Gorenjska - kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: 9.50 EPP 10.20 Prešernovo gledališče 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 113. oddaja o aploni in prometni varnosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni komentar - Borzna hiša lirika 14.30 Planinsko športni kotiček 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 17.00 Čez pregrde do Merkurjeve nagrade 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 19.30 Music machine 24.00 Nočni glasbeni program</p>	

## LESTVICA RADIA KRANJ št.136

Z **MEGAMILK** OM

Ureja Igor Štefančič, PETEK, 25. JUNJA 1999, OB 16.30

Domača:

- CALIFORNIA: (ŠE) TISOČ KILOMETROV
- JANEZ BONČINA - BENČ: BENDOLOGIJA
- GOLDENEYE: ENKRAT S TEBOJ
- IGOR: PAVLA
- M.R. PROJECT: ZVEZDE PADAJO Z NEBA

Tuja:

- PARNI VALJAK: U LJUBAV VJERUJEM
- LOU BEGA: MAMBO NO. 5 (A LITTLE BIT OF...)
- MIKE & THE MECHANICS: NOW THAT YOU'VE
- MR. PRESIDENT: GIVE A LITTLE LOVE
- GERI HALLIWELL: LOOK AT ME
- SASHA: WE CAN LEAVE THE WORLD BEHIND
- SHANIA TWAIN: THAT DON'T IMPRESS ME MUCH
- EMILIA: A GOOD SIGN
- CARTOONS: WITCHDOCTOR
- BLONDIE: NOTHING IS REAL BUT THE GIRL
- CAPTAIN JACK: DREAM A DREAM
- PHIL COLINS: YOU'LL BE IN MY HEART
- CHER: ALL OR NOTHING
- DWIGHT YOAKAM: CRAZY LITTLE THING CALLED LOVE
- MADONNA: BEAUTIFUL STANGER

**NAGRADNI KUPON 136**


GLASUJEM ZA:

Domačo: .....

Tujo: .....

Moje ime in naslov: .....

KUPONE POŠLJITE NA NASLOV:  
RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1



WWW: HTTP://WWW.RADIO-KRANJ.SI  
E-mail: info@radio-kranj.si

### KONCERT OB 9.73 ROJSTNEM DNEVU RADIA KRANJ - GORENJSKEGA MEGASRČKA

**ČETRTEK, 24. JUNJA, OD 16h NAPREJ na SLOVENSKEM TRGU V KRANJU**

16h ČUKI  
17h ROMANA KRAJNČAN  
18h NAJ POKLIC in ŽREBANJE ČOKOLADE  
19h Svečanost ob prazniku DAN DRŽAVNOSTI

19.30 BABILON  
20.30 JAN PLESTENJAK  
21.30 VICTORY  
22.30 VILI RESNIK  
23.20 CALIFORNIA

**RADIO KRANJ POSLUŠAM VSAK DAN**

Proizvajalec pisarniških pripomočkov **ESSELTE**  
**Vodilni v svetu in Sloveniji - skupaj z**  
  
 Struževo 3, Kranj Tel.: 064/211-525

**lip bled**  
 LIP lesna industrija BLEd d.d.  
 4260 Bled, Ljubljanska c. 32  
 Tel.: 064/7950  
**20 % POPUSTA**  
 ZA VHODNA VRATA  
 A3 v mesecu juniju  
**SALON BLEd, tel. 064/795-230, SALON KRANJ, tel. 064/340-090**

**NAREDI SAM**  
  
**OBL'Č**  
**MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 241 048, Fax: 064 241 476**

- TRGOVINA IN PRODAJNO SKLADIŠČE vseh vrst mizarskih materialov
- NAREDI SAM - HOBBY razrezi materiala
- MIZARSKA DELAVNICA notranja oprema po naročilu

**OD TORKA DO PETKA**  
  
 bo dežurna novinarka  
**Renata Škrjanc**  
 telefon: 064/223-111  
 mobitel: 0609/643-014  
**VI MI bomo pisali**  
 pokličite, sporočite, predlagajte...

**G.G.**  
**Prometne norije**  
 Odločni in očitno besni avtomobilisti (ter motoristi) prirejajo orgije kršenja prometnih predpisov: vozijo tik za drugimi; dvije zavirajo; režejo ovirke; vozijo sto na uro, kjer je dovoljeno petdeset .... Strokovnjaki vneto razpravljajo o tem, kaj je sprožilo to divjaštvo. Državljeni pa uporabljajo preizkušena sredstva in se oborožujejo. V dvojnih garažah je vse več mogočnih terenskih avtov s težo dveh ali več ton, kar morda zagotavlja večjo varnost. Če se tak "tank" zaleti z manjšim vozilom, pač zmaga večji in osemdeset odstotkov smrtnih žrtev iz takšnih trkov (takšna je statistika za leto 1998) je sedelo v normalnih avtomobilih. Poraba goriva in količine škodljivih izpušnih snovi sta pri terencih ogromna, a "oboževalcem cestnih tankov" to ne moti. Ni pomemben čist zrak, važen je kaliber!  
 Ste ob branju teh vrstic morda kimali z glavo ali se na kak drug način strinjali, da je res grozno na naših cestah? V tolažbo: zapisano velja za ameriške ceste, saj v ZDA alarmantno ugotavljajo množičen pojav cestnega divjaštva "road rage". Težki in potratni terenci na cestah so povsem izpodrinili znamenite cestne križarke, ameriške mega avtomobile. Ker je gorivo v ameriških državah zelo poceni (celo za naše denarce, kaj šele v primerjavi z našimi plačami!), se na probleme čistega zraka, škodljivih izpuhov, obrabe cestne itd. ameriški vozniki veselo poživljajo.  
 V tem tednu smo zaradi obiska družine Clinton še veliko več kot sicer govorili o ZDA ter o "american way of life" - ameriškem načinu življenja. Na njihovih cestah se je lani pobilo več kot 5000 ljudi - realna primerjava z našimi razmerami, obnašanjem na naših cestah in našo statistiko žrtev nesreč pokaže, da smo na žalost tudi s cestnimi norijami že krepko prehiteli Američane.

**V POLETJE S v trgovini**  
  
**vam nudijo:**  
 elegantne in športne torbice in nahrbtnike, potovalne torbe, torbe in nahrbtnike za šolo in prosti čas, daravnice, puščice, dežnike, toaletne torbice...  
 Vse to v pisanih kolekcijah svetovno priznane znamke KIPLING  
**NA SKALI 4, KRANJ, TEL.: 212-868**

**Halo, GORENJSKI GLAS!**  
 Kranj, 24. junija - Pregovor pravi, da ob čistih računih ostajamo dobri prijatelji. Ljudje smo zelo občutljivi in jezni, če nas skušajo ogoljufati. Pri plačevanju računov, smo ponavadi dosledni. Svoje plačamo, nespametno pa se nam zdi plačevati namesto drugih. Približno tako premišlujejo tudi stanovalci večstanovanjske hiše na Predilniški 6 v Trziču. M. D. nam je pojasnil, da so pred dnevi dobili položnice poročuna ogrevanja, kar jih ne moti, moti pa jih, da so zaradi neplačnikov morali plačati več. "Posamezna stanovanja so dobila položnico za plačilo poročuna ogrevanja od 20 do 45 tisoč tolarjev, ki nam ga pošilja Stanovanjska zadruga Gorenjske, upravnik naše hiše. Do tu še vse lepo in prav, ne pritožujemo se zaradi plačila, saj je normalno, da bomo položnice plačali, moti pa nas, da omenjeni upravnik izterja plačilo le od stanovalcev, od najemnikov lokalov pa ne. Prekipelo nam je, saj najemnik trgovine ni plačal že dvajset obrokov, kar pomeni, da že nekaj let računov ne plačuje, neplačnik pa je tudi najemnik gostinskega lokala. Čas bi že bil, da bi upravnik tudi od omenjenih izterjal dolg. Nas nihče ne vpraša, ali lahko plačamo, ali ne, poleg tega pa moramo ob rednem plačevanju plačevati še namesto drugih. Naj veljajo za vse enaka pravila, saj smo vsi v isti hiši in pozimi se grejemo vsi, ne le stanovalci," je težavo pojasnil omenjeni Trzičan in dodal, naj bo Stanovanjska zadruga Gorenjske dosledna tudi pri najemnikih lokalov. • R. Š.

Drevi na Slovenskem trgu  
**Radio Kranj praznuje že devetič**

Osrednja kranjska prireditev ob dnevu državnosti in 9. rojstnem dnevu Radia Kranj bo danes na Slovenskem trgu v Kranju. Ob 20.30 pa bo na dvorišču gradu Kieselstein koncert Komornega orkestra Carnium.

Kranj - Ob dnevu državnosti bo občanom spregovoril župan Mohor Bogataj, ker pa bo Radio Kranj tudi upihnil devet svečk, se Kranjcem seveda obeta velik žur. Na predvečer rojstnega dneva "gorenjskega megasrečka", v četrtek, 24. junija, so nam radijci pripravili veliki koncert na Slovenskem trgu v Kranju. Od četrte popoldne, oziroma s številko od 16. ure, naprej se bodo na odru zvrstili: Čuki, Romana Krajncan, ob 18. uri bodo predstavitev "naj poklica" in žrebanje čokolade, ob 19. uri bo skupaj z mestno občino Kranj praznovanje dneva



Za dober zaključek bo poskrbela domača skupina California.

državnosti (nastopili bodo otroci Babilon, Jan Plestenjak, Vici vrtca Bobenček, Pihalna tory, Vili Resnik in na koncu godba MO Kranj in APZ California. Dobimo se pod geslom "Radio Kranj poslušam naprej pa bodo s približno uro vsak dan".  
 • I.K.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

**RadioDur**  
 103.4 MHz  
 107.4 MHz

**ARS RAMOVŠ**  
 Visoko umetnost boste našli tudi v Metropolitanki, Veroni ali Salzburgu in glamur tudi v Parizu ali Dunaju...  
 Z manj milijami pa je bolj prijazno... V Brežicah bo lepše.  
 (061) 125 33 66

VSTOPNICE ZA FESTIVAL BREŽICE '99 LAHKO DOBITE V MALOGLASNI SLUŽBI GORENJSKEGA GLASA, ZOISOVA 1, KRANJ, TEL.: 064/223-444 ALI 223-111. ŠTEVILO VSTOPNIC ZA POSAMEZNE KONZERTE JE OMEJENO!

**POP BAZAR**  
 največji, najpestrejši, brezplačni oglasnik z največjo naklado! teletext POP tv

**GBD**  
 Gorenjska borzno posredniška družba d.d.  
**ODKUPUJEMO DELNICE**  
 ŽVILA 12.350 SIT  
 SAVA KRANJ 13.600 SIT  
 NIKO ŽELEZNIKI 13.500 SIT  
 ELMONT BLEd 2.000 SIT  
 ISKRAEMECO 13.500 SIT  
 in mnoge druge!  
 Vsak dan od 7. do 19. ure.  
 NAKEDITE KORAK Z NAMI - korak naprej  
 Koroška 33, Kranj  
 tel.: 380-10-15, 380-10-16

**PESTRA IZBIRA & UGODNE CENE**  
 + kopalk  
 + sp. perila  
 + pižam  
 + nogavic  
**EVA**  
 Koroška c.37, Kranj (bivši ŠARM) tel.: 211-726

**NOTER**  
 NOTRANJSKI RADIOLOGATEC D.O.O  
 91.0 - 107.0 MHz  
 Logatec • Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

**Avtocenter Vrtač**  
 Visoko 77a, pri Kranju, E-MAIL: [acvrtac@acvrtac.si](mailto:acvrtac@acvrtac.si)  
 PRODAJA: tel. 064 438 01 11, 438 01 12  
 SERVIS: tel. 064 438 01 22  
 REZERVNI DELI: tel. 064 438 01 40  
 POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA

**JAKA POKORA**



Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije  
**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v četrtek, bo precej jasno, popoldne so v gorskem svetu Julijskih Alp možne posamezne, kratkotrajne plohe. Jutro bo sveže, majske bo temperatura še okoli 5 stopinj. Čez dan se bo segrelo do 22. Jutri, v petek, bo sončno. Več kopastih oblakov bo popoldne, ko lahko pričakujete tudi kakšno ploho. Tako jutranje kot dnevne temperature bodo stopinjo, dve višje kot v četrtek. V soboto se bo predhodno nekoliko pooblačilo in predvsem popoldne bodo občasno krajevne padavine, deloma plohe. V nedeljo se bo vreme postopno izboljšalo.

DAN	ČETRTEK	PETEK	SOBOTA
VREME			
T min / T max	6 / 21	8 / 22	9 / 22